

Página

NO
A LA GUERRA

a b i e r t a

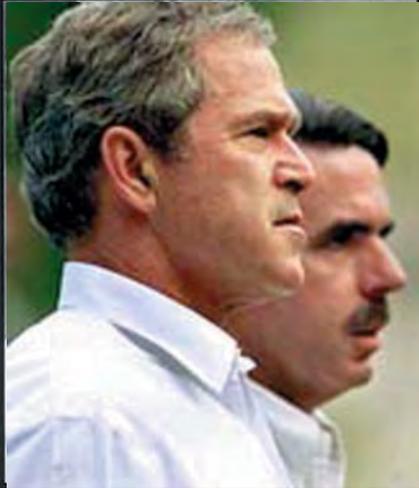
abril 2003. 4 euros

número 136. Año 13



**BUSH, BLAIR, AZNAR
DEBEN SER JUZGADOS
POR CRÍMENES DE GUERRA**

SE BUSCAN



Para ser juzgados por Crímenes de Guerra

Cartel editado por diversas asociaciones (Acción Alternativa, Revolta, Liberación, Liberación y Liberación) y organizaciones de jóvenes (Algarive, Griesca, Jove Germanía, Amauta) de todo el territorio español.



Una niña herida en los primeros bombardeos sobre Bagdad.



Acción de los estudiantes ante la sede del PP en Barcelona el 25 de marzo.



Refugio en Bagdad.



La protesta estadounidense contra la guerra llega al luminoso de un cine.



Preciosa cadena humana en la playa de Santa Mónica (California).



EL MUNDO DE BUSH

Eugenio del Río
Una particular forma de defender los intereses de EE UU.

4



EL EURO Y LA INFLACIÓN

Vicente Rodríguez Sosa
Análisis del efecto inflacionista que ha tenido la implantación del euro.

14



LA NUEVA GUERRA DEL GOLFO

Textos relativos a la invasión de Irak por parte de las tropas angloamericanas. **(Páginas centrales)**



LA BERLINALE 2003

Olaf Berg
Comentarios sobre algunos de los filmes mostrados en el Festival de Cine de Berlín.

42



LA MEMORIA DE LOS FUSILADOS EN 1936

Jesús Urra y Jostetxo Urbizu
La iniciativa para la reparación moral de los fusilados en Navarra en 1936.

50

Página Abierta

abril 2003 número 136

4 aquí y ahora

El mundo de Bush, Eugenio del Río.....	4
Torturas, José Ignacio Lacasta-Zabalza.....	6
Euskadi: los atentados de ETA, Egunkaria y la guerra, Antonio Duplá.....	8
La propuesta de la renta básica de ciudadanía del PSOE, Antonio Antón.....	10
El efecto del euro en los precios, Vicente Rodríguez Sosa.....	14
El informe de World Watch sobre el Estado del mundo, Julen Rekondo.....	17

Informe: La invasión de Irak.

La nueva guerra del Golfo.
Crónica desde Bagdad de las brigadas internacionales. Entrevista al responsable de la Unicef en Irak, Carel de Rooy (G. Van Moorter). La ilegalidad de la guerra. ¿Fracaso de la ONU? (M. Llusia). Los kurdos, el Kurdistán y la guerra en Irak (Jesús Martín). Geopolítica de la energía (Igor Villarreal). Madrid-1936, Bagdad-2002 (Alberto Piris). **(18 páginas).**

39 en el mundo

Argentina: Patagonia, la codiciada, Fabiana Arencibia.....	39
Brasil: el enfrentamiento entre dos órdenes, Leonardo Boff.....	41

42 más cultura

Berlinalde 2003: visiones críticas de la realidad, Olaf Berg.....	42
Cómic: aventuras y fantasías, José M. Pérez Rey.....	48
La reparación moral de los fusilados en Navarra en 1936, Jesús Urra y Jostetxo Arbizu.....	50

Y además

• Otras publicaciones • Libros • Teatro.

PORTADA: Ferran Fernández.

Página Abierta: San Felipe Neri, 4, bajo, 28013 MADRID.
Tfno: 91 542 67 00. Fax: 91 542 61 99 Correo electrónico: paginabi@bitmailer.net

Director: Manuel Llusia.

Redacción: Isabel Santamaría, Domingo Martínez, Javier Álvarez Dorronsoro y Samuel Pérez.

Diseño y maquetación:

Vicente Luis Baixauli y M. Llusia.

Consejo asesor y colaborador: Empar Pineda, Alfonso Bolado, Javier Villanueva, Carmen Briz, Rafael Chirbes, Javier Ortíz, Miguel Rodríguez Muñoz, Paloma Uría, José Luis Rodríguez, Carla Matteini, Francisco Javier Peñas, Ignasi Álvarez Dorronsoro, Ferrán Fernández, Paco Torres, Fernando Fernández Llèbrez, Rafael Lara, Daniel Soutullo, Jostetxo Fagoaga, Cristina Garaizabal, Carlos Tejero, Jon Kepa Iradi, Ernesto Portuondo, María Unceta, José María Ripalda, Pablo Ródenas, Carmen Corbalán.

Edita: Página Abierta, Soc. Cooperativa

Consejo Rector: Eugenio del Río Gabarain, Manuel Llusia y Vicente Luis Baixauli.

Administración y suscripciones: Tfnos: 91 542 67 00 y 91 547 02 00

Publicidad: Tfnos: 91 542 14 09

Depósito Legal: M42376-1991. ISSN: 1132-8886

Imprime: EFCA, S.A. Artes Gráficas

Parque Industrial «Las Monjas», c/ Verano, 28, 28850 Torrejón de Ardoz, Madrid.

Página Abierta no se hace necesariamente responsable de las opiniones vertidas en este medio. Se autoriza la reproducción de artículos citando la fuente.

el mundo de George Bush

Eugenio del Río

No es infrecuente ver cómo se interpreta la política exterior de un Gobierno, en este caso el norteamericano, como la expresión adecuada de los intereses de un país o de las clases preponderantes en un país. En pocas palabras: la política que más conviene a un país es la que aplica su Gobierno, o, dicho de otra forma, el Gobierno de Bush hace lo que hace porque es eso, exactamente eso, lo que conviene al imperialismo norteamericano.

A esa forma de interpretar las cosas se suele añadir con frecuencia una visión del futu-

ro que viene a ser la simple continuidad del presente, sin cambios sustanciales. Se presenta más o menos así: a partir de ahora la política exterior norteamericana será..., y se enuncian aquí los rasgos atribuidos a la política actual. Según eso, lo que nos espera en los años que vienen es lo mismo que hoy conocemos.

Pienso que es deseable estudiar los intereses de una gran potencia allí donde se forman, los intereses de las grandes empresas, de la banca, las posibilidades de expansión del comercio exterior y de las inversiones in-

ternacionales, el abastecimiento en materias primas, el refuerzo de la posición geoestratégica, etc. A partir de ahí cabe esbozar un cuadro de problemas y de hipotéticas soluciones. Y, sobre esa base, se puede emitir una opinión sobre el grado de coincidencia y de divergencia de la política exterior con esos intereses.

A mi modo de ver, la política exterior de Bush, dentro de la cual hay que insertar la operación de Afganistán y todo el proceso que ha llevado a la agresión contra Irak, no yerra especialmente en la definición de los intere-



El secretario de Estado Colin Powell, con Bush en primer plano. Detrás del presidente, el ministro de Defensa Donald Rumsfeld.

ses norteamericanos, pero se equivoca en los medios puestos en juego para servir a esos intereses.

Cualquier Gobierno norteamericano estaba abocado a abordar unos problemas de importancia: la inestabilidad de la zona en la que se encuentran dos tercios de las reservas de petróleo del mundo; la necesidad de afirmar la presencia y la influencia en Asia, en un horizonte en el que se va a reforzar China como gran potencia; la voluntad de contener la potencia europea y los progresos de su moneda, en pugna con el dólar; la consolidación de la autoridad y de la capacidad de disuasión de EE UU en el mundo; la definición del orden mundial posterior a la guerra fría... Todos los posibles Gobiernos norteamericanos coincidirían en la percepción de estos problemas; todos entenderían que están necesitados de un tratamiento urgente. Las diferencias vienen a la hora de concretar las políticas para afrontarlos.

Bush y sus colaboradores, pertenecientes al sector ultraconservador del Partido Republicano, inspirado por el siniestro Richard Perle, que en el período de Clinton preconizaba ya el derrocamiento de Sadam Husein, en el marco de un intervencionismo norteamericano activo, han aportado un estilo peculiar al tratamiento de esos problemas. En ese estilo destaca la inflexibilidad; una tosquedad exagerada; la falta de sutileza; una exaltación mesiánica; la prioridad concedida a una política de fuerza en perjuicio del Derecho; una concepción de la diplomacia en la que los aliados son tratados como dominados... No hace falta decir que el 11 de septiembre propició el desarrollo de los aspectos más extremos de este estilo.

¿Es ése el estilo más apropiado para defender los intereses norteamericanos? A mi entender, no lo es, y me atrevo a avanzar la hipótesis de que será necesario corregirlo en los años próximos. El *estilo Bush* va a permitir reforzar algunas posiciones de EE UU en el mundo, pero pagando un precio demasiado alto y engendrando algunos problemas que gravitarán en su contra en el futuro.

Bush y su equipo subestiman a las sociedades como fuerzas autónomas; no tienen debidamente en consideración la importancia de las culturas y de las diferencias culturales; los asuntos emocionales pertenecen para ellos a una lejana galaxia; ignoran a la opinión pública extranjera; no acaban de percibir la importancia del crecimiento de una conciencia internacional, espoleada por la abundante circulación de informaciones, que ve cada vez

**Bush y su equipo
reducen las relaciones
sociales,
internacionales,
culturales a
relaciones de fuerza.**



Paul Wolfowitz (arriba) y Richard Perle, los ideólogos de la *doctrina Bush*.

más lo lejano como cercano. A la inversa, sobrestiman el poder del poder político; lo entienden, además, como una fuerza que puede permitirse despreciar la búsqueda de acuerdos. Reducen las relaciones sociales, internacionales, culturales a relaciones de fuerza. Conciben el mundo como un campo de batalla en el que sólo cuenta la fuerza pura, un territorio sin ley y sin límites.

El problema reside en que buena parte del mundo no está en la disposición adecuada para adaptarse mansamente a ese estilo. Las sociedades más modernas, más cultas, más informadas y autónomas muestran su disconformidad. Europa occidental no acepta plenamente las maneras de Bush. Pero éstas tampoco encuentran un terreno favorable en América Latina, en Oriente Medio, en Asia. El mundo real difiere del mundo de Bush.

Se han señalado reiteradamente los efectos inciertos de la aventura iraquí: se puede esperar que, aun en el supuesto de que alcance sus objetivos militares, políticos y económicos, va a levantar hostilidades múltiples en el mundo árabe e islámico; las turbulencias que seguirán a la guerra pueden ocasionar nuevos procesos de desestabilización difíciles de controlar; los regímenes árabes e islámicos más enfeudados a Estados Unidos van a hallar crecientes dificultades; la brutalidad norteamericana, su desafío a la legalidad internacional, ha golpeado seriamente a la ONU, sin que esté previsto siquiera ningún recambio en el orden institucional, legal, procedimental (más bien parecen querer relegarla a una labor pacificadora y humanitaria, lejos de las cuestiones de seguridad); el arrogante unilateralismo estadounidense ha debilitado las alianzas interatlánticas en un grado que nunca habíamos conocido; la prepotencia de los gobernantes norteamericanos ha logrado dar un impulso, a pesar de las divisiones, a una presencia europea diferenciada; sus torpezas le han acarreado una derrota diplomática cuyas consecuencias son difíciles de prever; la posición moral de Estados Unidos ha sufrido un acusado deterioro; las grandes manifestaciones de protesta en los cinco continentes por la agresión contra Irak así lo muestran. ¿Durante cuánto tiempo se puede permitir Estados Unidos actuar de esta forma suscitando tan amplia oposición?

No me sorprendería que la actual Administración o quienes vengan detrás hayan de introducir algunos cambios en beneficio de una política que, sin dejar de ser imperialista en sus propósitos, se muestre más acorde con el mundo real del siglo XXI. ■

torturas

José Ignacio Lacasta-Zabalza

El cierre provisional de *Egunkaria*, a través de unas medidas cautelares injustas y desorbitadas, ha puesto también de manifiesto y actualidad el pestilente asunto de las posibles torturas practicadas tras las detenciones, que ha sido desvelado por Martxelo Otamendi, director de la publicación euskaldún, y por otros testimonios.

El ministro del Interior, Ángel Acebes, en lugar de iniciar de inmediato la pertinente investigación ante tan graves acusaciones, se ha dedicado a desviarlas al otorgar a Otamendi el tratamiento de “presunto terrorista”. Y a confundir al público en general al

aseverar que es la consigna y conducta común de todos los de ETA cuando son detenidos, consistente en quejarse sistemáticamente de haber sido torturados durante los interrogatorios policiales.

Pero si Otamendi fuera un “presunto terrorista”, ¿cómo se explica entonces que el juez le haya dejado en libertad, previo pago de una fianza simbólica? Es decir, que si ni los jueces lo hacen, ¿quién es ese ministro para aplicar a Otamendi la presunción de culpabilidad cuando la Constitución exige, hasta que no se demuestre lo contrario, su presunta inocencia? Y es que tal como van

las cosas en el seno del PP, un espectador desapasionado podría llegar a la siguiente observación: muchos altos cargos ministeriales hablan tantas veces de la “Constitución” al cabo del día que, al final, de tanto mentarla, no saben lo que en realidad dice ni a lo que les obliga.

Voces más sensatas, entre otras la de Pascual Maragall, por el contrario, han añadido que les resulta creíble la versión de Otamendi, y que, por encima de todo, se ha de esclarecer este siniestro episodio.

Aunque antes, y como cuestión previa, es preciso delimitar si existen o no las torturas en el actual Estado español. Frente a la gente que dice que siempre las ha habido, como si aquí nada hubiera cambiado; pero también frente a quienes (como los dirigentes del PP en su réplica a Maragall) aseguran de manera categórica que no existe ese inhumano trato dentro de las instituciones policiales españolas. Todo lo cual puede ser sometido a una primera verificación relativamente fácil:

En los últimos –aproximadamente– quince años, los tribunales españoles han dictado una serie de sentencias condenatorias por la comisión de delitos de torturas, detenciones ilegales, secuestros y hasta homicidios frustrados por parte de diversos funcionarios policiales de todas las categorías, que van desde el ex ministro Barrionuevo y el ex secretario de Estado Rafael Vera, hasta ex generales como Rodríguez Galindo, oficiales, suboficiales y agentes de la Guardia Civil y otros cuerpos policiales.

José María Aznar ha indultado a varios de los autores de esos espantosos delitos (indiscutibles autores que lo son porque así lo han decidido las correspondientes sentencias firmes). Así indultó Aznar a Vera y Barrionuevo, pero también a varios guardias civiles y diversos agentes policiales (lo que puede leerse nada menos que en el *Boletín Oficial del Estado* del 3 de agosto de 1999 y en el del 2 de enero del año 2001).

Conclusión: todavía se producen torturas en el Estado español, y el poder político es peor que benigno con este tipo de delitos. Y los intelectuales que lo callan, bien se lavan las manos a lo Poncio Pilatos, miran inmorralmente para otro lado o solamente gritan



Martxelo Otamendi, director de *Egunkaria*.

cuando es ETA la fábrica de las atrocidades contra los derechos humanos.

Pese a todo, es más que exagerado sostener que se da algo así como una actividad torturadora generalizada en las comisarías españolas; lo que sería tanto como afirmar que seguimos igual desde los tiempos de Franco. Algo que se contradice de plano con la libertad de expresión que aquí mismo se pone en práctica para criticar públicamente al poder político, inclusive al ministro del ramo y al presidente del Gobierno, en tan delicada materia. ¿Y se ha creído alguien que estas críticas se podían formular, además en un periódico, durante la dictadura franquista? Quienes irresponsablemente mantienen que todo es lo mismo desconocen el pasado y no saben de lo que hablan.

Por citar un testimonio serio y digno de toda confianza, hace unas pocas semanas que Fernando Mariño, catedrático de Derecho Internacional y —el dato es revelador— miembro del Comité de Derechos Humanos de la ONU, sostenía en una conferencia pronunciada en Zaragoza que las denuncias sobre estos asuntos contra el Estado español eran más bien pocas en ese acreditado organismo.

Sin entrar ahora en los horrores que se gestan en las cárceles, los casos de tormen-

Todavía se producen torturas en el Estado español, y el poder político es peor que benigno con este tipo de delitos.

to policial y tratos inhumanos que, en el tiempo procesal de la detención, se producen hoy en el Estado español, pese a las mejoras nada nimias que también se han dado en el respeto a los derechos fundamentales, se reiteran ante dos situaciones: a) contra los extranjeros, pues un día sí y otro también se leen quejas y se sabe de la formulación de denuncias al respecto en los lugares más variados (de Andalucía a Cataluña, pasando por Madrid y Aragón, etc.); b) al socaire o abrigo de la legislación antiterrorista, como recientemente ha acontecido en la denuncia ante el juez de Martxelo Otamendi.

Las dos situaciones tienen que ver con la indefensión de los detenidos. Si el letrado estuviera presente en todo momento durante los interrogatorios de su defendido, no habría malos tratos posibles. O si se filmasen los interrogatorios, como lo han indicado al Estado español notorios organismos internacionales. Los mismos que en 1998 pidieron desde la ONU que se acabase en España con la incomunicación de los detenidos so pretexto del antiterrorismo, con la

costumbre de colocar vendas en los ojos a los interrogados y la de ponerse capucha los interrogadores.

En todo caso, después de cinco días de incomunicación como los que ha padecido Martxelo Otamendi, puede ocurrir cualquier cosa. Y hay tormentos, como el de la bolsa de plástico o las vejaciones psicológicas, que no dejan huella y son de más que difícil prueba posterior (máxime con tan dilatado aislamiento de los detenidos).

Porque, también lo han escrito Amnistía Internacional y otras organizaciones, la legislación antiterrorista española, en su estado vigente, posibilita o facilita la impune práctica torturadora. Afirmación que va en dirección contraria a la próxima e inhumana reforma legal del PP y su endurecimiento de las penas que, según las encuestas, goza de tanta aceptación social.

Resultado —esa aceptación— de una mala educación colectiva, de una fuerte insuficiencia cultural de una gruesa porción de la sociedad civil, que contempla impasible o complaciente los indultos de José María Aznar a quienes han cometido un acto ilícito tan grave y repugnante como es el de torturar a sus semejantes. ■

José Ignacio Lacasta-Zabalza es catedrático de Filosofía del Derecho en la Universidad de Zaragoza.

Artículo publicado también en *Diario de Noticias* de Navarra.

España incumple las recomendaciones contra la tortura

En un informe publicado el pasado 13 de marzo, el Comité para la Prevención de la Tortura (CPT), dependiente del Consejo de Europa, exige al Gobierno español que cumpla las recomendaciones de este organismo, que ha venido ignorando sistemáticamente en los últimos años, a pesar de que había mostrado su disposición a adoptar algunas de las incluidas en un documento de 1998.

Este Comité ha venido examinado el trato que reciben los detenidos en las comisarías en sus visitas periódicas a nuestro país en los años 1991, 1994 y 1998. El informe, que se refiere a la visita realizada en julio de 2001, vuelve a constatar la existencia de denuncias de torturas y malos tratos —desde golpes hasta aplicación de electrodos o asfixia al colocar una bolsa de plástico en la cabeza— contra policías y guardias civiles por parte de detenidos bajo acusación de delitos de terrorismo.

También da cuenta de «amplias evidencias, incluidos informes médicos», recabados por el propio CPT, «compatibles con los re-

latos de torturas». Y añade: «Pese al paso del tiempo, en varios casos los médicos de la delegación observaron trazas de heridas que eran compatibles con los relatos».

El Comité considera que, en el caso de España, la legislación no ofrece todas las garantías para proteger a los detenidos de posibles malos tratos policiales. Por su parte, el Ministerio del Interior respondió en un documento que la estructura legal existente proporciona al detenido un nivel de garantías adecuado y que, por tanto, no es necesario modificar esa estructura.

Las recomendaciones que el Comité para la Prevención de la Tortura considera que deben aplicarse sin más dilación son el acceso a un abogado desde el inicio de la detención, que su causa y lugar se comuniquen a los familiares en un máximo de 48 horas y que los detenidos puedan acceder a un forense que ellos mismos elijan. Además, pide la creación de un organismo independiente para que investigue internamente la denuncia de torturas en los cuerpos policiales. ■

indignaciones selectivas

Antonio Duplá

Las últimas semanas han sido particularmente pródigas en acontecimientos políticos y sociales de primera magnitud. Unos, por ahondar en nuestro particular agujero negro político; otros, por la dimensión mundial de lo que estaba en juego, o alguno, también, por su capacidad de provocar la reacción inmediata y masiva, incondicional casi, de una parte significativa de nuestra sociedad. Quiero referirme en concreto a tres de estos acontecimientos: el asesinato en Andoain de Joseba Pagazaurtundua a manos de ETA, la impresionante movilización en la calle contra la guerra y, finalmente, el cierre de *Egunkaria*, con la detención y encarcelamiento de varios de sus directivos.

Me interesa, en especial, la diferente respuesta social a cada uno de ellos y sus claves. Los interrogantes que se plantean, o que me han sugerido, me producen cierta perplejidad que quisiera exponer. Cuando hablo de la respuesta política y social me refiero a la de los sectores que pueda conocer más de cerca. Por tanto, no comentaré, por ejemplo, las respuestas procedentes del mundo político institucional, del PP y de otros, que no interesan para lo que quiero plantear.

ETA

El asesinato de Joseba Pagazaurtundua, destacado militante socialista y miembro de ¡Basta ya!, continúa una vía de eliminación física del contrario en función de sus ideas políticas. Constituye una agresión flagrante a la libertad de expresión y asociación, se sitúa fuera de todo parámetro democrático, resulta injusta, sumaria y brutal. Las palabras se quedan huecas para calificarlo.

Sin embargo (¡ojalá me equivoque!), me temo que muy poca gente de Zutik y de la izquierda abertzale o de los sindicatos de la llamada *mayoría sindical vasca* participó en las movilizaciones en contra de su muerte. En ese ámbito todavía es relativamente mucha la gente que dice que ¡Basta ya!, Savater y compañía están haciendo mucho daño a este pueblo y, al mismo tiempo, es incapaz de participar en una concentración en contra de ETA. No es que estén a favor, pero su actitud ante las víctimas está lastrada todavía por criterios estrictamente políticos, de siglas, de bandos, que no parece posible superar. No hay compasión, no hay solidaridad con las víctimas como tales. ¿Hasta cuándo? Sinceramente, no lo entiendo. En cualquier caso, en conclusión, muy poca gente en la calle.

LA GUERRA

El 15 de febrero puede ser un día para la historia. Millones de personas en todo el mundo contra la

guerra auspiciada por Bush y sus aliados, los fieles vasallos Blair, Aznar y algún otro. En el caso español y vasco todo jugó a favor de una movilización sin precedentes: convocatoria mundial, coyuntura preelectoral, calentamiento mediático, hartazgo del PP y sus chapuzas. Las manifestaciones en Euskadi fueron impresionantes, con un público heterogéneo, auténticamente transversal social y políticamente, excepto el PP. Se veía en la calle. Nada que objetar, salvo las dificultades para introducir unos comentarios críticos contra el régimen de Sadam en el manifiesto de la convocatoria que reflejaran claramente una posición contra la guerra, pero también contra la tiranía del régimen iraquí.

Destacable también quizá la sorprendente diferencia en la movilización social general, no sólo ese día, de determinados sectores muy activos en el resto del Estado, en particular en Madrid, y bastante poco aquí. Me refiero, por ejemplo, al mundo de la farándula. ¿Algo que ver con las dificultades de definición indirecta ante el *conflicto* local? No lo sé, pero sorprende.

En relación también con ese diferente grado de sensibilidad, otro ejemplo de un espacio que conozco mejor, el de los grupos de estudiantes abertzales activos en mi facultad, con una escasa o nula actividad contra la guerra después del día 15, frente a los temas de siempre. Choca también, aunque no sorprende, sinceramente hablando.

EGUNKARIA

Último golpe de efecto en la situación política vasca. Cierre de *Egunkaria*, detención y encarcelamiento de varios de sus responsables y personas relevantes en el mundo *euskaltzale*, denuncias de torturas en varios casos. Sorprende la brusca irrupción del juez Del Olmo, no tanto por el tema, cuanto por el momento y los métodos. No resulta inverosímil una intervención indirecta de ETA en los entresijos administrativos y financieros de *Egunkaria* en un momento dado. Ese extremo debe ser investigado y aclarado. Pero sí sorprende la intervención judicial ahora, claramente abusiva, desproporcionada y comprensible tan sólo en términos de provocación o, cuando menos, de agudización consciente de la tensión. Por no hablar de la respuesta de Acebes a las denuncias de torturas, inrepresentable en un Estado de derecho.

Pero, por otro lado, sorprende también la reacción social que ha provocado y sus términos. Oímos que ahora sí que es grave la situación en este país. Vemos a decenas de miles de personas en la calle. Sufrimos, se ha dicho, un genocidio cultural contra Euskal Herria. Escuchamos en las filas movilizadas increpar a Ibarretxe y al Gobierno vas-

En el ámbito de la izquierda abertzale es relativamente mucha la gente que es incapaz de participar en una concentración contra ETA.



La hermana de Joseba Pagazaurtundua, Mayte, concejala socialista de Urnieta.



co. Asistimos a convocatorias sin cuento de sindicatos, intelectuales, periodistas o universitarios. Se nos exhorta a no mirar hacia otro lado ante la tortura.

No cuestiono la legitimidad de todas estas iniciativas, pero sí algunas afirmaciones, y observo, en todo caso, una cierta desproporción. ¿La situación de este país sólo es grave ahora y no antes? ¿Cómo se conjuga el número de manifestantes con el de lectores de *Egunkaria*, o las críticas al Gobierno vasco con la subvención institucional que recibía dicho periódico, sin la cual difícilmente hubiera sobrevivido? ¿De qué Euskal Herria se habla, de la real, plural, heterogénea, bilingüe, nacionalista y no nacionalista, o de una parte, importante sí, pero sólo una parte de ella? ¿Qué movilizaciones a favor de la libertad de expresión se convocaron cuando el asesinato de López de la Calle, también en Andoain, por cierto? ¿Hacia qué lado miran algunos de quienes denuncian ahora la tortura cuando ETA mata o amenaza?

ETA, DE NUEVO

Porque en el fondo de lo que se trata, creo, también en el caso de *Egunkaria*, es de ETA, no del euskera. No creo que estén en peligro

Euskaltzaindia, ni ETB1, ni el Departamento de Filología Vasca de la UPV/EHU. No, de nuevo, lo que facilita, justifica en último término incluso lo injustificable y da argumentos al contrario es ETA y el cómo enturbia, como mínimo, todo lo que toca. ¿Por qué no hablamos de eso? Resulta fácil ponerse de acuerdo en denunciar al Gobierno de Madrid o el imperialismo yanqui. Más complejo resulta profundizar en la libertad individual y la ciudadanía, en el antimilitarismo, en la desideologización del euskera o en una política lingüística integradora. Creo que también tienen interés estos temas, sobre los que, por cierto, se está escribiendo últimamente de manera sugerente y relativamente nueva.

En caso contrario, no me salen las cuentas desde el punto de vista de las distintas respuestas. En ese sentido me sorprende la capacidad de indignación selectiva de este país. La capacidad de separar los derechos humanos, las libertades. Pero si se separa de tal manera el concepto de libertad, al final se habla tan sólo de la libertad, o de los derechos humanos, de los míos. Mal camino para intentar superar una fractura que crece y puede traspasar los límites de la clase política y llegar —está llegando ya— a la sociedad, a las familias, a las amistades, a los colegas. ▀

reforma fiscal con reestructuración del Estado de bienestar

la renta básica de ciudadanía del PSOE

En el siguiente texto se analizan las características y las justificaciones de la propuesta de la renta básica de ciudadanía que el PSOE ha incorporado a su alternativa de reforma fiscal. Una reforma que los dirigentes de este partido consideran pieza clave para ganar las elecciones generales del próximo año.

Antonio Antón

En la Conferencia política del PSOE de 2001, el nuevo equipo de Rodríguez Zapatero aprobó su posición oficial sobre las rentas básicas mediante una propuesta basada en la ampliación y generalización de las rentas mínimas de inserción (RMI). En esa Conferencia, el nuevo responsable de Economía del PSOE, Jordi Sevilla, defendió su propuesta sobre la renta básica de ciudadanía (RBC), que salió rechazada por mayoría. Sin embargo, la dirección de ese partido ha vuelto a incorporar tal propuesta de RBC a su alternativa de reforma fiscal, anunciada como clave en su programa político para ganar las elecciones generales de 2004. Sus criterios centrales ya están definidos, y su desarrollo más concreto lo está elaborando una comisión de expertos, que lo hará público próximamente.

La principal apuesta de su reforma fiscal es la aplicación a todos los contribuyentes del mismo tipo impositivo. Así, con el llamado "tramo único" se aplicaría a los diferentes niveles de renta un mismo porcentaje, un tipo impositivo medio entre los actuales. Actualmente, hay seis tramos, y para este año 2003, el Gobierno del PP ha rebajado los tipos: el más alto tributa el 46%, y el más bajo, el 15%. El tipo medio que se utiliza de referencia está en torno al 30%. Por tanto, al tributar todos con ese tipo impositivo medio, a las personas con tipos más altos, es decir, con unos ingresos superiores a 40.000 euros (6.680.000 pesetas) y una cuota para pagar de unos 12.000 euros, se les rebajarían los impuestos; al mismo tiempo, a la gran mayoría de la pobla-

ción, con ingresos inferiores a esa cantidad, se les subiría el porcentaje y, por tanto, los impuestos que han de pagar. Una compensación parcial podría venir por un gran aumento del "mínimo personal y familiar", que actualmente está exento de pagar impuestos; ese importe considerado mínimo vital es hoy de 3.300 euros anuales, y los impuestos y las retenciones se aplican a partir de esa cifra, aunque no se tenga la obligación de hacer la declaración de la renta; así, los sectores más pobres no se verían perjudicados. Sin embargo, el PSOE descarta un aumento sustancial de esa parte exenta de impuestos.

DEDUCCIONES FISCALES Y PROTECCIÓN SOCIAL

En segundo lugar, aparece la propuesta de una RBC, como aspecto subordinado a esa reforma fiscal. Jordi Sevilla considera que actual-

mente existe una RBC compuesta por las deducciones fiscales y la protección social no contributiva. Según sus propios estudios (con datos de 1999, en pesetas), el importe de las deducciones fiscales es de 3 billones, el 42% de lo recaudado por Hacienda, una gran parte de él repartido entre las clases medias y acomodadas (1). Por otra parte, el gasto en la protección social no contributiva es de 1,6 billones, distribuidos principalmente entre las capas bajas o vulnerables (2). Sumada esta protección social no contributiva a las deducciones fiscales, supondría un gasto de 4,6 billones, más del 64% de los impuestos recogidos.

La propuesta de RBC de Sevilla consistiría en una reestructuración global de todas las deducciones, desgravaciones y prestaciones sociales para sustituirlas, gradualmente, por una subvención o "desgravación universal" para todos los contribuyentes, deducida del IRPF por pagar y gestionada a través de la declaración de la renta. Su cuantía podría llegar hasta el umbral de la pobreza, pero sin pasar ese límite para, según el responsable de Economía del PSOE, no condicionar la actual flexibilidad del mercado de trabajo. Esa rebaja fiscal de la RBC sería igual para todas las personas de las diferentes clases sociales, altas, medias y bajas. Es decir, se abonaría a todos, ricos y pobres, al no tener un carácter compensatorio preferente hacia las clases bajas. En ese sentido, la propuesta de Jordi Sevilla entronca con el modelo de una RBC universal, independientemente de los recursos, aunque su aplicación sería gradual, tanto en la cantidad como en el número de perso-

Con la reforma fiscal del PSOE, con el mismo tipo impositivo para todos los niveles de riqueza, salen beneficiadas las rentas del capital y las clases medias-altas, a las que se les abonaría además una RBC.



nas beneficiarias, y se inclina por establecer alguna contribución o contrapartida para ser beneficiario; es decir, estaría condicionada a un contrato laboral o de actividad.

Para justificar estas propuestas, Sevilla utiliza el siguiente hilo argumental: empieza por cuestionar las tradiciones de la izquierda sobre la redistribución y la progresividad fiscal

clásica del Estado de bienestar y por criticar el criterio de necesidad social, hasta plantear la reestructuración del actual Estado de bienestar. Seguidamente, concluye que la RBC hay que aplicarla gradualmente, ya que «*el criterio central es la aceptabilidad social y [estas propuestas] tienen sentido con la perspectiva de ganar las elecciones*». El objetivo

del PSOE es ganarse parte de ese electorado centrista, para lo cual debe demostrar que su fórmula va a beneficiar a las capas medias y, por otro lado, expresarlo de forma que le permita no perder electorado de izquierda. Sin embargo, los criterios de esa reforma fiscal, incluida la RBC, no avanzan en unos objetivos de igualdad y se enmarcan en el plan- ● ● ●



- ● ● teamiento más general de la “racionalización” del gasto social, desde una orientación de fondo similar a la de la llamada tercera vía.

LOS EFECTOS MÁS PROBLEMÁTICOS EN EL PLANO FISCAL Y DISTRIBUTIVO

Como decía, con la reforma fiscal del PSOE, con el mismo tipo impositivo para todos los niveles de riqueza, salen beneficiadas las rentas del capital y las clases medias-altas, a las que se les abonaría además una RBC. Sin embargo, las clases medias-bajas –con ingresos por debajo de 40.000 euros– saldrían perjudicadas, y aunque se verían compensadas por la RBC, como su importe sería mínimo, el saldo neto para la mayoría sería negativo, teniendo en cuenta que su financiación se plantea a través de la eliminación de la protección social no contributiva, las RMI y las ayudas sociales y familiares. Y por otro lado, esto supone otro problema distributivo con agravios comparativos. Al eliminarse esas prestaciones sociales, sus receptores saldrían más perjudicados que los que no las reciben, con la agravante de que son las personas más vulnerables.

Las deducciones fiscales son muy diversas, aunque los beneficiarios son las personas de mayor poder adquisitivo. Han sido producto de una larga presión de los diferen-

tes grupos sociales, *lobbies* y poderes económicos; una parte de esas deducciones son conquistas sociales para gente con necesidades específicas o para la mayoría de la población; otra son privilegios de diversos grupos de presión. Su sustitución por una RBC universal lleva aparejado un fuerte reajuste de impuestos e ingresos nada fácil de llevar a cabo. Por ejemplo, una deducción muy sensible, social y electoralmente, es la desgravación por inversión en la compra de la vivienda, sobre la que Jordi Sevilla ya ha anunciado que es mejor no tocar, al igual que otras, como muchas subvenciones a los empresarios.

La eliminación de algunas deducciones podría ser progresista y repercutir sólo en las clases acomodadas; muchas son mejorables y habría que reformarlas partiendo de las necesidades colectivas y asegurando su transparencia y su sentido redistributivo igualitario. Sin embargo, la propuesta del PSOE tiende a sustituir precisamente la RBC por las prestaciones sociales de los sectores necesitados, o por algunas deducciones personales o familiares. Además, el resultado final para personas de un nivel similar va a ser muy diferente. Al eliminar esas prestaciones, se generarán discriminaciones y agravios comparativos múltiples, abiertamente contrarios a la filosofía inicial de distribuir a todos una RBC. En el mejor de los casos, con la percepción de esa RBC, una parte de las clases bajas conseguiría un saldo cero, ya que solamente

compensaría la subida de la cuota impositiva y la eliminación de desgravaciones y prestaciones, y por tanto, no constituiría ningún ingreso complementario.

EL CONTEXTO DE LA REFORMA FISCAL DEL PSOE

Las condiciones económicas y las soluciones presupuestarias con que contaba el PP están bastante agotadas, en particular las privatizaciones de las empresas públicas y la bajada de los intereses de la deuda pública. También se excluye un aumento importante de la carga impositiva global o del déficit público, en una situación en que la bandera electoral común de PP y PSOE es la “reducción de impuestos”. Tampoco se contemplan transferencias de rentas de las clases medias-altas a las capas bajas; se desechan claramente por los inconvenientes electorales que acarrear, lo que las hacen hoy prácticamente inviables.

Otra vía por explorar, aparentemente sin sectores perjudicados, sería ampliar la carga impositiva global a través del crecimiento económico y con otros impuestos indirectos al consumo, a la contaminación o al uso de bienes naturales; o bien, atajar el fraude fiscal y las ineficiencias y corruptelas de la propia Administración, cuestiones sobre las que no se hace mucho hincapié. Sin embargo, en todos esos casos, aparte de las resistencias de

los grupos afectados, también estaría el problema de la capacidad de presión para el reparto de esa nueva ampliación de los ingresos. La pugna se volvería a dar con los mismos poderes económicos y sectores sociales pudientes, que vienen exigiendo la disminución de impuestos de forma regresiva o el aumento de las subvenciones a los empresarios, que es lo habitual hoy en las políticas económicas y fiscales de la UE.

Ante la debilidad de los movimientos sociales para reorientar los procesos de globalización económica y las políticas neoliberales dominantes, las posibilidades prácticas de una “redistribución” sustancial de la riqueza y de las rentas son muy limitadas. El PSOE, en ese marco europeo y mundial, no prevé promover un cambio en las fuerzas sociales presentes, sino ganarse la confianza electoral de los sectores medios de la población. En este contexto, *redistribuir* –de ricos a pobres, de clases altas a bajas, del capital y el Estado a la población trabajadora y vulnerable– es más difícil que *distribuir* –a todos por igual o en el interior de cada clase social–, donde aparentemente no sale nadie perjudicado; así, la RBC, con esa reforma fiscal, se puede presentar como más accesible y sin oposición.

El problema se traslada, entonces, a quién paga, es decir, de dónde se retraen los recursos; y la justeza de la fiscalidad y de una renta pública sigue siendo su carácter social.

Teniendo en cuenta todas estas condiciones, el enfoque pragmático de Jordi Sevilla lleva a la conclusión de que la RBC se financiaría, fundamentalmente, con la reestructuración del gasto social. Así, con esa “ingeniería fiscal”, la implantación de su reforma fiscal con esa RBC es más posibilista, aunque no globalmente más justa.

El PSOE deja al margen la opción del aumento de la presión impositiva que, comparada con la de otros países, todavía goza de margen, al igual que una reforma fiscal de fondo, con un sentido progresivo y redistributivo; éstos serían unos objetivos vinculados a la mejor tradición fiscal de la izquierda de mejorar la protección social y los servicios públicos universales. Sin embargo, no se considera esa orientación, y se apuesta por la “racionalización” del gasto social, para garantizar la “eficiencia” económica, con algunas mejoras parciales, pero con medidas claras de recorte o contención de ese gasto, como en el caso del sistema de pensiones.

El Estado de bienestar actual, a pesar de sus insuficiencias, todavía mantiene diversos mecanismos de seguridad frente a los riesgos; el acceso a los bienes públicos y el sistema impositivo directo –el IRPF– es algo pro-

gresivo; y algunas de sus políticas tienen un papel atenuador de las desigualdades socioeconómicas y una función de atender a diversas necesidades sociales. Pero las políticas económicas dominantes en estas últimas décadas van en la dirección contraria.

Jordi Sevilla utiliza unos criterios de fiscalidad universal. Podrían ser positivos en el sentido de que todo el mundo pague impuestos y se evite el fraude. Sin embargo, con la universalidad fiscal, pretende que todos paguen el mismo porcentaje –cuando ahora pagan más quienes más tienen– y que todos reciban lo mismo, independientemente de sus necesidades. Pero, más allá del discurso universalista abstracto, sigue siendo fundamental la respuesta a la pregunta de a quién benefician esas medidas distributivas, y evitar la legitimación de opciones regresivas.

En definitiva, el elemento clave para valorar la política fiscal es la orientación de la redistribución, entre las diferentes capas de la población, de la renta, de los ingresos fiscales y los gastos sociales.

LA FILOSOFÍA DE LA REFORMA Y LOS EFECTOS CULTURALES

La filosofía de esta reforma fiscal, su cultura y su justificación son liberales, de aparente trato igualitario, de “aplicar a todos el mismo tipo impositivo”, y no progresivamente según las rentas. Pretende neutralizar la cultura redistributiva y solidaria de los derechos sociales y la protección social, cuya plasmación era aportar a la ciudadanía según las necesidades sociales y recoger los impuestos progresivos según el nivel de renta, con el fin de corregir las desigualdades del mercado.

Ese discurso de fondo de la universalidad de las “medidas” distributivas, de que todas las personas reciban el mismo trato fiscal, se dirige, en realidad, en un doble sentido: primero, para justificar que todos paguen el mis-

mo porcentaje de sus rentas; y segundo, para que toda la tarta de subvenciones y prestaciones se reparta entre todas las personas por igual, independientemente de sus recursos. Con ello se hace abstracción de las necesidades de las personas y, como consecuencia, se acentúa la insolidaridad. Se pueden mantener concepciones diferentes y aplicar medidas también distintas en relación con los objetivos igualitarios de una renta pública; pero, en unas condiciones de fuerte desigualdad, una RBC como la propuesta por el PSOE, con una gestión fiscal problemática, es contraproducente para garantizar el avance hacia la igualdad; ética-mente mantiene un discurso insuficiente y no genera unos valores solidarios.

En conclusión, es fundamental la cultura universalista de los derechos, y en particular de los derechos sociales, con una renegociación de los acuerdos sociales básicos y repensando la cultura contractualista, una nueva combinación de derechos y deberes. En materia fiscal y distributiva, sobre todo, hay que afianzar el objetivo de igualdad social y un sentido solidario. La universalidad debe garantizar un resultado más justo y se debería definir sobre un objetivo claro: el derecho universal a una vida digna, a unas condiciones dignas de existencia y, por tanto, a la garantía del acceso a unos bienes y rentas suficientes para cubrir las necesidades básicas, individuales y colectivas.

La orientación de la gestión fiscal es fundamental, y lo importante es el resultado final de ingresos y gastos. Pero, dada la desigualdad del punto de partida, los criterios operativos fiscales y la distribución de unas prestaciones públicas no deberían ser universales –iguales para todos–, sino progresivos, de acuerdo con los diversos niveles de renta y riqueza. Por tanto, serían medidas prácticas de “redistribución de la riqueza” frente a la desigualdad y la segmentación de la sociedad, e instrumentos adecuados y subordinados a ese objetivo universal y al refuerzo de la ciudadanía social. De esa forma, se complementaría el principio de más libertad real para todas las personas con el de más igualdad entre ellas. Hablaríamos de una fiscalidad, de una renta, más social y solidaria. ▀

En unas condiciones de fuerte desigualdad, una RBC como la propuesta por el PSOE es contraproducente para garantizar el avance hacia la igualdad.

(1) De esta cantidad, las referidas al patrimonio y sociedades ascienden a 0,5 billones, y el resto –2,5 billones– se distribuyen en vivienda (687.198 millones); protección familiar (427.532 millones); fomento del ahorro (527.667 millones); políticas redistributivas dentro de esos sectores (412.658 millones), etc.

(2) Que se desglosan así: complemento de mínimos de las pensiones, 600.000 millones; pensiones no contributivas y LISMI, 485.000 millones; y subsidio de desempleo, 468.000 millones.

euroinflación

En el siguiente texto, su autor examina el efecto que sobre la evolución de los precios ha tenido la implantación del euro, la moneda única europea, a partir de enero de 2002.

la implantación del euro y su efecto en los precios

Vicente Rodríguez Sosa

el índice de precios de consumo (IPC), más concretamente su tasa de variación, representa la medida oficial de la inflación en nuestro país. El interés por su tasa de variación está motivado por que con el IPC no se trata de medir ni conocer el nivel de precios de nuestra economía, sino de observar la evolución del nivel de precios a lo largo del tiempo. Pero conviene señalar que dicho nivel de precios no se refiere a todo el conjunto de bienes y servicios, sino a un subconjunto de ellos: los bienes y servicios de consumo ad-

quiridos realmente por los hogares residentes en territorio español. Excluye, por tanto, los considerados como bienes de inversión, los bienes de consumo intermedio y los de autoconsumo o autosuministro.

Pese a los esfuerzos explicativos que realiza el organismo encargado de su elaboración —el Instituto Nacional de Estadística (INE)—, la publicación del IPC es, habitualmente, fuente de polémicas y desconfianzas, incluso entre analistas y expertos económicos. Generalmente, estas polémicas y desconfianzas na-

cen del olvido o desconocimiento de su metodología de elaboración, de confundir los objetivos del IPC con sus diversas e importantes aplicaciones económicas, judiciales y sociales, o de interpretaciones erróneas como las siguientes:

- El IPC no es un índice de lo que cuesta vivir o un índice de gastos. No entraremos aquí, por lo extenso, a explicar las diferencias entre un índice del coste de la vida y el IPC. Baste señalar que en el cálculo del IPC no se computan, por ejemplo, los gastos des-



tinados por los hogares a la adquisición de vivienda, considerada como un bien de inversión. Actualmente, este gasto supone para la gran mayoría de los hogares españoles, según informaciones estadísticas de diversas fuentes, más del 50% de sus ingresos.

• Con el IPC, como hemos señalado, se trata de reflejar la evolución temporal de un determinado nivel de precios, pero no es un indicador espacial que relacione los niveles de precios de diversas zonas geográficas y permita, a primera vista, concluir que en una provincia “la vida” es más o menos cara que en otra.

• La “cesta de la compra”, sobre la que se elabora el IPC, pretende identificar un conjunto de bienes y servicios representativos del consumo total de los hogares. Por ello, engloba tanto artículos de consumo diario –pan, leche o el billete de autobús– como otros de consumo más espaciado en el tiempo –electrodomésticos, servicios de enseñanza o entradas de teatro–, lo que a veces no se tiene en cuenta en nuestras críticas al índice. También, la “cesta de la compra-IPC” determina la importancia, dentro del consumo total de los hogares, de cada bien o servicio por el gasto dedicado a él. En función de esta importancia se le asigna una mayor o menor ponderación en la fórmula de cálculo del índice. Con todo ello, se trata de que el IPC represente una situación ideal o de conjunto, y no individual, por lo que no debemos analizar sus valores sólo desde el ámbito de nuestra experiencia de consumo. Aunque, quizá, por esta pretensión de ser representativo de todos, acabe no representando a nadie.

Pero en la mayor parte de las ocasiones, las descalificaciones y desconfianzas del ciudadano están motivadas por las manipulaciones interesadas y fraudulentas del IPC por parte de instancias gubernamentales, dadas las diversas e importantes aplicaciones que de él se hacen. Así se pone de manifiesto en el caso que tratamos de desarrollar en el presente artículo: el efecto sobre la evolución de los precios de la implantación del euro.

EL EURO Y LOS EFECTOS INFLACIONISTAS

Una gran mayoría de la ciudadanía opina que la llegada del euro ha provocado un fuerte incremento de los precios que no ven reflejado en la información que sobre

Una gran mayoría de la ciudadanía opina que la llegada del euro ha provocado un fuerte incremento de los precios que no ven reflejado en la información que sobre la evolución de éstos ofrece el IPC.

la evolución de éstos ofrece el IPC. Asociaciones de consumidores de los países de la Unión Europea (UE) en los que se estableció la nueva moneda señalan que más del 60% de los ciudadanos comparten esta opinión. En nuestro país, la fundación de las Cajas de Ahorro (Funcas) publica en sus *Cuadernos de Información Económica* que el 82% de los ciudadanos piensa que el euro disparó la inflación, y casi la mitad de la población (el 49%) cree que ha generado en la economía un proceso inflacionista. Según una encuesta de ámbito estatal de la Federación de Asociaciones de Consumidores y Usuarios de Andalucía (FACUA), para el 97,5% de las personas encuestadas se ha producido una importante subida de los precios desde el establecimiento de la moneda única. En la misma encuesta, señalan como beneficiarios de la nueva moneda a los empresarios (37,4%), el Estado (29,9%) y la banca (29,5%), lo que parece reafirmar la tesis de algunos analistas que consideran el euro un invento de carácter comercial, destinado a favorecer al empresario y no al ciudadano y mejorar la competitividad europea frente a norteamericanos y japoneses.

En un primer momento, coincidiendo con la entrada en vigor de la nueva moneda europea, las autoridades españolas y comunitarias negaron, de manera obstinada, que la implantación del euro tuviese efectos inflacionistas. Así, la presidenta del INE afirmaba que el *efecto euro* no se apreciaría en el IPC de enero de 2002, aunque no descartaba un efecto posterior.

En una actuación poco honesta y transparente, se hizo coincidir la entrada en vigor del euro con cambios importantes en la metodología de elaboración del IPC, y aunque, para realizar las comparaciones de forma correcta, el INE venía elaborando el IPC durante 2001 con ambas metodologías alegando problemas de seguridad jurídica, se negó a la publicación de ambas se-

ries, lo que hubiese permitido apreciar el efecto de la nueva moneda. Es más, aprovechando la coyuntura, el Gobierno estableció nuevos aumentos de los impuestos indirectos, los más regresivos, y fijó una política de precios públicos que no es precisamente un ejemplo que debe seguirse para contener la inflación. Proclamando que la estadística es más fiable que la percepción subjetiva, confiaba en que los nuevos cambios metodológicos en la elaboración del índice procurarían cifras del IPC más acordes con la realidad que trataba de presentar.

Como ejemplo de estos cambios, que favorecerían la moderación en el crecimiento del IPC, podemos citar, junto a la inclusión de las rebajas y promociones, los descensos de 5 puntos porcentuales en la ponderación del grupo *Alimentación* –uno de los más inflacionistas por el *efecto euro*–, alrededor de 2 puntos porcentuales en la rúbrica *Vestido y calzado* y 2,5 puntos en la de *Transportes*.

Otro ejemplo: la rúbrica *Telefonía* se ponderaba en el anterior IPC según el número de llamadas efectuadas. De esta forma, las llamadas locales y provinciales –las más numerosas en los hogares– tenían una mayor ponderación que las interprovinciales e internacionales –más frecuentes en las empresas–, y los incrementos de precios de las primeras afectaban al IPC en mayor medida. Con la justificación de unificar criterios, en el nuevo IPC todos los bienes y servicios de la “cesta de la compra” se ponderan en función del gasto realizado en cada uno de ellos. Como las llamadas interprovinciales e internacionales son más caras que las locales, el resultado es que baja la ponderación de estas últimas y sube la de las primeras. Ahora, si el Gobierno sube las llamadas locales –e incluso la cuota mensual– y baja las interprovinciales e internacionales, esta medida hace que, en el cómputo total, la telefonía baje y también el IPC. Sin embargo, para la mayor parte de los hogares su gasto en teléfono se habrá incrementado.

LOS FUERTES INCREMENTOS DE PRECIOS

Pero pese a manipulaciones y proclamas gubernamentales, la realidad es muy tozuda. El Ministerio de Economía elabora un índice de alimentos básicos frescos y congelados. Según el estudio del año 2002, más del 50% de los alimentos básicos experimentaron incrementos de precios superiores al 10%. Los controles realizados por la Organización de Consumidores y Usuarios señalan, en el ● ● ●

La implantación del euro está produciendo otro efecto colateral negativo para los consumidores españoles al tener nuestro país uno de los niveles de precios más bajos de la UE: la homogeneización de los precios en la "zona euro".

- ● ● período enero-marzo de 2002, incrementos de precios del orden del 13,2% en perfumerías, 8,9% en papelerías, 7,7% en tabacos, e incrementos superiores al 10% en bares y cafeterías, juegos de azar, panaderías y Correos.

Diversas fuentes consultadas atribuyen estos incrementos a redondeos, tendencia a adoptar precios psicológicos (con cifras acabadas en 0, 5 y 9), conversiones incorrectas o fraudulentas y explotación del hecho de que la mayor parte de la población (el 69,2% según la ADICAE [Asociación de Usuarios de Bancos, Cajas y Seguros]) no controla la nueva escala de valor y percibe más baratos los precios en euros. Pero, junto a ellos, la implantación del euro está produciendo otro *efecto colateral* negativo para los consumidores españoles al tener nuestro país uno de los niveles de precios más bajos de la UE: la homogeneización de los precios en la "zona euro".

Los países comunitarios presentan diferencias en sus niveles de precios explicables por sus diferentes niveles de renta, características de sus mercados, etc. La distribución de muchos productos, especialmente de alimentación, droguería, perfumería, etc., está mayoritariamente en manos de multinacionales de la distribución que no desean que las diferencias de precios entre países provoquen "fugas" de productos, como la ocurrida a Procter & Gamble. Esta empresa detectó que parte del Mr. Proper que se vendía en Francia en 1996 era importado de España, dado que el diferencial de precios entre ambos países superaba los costes de importación. Consciente del carácter "marquista" del consumo actual, tomó la decisión, que podríamos catalogar de "antieuropea" o "antiglobalizadora", de cambiar en España la marca de Mr. Proper por Don Limpio.

Actualmente, más acorde con el proceso globalizador, la estrategia de estas empresas es la creación de marcas únicas y, favoreciendo sus intereses económicos, aprovechar la nueva moneda europea para *homogeneizar*

al alza el precio de sus productos. Se han detectado incrementos de hasta el 100% en algunos de sus productos en sólo dos años, y no olvidemos que la renta del consumidor español, por ejemplo, es, aproximadamente, el 60% de la renta del alemán.

OTROS EFECTOS INFLACIONISTAS

También conviene señalar otros efectos inflacionistas no recogidos por el IPC. Como muestra de lo anterior, la toma de precios de la mayor parte de los productos alimenticios realizada por el INE, por razones operativas y de coste, se hace en los MERCA. En estos mercados centrales los precios de ventas son más ajustados, y presumimos que no se producen los "redondeos" excesivos que "sufre" el consumidor final por parte de los distribuidores minoristas.

Asimismo, el IPC, como todo promedio macroeconómico, oculta mucha microeconomía. Las estructuras de consumo son muy diferentes según los niveles de renta. Por esta razón, algunos países calculan y publican datos del IPC para determinados grupos de consumidores, por ejemplo los pensionistas. En general, para niveles bajos de renta la proporción de ella dedicada al consumo de productos alimenticios es mucho mayor que la ponderación que estos productos reciben en el nuevo IPC. Por eso, al ser el grupo *Alimentación* el que ha experimentado un mayor incremento como consecuencia de la nueva moneda única, su impacto en las rentas más bajas es bastante superior a la ponderación atribuida a las variaciones de precios de dicho grupo en el cálculo del IPC actual.

Pero volvamos de nuevo a las reclamaciones oficiales. A finales de 2002, abrumados por la evidencia y superados sus temores sobre la implantación del euro, los portavoces oficiales han cambiado sus discursos. El presidente del Banco Central Europeo (BCE), W. Duisenberg, ha reconocido que la actuación de

la institución que preside y la de los responsables económicos de los países miembros, «debería haber sido más honesta a la hora de reconocer los efectos de la nueva moneda»; «que sus previsiones estaban equivocadas»; y «que, como han percibido los ciudadanos, la implantación del euro ha provocado un considerable descontrol de los precios». Pese a ello, valora en sólo dos décimas el incremento de los precios producido por el establecimiento de la nueva divisa europea.

El Gobierno español ha reconocido un impacto alcista de seis décimas en el IPC por el aumento de la fiscalidad indirecta, y de unas cuatro décimas por el *efecto euro*. El Ministerio de Economía cifra el impacto alcista del euro en un 0,25%. El Banco de España ha señalado que el efecto inflacionista del euro se ha producido en todos los países de la zona, pero con mayor incidencia en aquellos cuyas anteriores monedas (pesetas, liras y escudos) tenían un valor pequeño respecto a la nueva divisa. Incluso el propio INE ha señalado que al menos dos tercios de la "cesta de la compra", especialmente los productos elaborados y algunos servicios de uso cotidiano, se han encarecido alrededor del 20% en el último año.

Otras fuentes cuantifican el *efecto euro* con cifras diferentes. Ya en enero de 2002, el Instituto de Estudios Económicos (IEE) señalaba que, sin tener en cuenta las rebajas, el IPC de ese mes habría crecido 0,5% en lugar del -0,1% anunciado. La firma Morgan Stanley calcula que el *efecto euro* podría haber añadido hasta un 1% al IPC del año 2002, y la OCU eleva su estimación hasta el 2%.

Atento a sus intereses, el BCE reclama ahora atención sobre la divergencia entre la inflación percibida por los ciudadanos y la ofrecida por las cifras oficiales, pues ello, dice, podría tener repercusiones no deseadas sobre otras variables macroeconómicas, como por ejemplo, una caída del consumo o el aumento de reivindicaciones salariales. Pero, con los antecedentes señalados, ¿qué confianza merecen éstas u otras afirmaciones? Acostumbrados a negar la realidad, los dirigentes políticos acaban quedando invalidados para analizarla correctamente. Una vez más, sus actuaciones, faltas de rigor y transparencia, han deteriorado su propio ¿prestigio?; desacreditan, aún más, las estadísticas oficiales; e incluso, probablemente, hayan dañado, aún más si cabe, la confianza en "su" sistema económico. ■

Vicente Rodríguez Sosa es miembro del Departamento de Economía Aplicada II de la Universidad de Sevilla.

la Tierra mejora gracias a las energías renovables

Julen Rekondo

El último informe del Instituto medioambiental World Watch de Estados Unidos, uno de los más prestigiosos del mundo, destaca que la Tierra se limpia gracias a las energías renovables y el reciclaje. El estudio refleja, asimismo, la capacidad de respuesta de la Humanidad ante las amenazas medioambientales, aunque el cambio climático y la extinción de especies sigue su acelerado curso.

La organización independiente World Watch, con sede en Estados Unidos, afirma en *El estado del mundo 2003*, publicado el pasado mes de enero, que «en el último año, la Humanidad ha demostrado que es capaz de responder rápidamente y con una eficacia extraordinaria a las amenazas tanto sociales como medioambientales».

En la presentación del informe, el director del Instituto, Christopher Flavin, destaca que «gracias a la colaboración entre lo público y lo privado, millares de ciudadanos han roto la inercia de los Gobiernos, batallando contra la postura antiecológica guiada por el presidente petrolero», en referencia a George Bush. Flavin añade que «queda por recorrer un camino tortuoso, pero construir un mundo que cubra nuestras necesidades sin negar el futuro de las generaciones venideras es posible».

RENOVABLES Y RECICLAJE

En este sentido, el informe destaca la reducción del uso de los clorofluorocarbonos (CFC), cuya producción ha caído un 81% en los años noventa, lo que ha ralentizado el crecimiento del agujero de la capa de ozono. El aumento en el consumo de las energías renovables es otro de los aspectos más valorados en el informe. En concreto, señala que el uso de las energías solar y eólica ha aumentado cada año un 30%

en países como Alemania, Japón y España, destacando que nuestro país aporta más de 4.000 megavatios de los 24.447 de energía eólica producida en Europa.

«El ejemplo de estos países —señala el World Watch— pone en entredicho la postura de EE UU de que las energías renovables no son una alternativa. La energía eólica genera hasta un 20% de la electricidad necesaria en algunas regiones, y a un coste competitivo, y la solar es ya una opción para millones de personas en los países en vías de desarrollo».

El reciclaje de residuos es otro de los logros que algunos países están obteniendo. En los Países Bajos ya se recicla el 86% de los coches, y en Dinamarca se han vetado

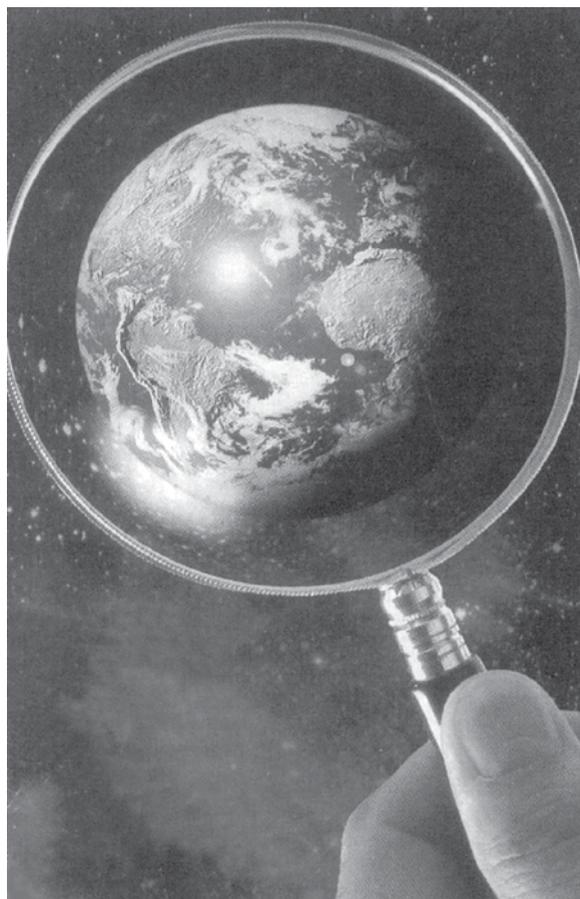
las latas y sólo se usan botes de cristal. Por el contrario, el World Watch Institute critica con dureza a la industria minera, que consume el 10% de la energía en el mundo, además de provocar guerras en países pobres y una elevada contaminación. De ahí, la necesidad de reciclar metales, como el cobre o el aluminio. Como referencia, el informe indica que sólo con las latas que han tirado los estadounidenses en la última década se habrían podido construir 316.000 aviones Boeing 737.

CAMBIO CLIMÁTICO Y ENFERMEDADES

Las previsiones recogidas en el informe sobre el cambio climático son pesimistas. El hielo polar se ha reducido más del doble desde 1998 y podría elevar el nivel del mar en 27 centímetros para 2100. Las ciudades tampoco crecen adecuadamente. Más de 1.000 millones de personas viven en asentamientos urbanos insalubres, y 8 de las 10 ciudades más grandes del mundo están en países en desarrollo, incrementando su situación de pobreza y la contaminación de su entorno.

La extinción de especies es igualmente alarmante. World Watch indica que afecta, en especial, a las aves. En los últimos 200 años se han extinguido 103 especies debido a la pérdida de biodiversidad, casi las mismas que en los 500 años anteriores.

Finalmente, aunque el instituto norteamericano recoge el gran avance impulsado por la Organización Mundial de la Salud (OMS) para la reducción de los casos de polio (de 350.000 en 1998 a 480 en 2001), no ocurre así con la malaria, que cada día que pasa causa 7.000 muertes y afecta a 2,5 millones de personas al año. Sin embargo, cuatro de los 1.393 medicamentos desarrollados son antipalúdicos. ■



Noticias Obreras es la revista editada por la HOAC. De su número 1.331, correspondiente a la primera quincena de marzo de 2003, reproducimos parte de su editorial, que lleva por título "Pobres, ricos y delincuentes". Dirección: c/ Alfonso XI, 4, 3º. 28014 Madrid. Tlf.: 91 701 40 80. Correo electrónico: noticiasobreras@hoac.es

TENEMOS muchos estudios de la pobreza y de los pobres. Nadie tiene un estudio sobre la riqueza y los ricos. Los pobres son pobres mientras que no dan problemas. Cuando empiezan a dar problemas dejan de ser pobres y se convierten en delincuentes. Con los pobres hay que practicar la caridad, con los delincuentes la cárcel, con ninguno de ellos la justicia. Los ricos siempre son ricos, aunque den problemas.

En septiembre del año pasado, el presidente Aznar anunciaba en un mitin: «Vamos a barrer de las calles a los pequeños delincuentes». Para ello se ha elaborado una modificación de la prisión preventiva para personas acusadas de delitos penados con dos o más años de cárcel –antes eran tres años o más– o que se considere que existe riesgo de que puedan cometer otros delitos, o que pertenezcan a un grupo organizado, etc., contemplándose la posibilidad de que se apliquen con ca-

rácter retroactivo. Hay que recordar que en enero ya teníamos 52.000 reclusos, situándonos como el tercer país de la Unión Europea con más reclusos en re-

lación con la población. Las cárceles están al 100% de ocupación, y durante el pasado año han ingresado 4.500 presos, a un ritmo de 12 cada día, y eso que la cita-



nace Milhistorias y la tuya

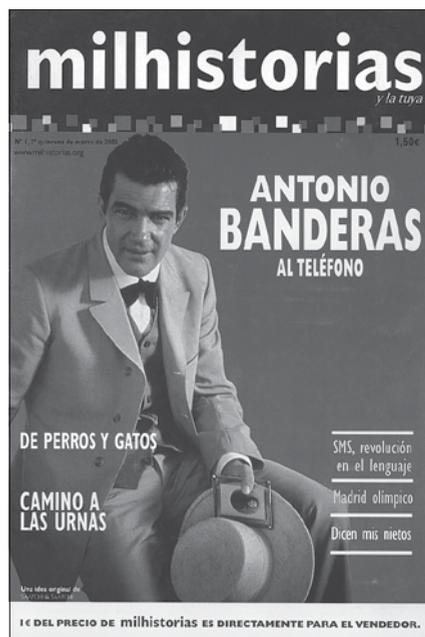
A finales de febrero pasado se presentó en sociedad la revista *Milhistorias y la tuya*, editada por la Fundación RAIS (Red de Apoyo a la Integración Sociolaboral). La nueva publicación, que tendrá una periodicidad quincenal, la venderán en las calles de Madrid y Valencia personas acreditadas que estén en situación o en riesgo de exclusión social.

Los promotores de *Milhistorias* desean que sus lectores y vendedores tomen la palabra y, con sus textos, sus relatos y sus pequeñas historias, confeccionen una revista de actualidad y marcado carácter social al servicio de todos.

La publicación pretende, asimismo, convertirse en un instrumento para romper el aislamien-

to social. En ella se llama a la participación con el fin de establecer un rico y variado diálogo social en sus páginas. Para el vendedor, no es sólo una manera de percibir ingresos económicos (gana un euro por cada ejemplar vendido), sino que supone, además, una fuente de relación e intercambio con el comprador.

Cada quincena, *Milhistorias* propondrá diez temas, de los cuales tres serán fijos –“Utopías”, “Hoy me siento Robinson Crusoe” y “Tomo la palabra”–, dirigidos a todos los públicos, para que sean los lectores quienes con total libertad le hagan llegar sus textos, de no más de 10 líneas de extensión. Aproximadamente, cada número de la revista contendrá cerca de 100 historias.



da reforma, todavía en trámite, no ha empezado a aplicarse.

Recientemente, se ha conocido la reforma del Código Penal que prepara el Gobierno sobre los delitos económicos, los que cometen los ricos. Se trata, para entendernos, de fijar el tratamiento penal para los grandes defraudadores de Hacienda, de la Seguridad Social, etc. Pues bien, con estos delincuentes el tratamiento que propone el Gobierno va en la dirección contraria que el que se aplica a los pobres. En el año 1994 era considerado como delito el fraude de 5 millones de pesetas. En el año 1995 esta cantidad se amplió a 15 millones de pesetas; y ahora, se propone que se amplíe a 20 millones de pesetas. Un señor que defraude a Hacienda en 19 millones de pesetas, habrá cometido una simple falta. Es decir, en 13 años el margen para considerar como delito el fraude de los ladrones de guante blanco se ha ampliado un 300%. Si se aplicara el mismo tratamiento a los pequeños delincuentes, habría que ampliar en el mismo porcentaje la tipificación de los delitos, y la condena estimada para decretar la prisión provisional debería pasar a 9 años.

Aunque parezca que esta forma de delincuencia es menos intensa que la otra, nos sorprenderá saber que los pleitos con la Administración, sólo en los tributos que gestiona el Estado, son 200.000 anuales, o 22 delitos a la hora. Lo que, entre otras cosas, colapsa los juzgados e impide que se dediquen a juzgar a los pequeños delincuentes, que es lo que se desea.

Las medidas del Gobierno, por una parte, permiten que se defraude más un dinero que es de todos, y especialmente de los más pobres, y que, por lo tanto, podemos calificar como un robo contra los más pobres. Por otra, endurecen las penas de los delitos menores que cometen los pobres.

Posiblemente, con el dinero defraudado, el salario mínimo interprofesional, que sólo ha subido en estos 13 años un 24%, situándose en unas 75.000 pesetas, se podría haber subido un 300%, y el señor Aznar no se tendría que dedicar a barrer las calles, porque estarían limpias.

Trabajadora es la revista que edita la Secretaría Confederal de la Mujer de CC OO. De su número 7, correspondiente a marzo de 2003, extraemos parte del reportaje "Lágrimas en la costa norte", firmado por Carmen Briz. Dirección: c/ Fernández de la Hoz, 12. 28010 Madrid. Tlf.: 91 702 80 95. Correo electrónico: trabajadora@ccoo.es

LA tristeza invade la costa norte. El mar enfermo devuelve lágrimas coloreadas de negro a las playas. La gente se acerca a mirar su cala, su playa, su costa, su mar... y rodeada de desolación se empeña en arrancar fuel de las rocas, de la arena, de las aves, de sus vidas. Para nuestra desgracia aprendimos nuevas palabras que hubiese sido mejor no conocer nunca: chapapote, galipote...

La playa, ese lugar de descanso y de recreo, y también de fuente de vida para miles de personas, ofrece desde hace meses un espectáculo completamente distinto, digno de cualquier película de ciencia-ficción. Donde antes había redes y barcos de pesca ahora hay contenedores de fuel y tractores que lo transportan. Donde antes olía a salitre ahora huele a azufre. Donde antes se tumbaban cuerpos desnudos, ahora trabajan personas embutidas en monos blancos que evitan el contacto con las sustancias contaminantes. Donde antes se encontraba marisco ahora sólo se encuentran *galletas* de chapapote, y bajo las piedras ya no hay cangrejos ni insectos, tan sólo el líquido negro y viscoso. Antes se usaban rastillos para preparar las zonas de cultivo del marisco, ahora se usan para peinar las playas de residuos tóxicos.

En Galicia, la tasa de paro fe-

menino es del 17,2%, frente al 7,1% masculina. La presencia de mujeres en actividades económicas relacionadas con el mar es grande.

Las mujeres suelen trabajar en categorías consideradas inferiores, o de forma temporal, o de manera desregularizada (lo que ahora, con el desastre del *Prestige*, está impidiendo que accedan a las ayudas institucionales).

Preparar la zona de cultivo, sembrar cría, vigilar el proceso y recoger almeja, berberecho, navaja, cadelucha, concha de peregrino, vieira, mejillón y otros mariscos son tareas que corren a cargo de las mujeres. Sólo en la comarca de Arousa trabajan 1.900 mujeres en el marisqueo a pie. Más de 7.000 personas marisquean en toda Galicia, la mayoría mujeres. El oficio es duro y, aunque no tanto como antes, sigue siendo algo penoso.

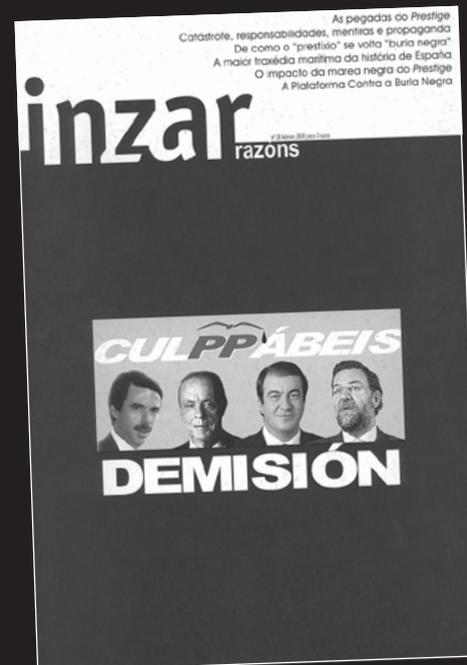
Victoria Quivén, de 47 años, miembro del Comité Nacional de CC OO en Galicia, declaraba hace poco: «*Para la gente de esta tierra, la costa lo es todo. Al mundo se iba, no a través de la carretera, sino del mar. Nuestros padres sacaban de él el pan de cada día, y de allí llegaba la parentela y la cultura del exilio*». Como señalaba Victoria Quivén, la supervivencia de quienes se encuentran entre los 30 y los 50 años y de quienes tengan que incorporarse en breve al mercado

laboral será aún más difícil.

Las gallegas habían ido conquistando lentamente derechos que mejoraban su situación laboral. Hasta hace relativamente poco tiempo no les estaba permitido ser socias de las cofradías ni tenían representación, ni decidían sobre cuestiones relativas a su actividad; tampoco estaban dadas de alta en el Régimen Especial del Mar. Sin embargo, mariscadoras, vendedoras en mercados, reparadoras de redes y conserveras van a ser las trabajadoras más afectadas por el desastre del *Prestige*. La desesperación y la rabia conviven estos días con ellas.

Ahora la actividad de las mujeres se amplió, y además de cuidar de sus casas y de los suyos y de limpiar las costas y preparar barreras de contención, se encargan de recibir a los cientos de voluntarios y voluntarias que se acercan hasta Galicia a trabajar cada fin de semana. Ellas preparan el alojamiento, se aseguran de que las comidas estén listas a sus horas (en los colegios, hasta las antiguas alumnas se acercan a ayudar en las cocinas; en las cofradías de pescadores de los pueblos ofrecen comidas multitudinarias), limpian los materiales...

Como siempre, ellas son las encargadas de pensar en los demás. Al fin y al cabo, siempre fue así. ▀



Número 28. Febrero de 2003

3. As pegadas do Prestige, Xesús Veiga.
5. Prestige: ficha de síntese.
6. Catástrofe, responsabilidades, mentiras e propaganda, Xabier Paz.
8. De cómo o "prestíxio" se volta "burla negra", Antón Masa.
11. A maior traxédia marítima da historia de España, Primitivo B. González.
16. O impacto da marea negra do Prestige, María do Carme García e Xoán Ramón Doldán.
18. Afundimentos mediáticos, F. P.
19. A Plataforma Contra a Burla Negra. Entrevista con Carlos Blanco e Patricia Vázquez.
21. Conversa con Uxía Senlle, Bocixa.
23. Un percebeiro na Costa da Morte. Conversa con Suso Lista, percebeiro, Bocixa.
25. Volta de Paris, Uxía Pedreira.
26. Resolución do 3º Congreso de Inzar.
29. Celulosas condenada por delito ecolóxico, Antón Masa.
32. A "rectificación" do decretazo, entre o sindical e o político, Xan Cedán.
34. Greve geral, Toño.
35. O movemento viciñal e o nacionalismo, Francisco Graña.
38. Cooperación sen mando: unha introdución ao software libre (I), Miquel Vidal.
45. Discos, Bocixa.

Inzar Razóns

C/ Horreo, 19, esc. D, 1º A esq.
15702 Santiago de Compostela (A Coruña)
Tlf.: 981 58 95 18
Correo electrónico: inzargaliza@terra.es

PENSAMIENTO CRÍTICO



Pensamiento crítico para una acción solidaria.
Comprender el mundo para transformarlo

20 de marzo de 2003

NO A LA GUERRA

Antonio Duplá
¿Pax americana, pax romana?

Terry Jones
(integrante del grupo Monty Python)
Sospecho de mis vecinos

Andrés Laguna
No con nosotros

Manuel Llusia
NO A LA GUERRA.
El movimiento contra la guerra
de agresión a Irak

Nelson Mandela
Extractos del discurso pronunciado
el 30 de enero de 2003
en el Foro Internacional de la Mujer

Maite Mayo
Viaje al corazón de Irak

Elena Adrián
Carmen Martín Gaité:
Cuadernos de todo

Fernando
Fernández-Llebrez
Libertad y seguridad
en las sociedades demo-
cráticas: violencia legítima
versus ética

Pedro Ibarra
Porto Alegre:
el Foro de la participación

Antón Masa
De como o "prestíxio" se
volta "burla negra"

Xavier Paz
Catástrofe,
responsabilidades,
mentiras e propaganda

Xesús Veiga
As pagadas do Prestige

Iosu Perales
III Foro Social Mundial en
Porto Alegre.
Someteros o construir la
Tierra

Eugenio del Río
Carnets de identidad

Ángel Rodríguez Kauth
El poder omnimodo
de EE UU

Luis Sanzo
¿Decidir o pactar?

Luis Sanzo
¿En qué creemos?

Jesús Urra
El antipluralismo
excluyente de UPN

Javier Villanueva
Proyectos para un país
demediado

Anteriores

Publicaciones

Libros

Temas

e-mail

Para contactar con
Pensamiento Crítico

pensamientocritico@pensamientocritico.org

www.pensamientocritico.org

Suscripción anual (11 números) a PÁGINA ABIERTA

c/ San Felipe Neri, 4, bajo. 28013-Madrid. Teléfonos: 91 547 02 00 y 91 542 67 00 Fax: 91 542 61 99. Correo electrónico: paginabi@bimailer.net

ESTADO ESPAÑOL: 41 euros, 6 57 euros. (cuota de apoyo).

EXTRANJERO (vía aérea): 70 euros.

FECHA:

NO RELLENAR

DOMICILIACIÓN BANCARIA - AUTORIZACIÓN DE PAGO (*)

Apellidos: Nombre:

DIRECCIÓN PARA ENVIAR
(si no coincide con el suscriptor)

Calle: Nº: Piso: Localidad: Provincia: D.P.:

Apellidos: Nombre: Calle:

Ruego acepten, hasta nuevo aviso, con cargo a mi cuenta corriente o cartilla de ahorros, los recibos que pase la revista PÁGINA ABIERTA en concepto de cuota de suscripción.

Nº: Piso: Localidad:

BANCO O CAJA: OFICINA: CONTROL: SUCURSAL Nº: c/
ENTIDAD CONTROL: NÚMERO DE CUENTA CORRIENTE O LIBRETA
D.P.:

POBLACIÓN: PROVINCIA: D.P.:

FIRMA

.....

.....

(*) Si se prefiere otra forma de pago, rellenar los datos personales y enviar giro postal, cheque o transferencia bancaria a nuestra dirección.

Datos de nuestra cuenta: PÁGINA ABIERTA, Soc. Coop. Barclays, Oficina 51, c/ Vergara, 3, 28013-Madrid. 0065 0199 85 0001013067.

la nueva guerra del Golfo



Bomba para destruir búnkers.

- *Crónica desde Bagdad de las brigadas internacionales.*
- *Entrevista al responsable de la Unicef en Irak, Carel de Rooy (G. Van Moorter).*
- *La ilegalidad de la guerra. ¿Fracaso de la ONU? (M. Llusia).*
- *Los kurdos, el Kurdistán y la guerra en Irak (Jesús Martín).*
- *Geopolítica de la energía (Igor Villarreal).*
- *Madrid-1936, Bagdad-2003 (Alberto Piris).*
- *Y además:* • *La matanza de al-Amiriya en 1991* • *Iniciativas contra la guerra: denuncia penal contra el Gobierno de Aznar* • *Boicot a empresas estadounidenses.*

crónica de los brigadistas

ataques sobre Bagdad

Nueve personas de las Brigadas a Irak contra la guerra Mohammad Belaidi permanecen en Bagdad. Desde allí, a través de comunicados y crónicas diarias, cuentan lo que está sucediendo. El Comité de Solidaridad con la Causa Árabe, recoge, extractadas, estas crónicas en su página web: <http://www.nodo50.org/csca>. Aquí publicamos parte de lo que aparece en esa página sobre las crónicas de dos de los primeros días de bombardeos en Irak: el 23 y 24 de marzo de 2003.

26 de marzo de 2003

Con bombardeos mantenidos sobre la ciudad de Bagdad durante toda la madrugada del 22 al 23 de marzo, los brigadistas han sido testigos de los impactos que han causado esa noche las bombas en las proximidades del refugio donde se encuentran. A las 3.10 de la madrugada, los cristales del edificio en cuyo sótano se ubica el refugio han reventado por efecto de las ondas expansivas. Las explosiones se han escuchado durante toda la noche, hasta que a las 7 de la mañana, hora local, ha sonado el fin de la alarma aérea.

Nuevamente, a las 12 de este mediodía, y cuando había una gran presencia de población por las calles de la ciudad, ha vuelto a sonar el zumbido de los aviones, se han lanzado nuevos bombardeos y se han escuchado nuevos impactos.

Heridos entre la población civil

La brigada ha salido esta mañana a visitar un nuevo hospital, el Universitario de Al Kindi, un centro especializado en traumatología y ortopedia situado en el

barrio de Palestina. El director, Osama Salah Taha, formado en Cuba, ha explicado en castellano a los brigadistas que en su centro ingresan cada día una media de 30 heridos como consecuencia directa de los ataques estadounidenses que se producen por las noches. En la madrugada del viernes al sábado, la noche en la que se produjeron los ataques más fuertes con la intervención de los bombarderos B-52 de EE UU, ingresaron 100 heridos. Esta mañana han ingresado otras 38 personas heridas tras los ataques de ayer, de las cuales dos han fallecido. Principalmente se trata de civiles, personas de todas las edades, aunque también han registrado algunos heridos del personal militar.

En Bagdad hay tres hospitales generales y varios más especializados. Todos ellos recogen cada mañana a los heridos que causan los misiles y las bombas durante la noche.

El doctor Salah Taha ha explicado a los brigadistas las deficientes condicio-

nes en las que se encuentra el hospital para atender a los heridos y cómo se organiza su atención tratando los casos más leves de inmediato para que puedan abandonar el hospital y dejar plazas libres para los casos más graves. El hospital no puede atender en condiciones básicas ni siquiera las intervenciones más simples, al carecer de anestésicos. La dirección confirma que los medicamentos solicitados a agencias internacionales y a Médicos sin Fronteras no le han sido proporcionados hasta el momento.

Igualmente, el director del hospital ha informado a los brigadistas de que carecen de cualquier protección mínima frente a posibles ataques con armas no convencionales. La antipina, antídoto para tratar a los afectados por sustancias químicas, no está disponible ni para el personal sanitario del hospital ni para los posibles ingresos.

Los brigadistas han podido ver esta mañana en el recinto de la Universidad Al Mustansiriyya que el edificio contiguo al rectorado había quedado afectado por la onda expansiva de un misil que cayó sobre el patio abriendo un inmenso boquete en lo que ha debido de ser un bombardeo errado, y que contradice, nuevamente, las informaciones intoxicadoras que sigue dando el Pentágono y las agencias internacionales de noticias en el sentido de que los ataques estadounidenses son "precisos" y "quirúrgicos". En esta ocasión no ha habido víctimas.

La Universidad Al Mustansiriyya, situada en el perímetro urbano de Bagdad, está rodeada de zonas residenciales; varias viviendas han sido igualmente afectadas, y pueden verse las ventanas con cristales rotos y varias esquinas de edificios dañadas.

Cuando los brigadistas han visitado el lugar, los trabajadores del centro estaban ya cubriendo el inmenso agujero que ha abierto en la tierra el misil estadounidense.

Ánimo y voluntad de resistencia popular en Bagdad

En su visita a los barrios afectados por los últimos ataques de la noche, los brigadistas se han desplazado hasta el barrio Nuevo Bagdad, cuyas calles estaban esta mañana llenas de gentes, y a un inmenso mercado popular, el que han

En el hospital Universitario de Al Kindi ingresan cada día una media de 30 heridos.



podido constatar la confluencia de bagdadíes cristianos, sunníes y shiíes que hacían sus compras en los innumerables puestos de frutas y alimentos.

En ese momento, a las 12 del mediodía, han sonado otra vez las baterías antiaéreas y se han podido escuchar nítidamente desde allí el sobrevuelo de los aviones agresores y nuevas explosiones de bombas o misiles que caían sobre alguna parte de la ciudad.

Los brigadistas han vuelto a relatar en su crónica de hoy la emoción que les produce el contacto directo con la población de Bagdad en estos momentos: «Gente admirable, divertida y cariñosa que nos sigue tratando con todo su afecto y con la que establecemos una relación instantánea de complicidad, cariño y respeto mutuo». «Hoy, la gente se muestra especialmente confiada y sigue dando muestras de su determinación de resistir a la invasión de EE UU y Gran Bretaña». A ello se une la presencia de civiles armados que, junto a soldados y milicianos, aumenta cada día.

Las noticias del frente del sur –que indicaban esta mañana que las tropas terrestres británicas y estadounidenses han tenido que replegarse en Um Qasr y no han podido entrar en Basora, ni en Nasiriyya, ni en Nayd, por la resistencia armada iraquí que les está haciendo frente– «han fortalecido el ánimo de la gente, que se muestra efusiva y agradecida de compartir con la brigada su alegría, a pesar de ser conscientes de que lo peor está por llegar, cuando se produz- ● ● ●

la labor de la Unicef en Irak

Entrevista a Carel de Rooy, responsable de Unicef en Irak antes de que abandonara el país, realizada por Geert Van Moorter, médico miembro de la organización belga SOS Irak (*).

Geert Van Moorter

Las oficinas de Naciones Unidas bullen de actividad, todo está preparado para la salida de los últimos extranjeros. Encontramos a Carel de Rooy en su despacho. Es una alegría volver a verle. Parece cansado, pero, de todos modos, quiere dedicarnos un poco de tiempo. Le explicamos primero el objeto de nuestra misión: dar testimonio de cómo el embargo y la guerra violan el derecho a la salud y a los cuidados médicos, y ponernos a disposición de los servicios sanitarios iraquíes donde consideren que podemos ser más útiles. Carel de Rooy aprecia el gesto.

– ¿Ha podido prepararse Unicef contra esta guerra? ¿Ha recibido medios suplementarios?

– Desde luego, hasta el último momento hemos esperado que no hubiera guerra; pero, de todos modos, hace ya seis meses que nos preparamos para la guerra, y hace ya tres meses que han empezado a entrar fondos. Entre el 80% y el 90% de ese dinero proviene de las reservas de la Unicef. Recibimos muy poco apoyo de otros donantes. Hemos elaborado un plan para los grupos más vulnerables de la población: niños menores de cinco años, mujeres embarazadas, refugiados. Para los niños, hemos tratado de prever diferentes riesgos: sarampión, diarreas, infecciones respiratorias agudas y malnutrición. Cuando dos o más de estos riesgos afectan a un niño en peligro, tienen muy pocas posibilidades de sobrevivir. Tratamos de hacer lo más posible antes del inicio de la guerra.

– ¿Qué hacen en concreto?

– Cuatro millones de niños han sido vacunados contra la polio y 400.000 contra el sarampión. Ayudamos al Ministerio de Sanidad a realizar este programa. Para los niños que estaban moderadamente malnutridos distribuimos galletas muy proteínicas, para tres meses.

Esta operación pasó por 2.800 centros infantiles comunales, creados por el Ministerio de Sanidad Pública, que también formaron a 14.000 voluntarios iraquíes para esta misión.

La prevención de la diarrea también es muy importante. Ya en estos momentos los niños tienen diarrea 15 veces al año. Es una barbaridad. En 1990, un niño tenía diarrea una media de cuatro veces al año. Si no se pueden eliminar las aguas residuales, porque los bombardeos impiden que las bombas funcionen, este problema no hará sino aumentar. Por desgracia, hemos tenido que concentrar nuestra lucha contra la diarrea en Bagdad. Nos hubiera gustado hacerlo en todo el país, pero no teníamos suficiente dinero.

Si se corta la electricidad, las bombas de agua, las estaciones de depuración de agua y las alcantarillas tendrán que funcionar con generadores. Ésa es la razón por la que ayudamos a los ingenieros iraquíes a recuperar los generadores. Trabajan en ello día y noche.

Otro punto de atención son los camiones cisterna de agua. El Gobierno se ha procurado unos 70 de esos camiones. Hemos comprado bombas para llenar esos vehículos directamente con agua del Tigris. A continuación el agua se trasvasa a contenedores de entre cinco y diez metros cúbicos. Estas cisternas están repartidas por toda la ciudad, la mayoría en Sadam City, el barrio más pobre. Tratamos así de garantizar un suministro mínimo de agua de 15 litros por persona y día, lo que representa el 10% de lo que se utiliza actualmente.

Las mujeres embarazadas también son un grupo de riesgo. Y el 60% de las mujeres tienen anemia. La mortalidad de las madres en el parto es ● ● ●

● ● ● *can nuevos ataques más intensos y desmedidos contra la ciudad».*

Con digno entusiasmo, la gente contrapone a la fría superioridad tecnológica de los bombarderos y las armas de EE UU la valentía de sus propias tropas y de sus milicianos; frente a los repliegues del Ejército estadounidense, el coraje de su resistencia popular que, afirman, es sólida y orgullosa. La noticia de que un helicóptero estadounidense Apache (del mismo tipo que el Ejército israelí utiliza en sus embestidas contra la población palestina en los territorios ocupados) ha sido abatido en el sur por un grupo de milicianos campesinos se comentaba en el mercado con efusión y orgullo. Igualmente, la noticia de que cientos de iraquíes están cruzando la frontera desde Jordania en dirección a la capital (tal y como informaba ayer [22 de marzo] *El Mundo*) acrecienta el ánimo de esta gente asediada pero no vencida. La expectativa de que la entrada de las tropas agresoras de EE UU y Gran Bretaña encontrará una amplia resistencia en Bagdad presagia, no obstante, jornadas trágicas y un fuerte derramamiento de sangre.

Sexto día de ataques sobre Bagdad

Jornada de duelo en Bagdad tras una noche de bombardeos mantenidos sobre la ciudad e intensificados desde las 4, hora local, hasta las 8.30 de la mañana, especialmente en la zona sur, cercana al aeropuerto, donde al parecer se siguen produciendo ataques con aviones de combate.

Al mediodía de ayer, 23 de marzo, cuando la brigada visitaba el mercado del barrio Nuevo Bagdad y escuchaba entre la gente el impacto de las bombas en alguna parte de la ciudad entre las 11 y las 12, hora local, la aviación aérea estadounidense estaba produciendo más muerte y devastación entre la población civil de Bagdad. Esta vez, al menos, en Addamiyya, barrio residencial de Bagdad, a pleno día y cuando sus calles estaban plenamente concurridas de gente que, mientras se abastecía en los mercados y en las tiendas, aprovechaba la luz del día para aliviar la tensión acumulada durante el encierro en casas y refugios en las largas horas nocturnas en que se suceden,

desde hace seis noches, los bombardeos y explosiones sobre Bagdad.

La brigada pudo conocer ayer tarde que un misil lanzado contra ese barrio causó la muerte de 6 personas, además de 23 heridos, todos ellos civiles, pues se trata de un barrio de profesionales de clase media y trabajadora en el que no se encuentra ningún edificio gubernamental ni militar, como ha podido comprobar hoy la brigada. Otras 13 personas han muerto en diferentes zonas de la ciudad, y más de 70 han resultado heridas.

Funerales de indignación y de dolor

Los brigadistas han asistido esta mañana a expresar su pésame a las familias de las víctimas y a los vecinos de Addamiyya. En una muestra de apoyo, han acompañado al funeral de tres de los seis vecinos fallecidos ayer que han sido llevados por las calles principales del barrio a hombros, cubiertos con la bandera iraquí, en un cortejo masivo, popular y sobrio, como caracteriza a este pueblo.

Entre la indignación y el dolor, los vecinos de Addamiyya, hombres, mujeres y niños, han acompañado el cortejo fúnebre con canciones patrióticas hasta los tres vehículos que les aguardaban

para conducirlos al cementerio. El sentimiento de consternación, dolor e indignación colectiva se expresaba en las miradas de todos los vecinos, en el llanto silencioso de algunas mujeres, en las exclamaciones de quienes desde los balcones se sumaban al paso del cortejo con los puños en alto coreando lemas nacionales.

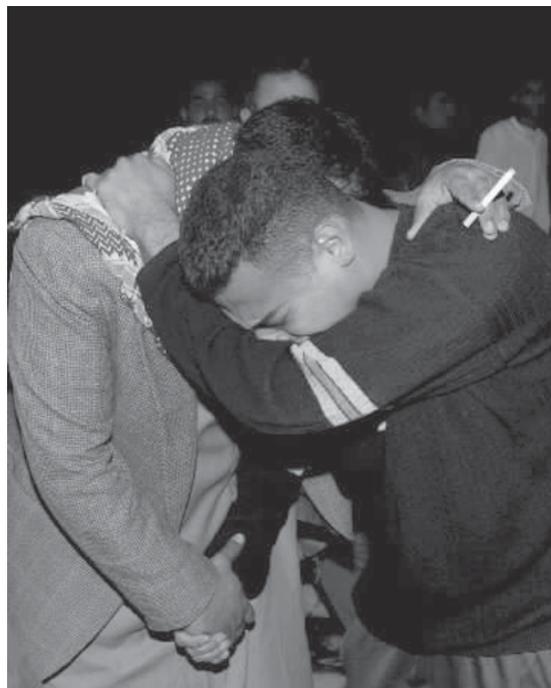
En la calle Raghiba Jatum del barrio Addamiyya, los brigadistas han visto la montaña de escombros producida por el misil que demolió ayer una casa por completo y abrió otras tres dejándolas destrozadas. Al igual que ayer, entre las ruinas de esta casa, se esparce a la intemperie el testimonio íntimo y privado de quienes la habitaban, en objetos y enseres domésticos, fotografías familiares, un *Corán*, libros y cuadernos escolares: vida destrozada a golpe de misil.

Entre la gente que contemplaba indignada y entristecida el desastre producido, el doctor Husan, vecino del barrio, profesor universitario de Arte, pintor y castellanohablante, transmitía a la brigada el sentir general de la población de Bagdad: «No entiendo por qué el presidente Aznar apoya esta agresión brutal contra nuestro país y contra nuestro pueblo. *Mirad: los habitantes de este barrio somos gente trabajadora de clase media. Esto es indignante.*»

En el Hospital Nuaman, los brigadistas han podido saludar a algunos de los heridos de ayer, todos ellos civiles: Suhath, una niña preciosa de siete años, con heridas diversas por todo el cuerpo, sonreía al lado de su hermano Alí, de 11 años, tendido en la cama con el cuello vendado e inconsciente, mientras un tercer hermano estaba siendo atendido en el quirófano. Igualmente, los brigadistas han visitado a los heridos que fueron víctimas de los bombardeos estadounidenses en la noche del lunes al martes en el Barrio Sha'ab, otra zona popular de Bagdad. Durante la visita se han seguido sintiendo los impactos de los bombardeos mantenidos, que se suceden en Bagdad de manera intermitente: los cristales de las salas del hospital han comenzado a vibrar por la explosión producida en algún lugar cercano.

Aterrorizar a la población

La constatación de que los bombardeos se siguen produciendo, de noche y a ple-



28 de marzo: decenas de muertos y heridos en un mercado de Bagdad.

Defender Bagdad y resistir es una consigna colectiva que emana de la conciencia popular.

na luz del día, en áreas densamente pobladas, en barrios residenciales de todo tipo y condición social, confirma el hecho de que EE UU, lejos de atacar instalaciones militares y del Gobierno, está claramente determinado a aterrorizar al conjunto de la población civil para amedrentar su ánimo y su determinación de resistir a la invasión militar de su país.

Los cazas estadounidenses hacen sentir permanentemente su silbido cuando cruzan el cielo de Bagdad, y se escucha constantemente la trayectoria del vuelo de los bombarderos, en un ejercicio planificado por el Ejército agresor de mantener la presión sostenida contra la población. El sonido continuo de sus aviones crea una ansiedad permanente entre la gente, porque es imposible saber si a cada sobrevuelo del invasor le sucederá de inmediato un nuevo ataque de misiles y de bombas.

Hoy, Bagdad es una cúpula cerrada en el cielo por el humo de las bombas y el petróleo quemado en las zanjas de la ciudad, y por el polvo, que provoca una fuerte tormenta de arena. Hace frío y mucho viento. Lluve barro. En su interior, la población sigue adelante con la vida quebrada pero no interrumpida. Este pueblo, curtido ya desde hace 12 años en soportar cotidianamente situaciones extremas, se mantiene, a pesar del horror de la guerra, con la moral muy alta y el orgullo intacto. Civiles, milicianos y soldados siguen cavando trincheras y subterráneos para resistir a lo que saben será una batalla de sangre cuando las tropas invasoras de EE UU y Gran Bretaña lleguen a la ciudad y se produzca el enfrentamiento cuerpo a cuerpo. Defender Bagdad y resistir es una consigna colectiva que emana de la conciencia popular. ■

Como cada día, los medios de prensa que comparten alojamiento con los brigadistas, los corresponsales de *La Vanguardia*, *El País*, *ABC*, *RNE*, *Colpisa* y la *COPE*, además del equipo de *ETB* adscrito como brigadista, han sido invitados a compartir las actividades planificadas por la brigada para el día de hoy. Al igual que nuestros compañeros y compañeras, estos corresponsales han podido comprobar personalmente los hechos que se narran en estas crónicas.

- • • enorme: 300 por cada 100.000, es decir, más del doble que en 1990, antes del embargo. La gente come insuficientes proteínas a causa de su poco nivel adquisitivo. En 1990, un obrero ganaba 150 dinares al mes. Entonces, con dos o tres dinares podía comprar seis kilos de carne. Hoy una maestra gana 15.000, cien veces más, pero un pollo cuesta 3.000 dinares. La cadena “débil poder adquisitivo-insuficientes proteínas-anemia” es una consecuencia directa del embargo.

– ¿Qué tal funciona la colaboración con las autoridades iraquíes?

– No hacemos nada sin ellas. Trabajamos como los diez dedos de la mano: vacunaciones, aprovisionamiento de agua, planificación. En el plano técnico, la Unicef está muy próxima al Gobierno. Durante todos estos años hemos ido construyendo una relación de confianza y una excelente colaboración.

– Se marcha hoy de Irak. ¿No hubiera preferido quedarse?

– (*suspira*) Sí, desde luego hubiera preferido quedarme. Pero estoy obligado a partir. Esta mañana he recibido la orden de Kofi Annan de abandonar el país (*está visiblemente emocionado*). Estoy realmente destrozado por tener que abandonar a mi equipo de iraquíes.

(*) Entrevista traducida por Beatriz Morales y publicada en la página web del CSCA.

la matanza de al-Amiriya en 1991

En la noche del 13 de febrero de 1991, la fuerza aérea de EE UU lanzó dos misiles contra el refugio de al-Amiriya, un barrio de la periferia de Bagdad. Era el vigésimo octavo día de la guerra, de la que aún restaban otros 16 hasta el alto el fuego. En el ataque murieron 403 personas, de ellas 142 menores de 10 años. El refugio albergaba cada noche a familias iraquíes del barrio, pero también a familias jordanas, sirias y egipcias, las cuales en aquel frío invierno de la guerra, más que protección contra los bombardeos aliados, buscaban en los refugios calor, luz y agua potable, en una ciudad sin suministros desde hacía casi un mes.

El primer misil perforador abrió un agujero en el techo por el único punto vulnerable de la construcción, su instalación de ventilación, cuya ubicación exacta fue proporcionada a la aviación estadounidense por la empresa finlandesa que había construido el refugio años atrás. Apenas unos minutos después, un segundo misil penetró por el boquete abierto por el primero, produciendo una bola de fuego de 4.000 grados que abrasó a sus ocupantes. De muchos de ellos tan sólo quedaría –como en Hiroshima y Nagasaki– su silueta grabada por el calor en techos y paredes.



un mundo diferente

Junto con los mensajes sobre la figura de Sadam, su dictadura sangrienta y el compromiso por la liberación del pueblo iraquí de ella, Aznar y su Gobierno se aferran a la legalidad de esta guerra contra Irak para defender su posición.

M. Llusia

26 de marzo de 2003

En el momento de escribir estas notas se está produciendo el terrorífico bombardeo sobre Irak y la consiguiente invasión de las tropas estadounidenses y británicas. Empiezan a ser ya más de mil las víctimas civiles y militares de las que se da cuenta. Las protestas en el mundo contra esta guerra de agresión no han cesado.

A pesar del férreo control informativo de las fuerzas militares invasoras y de la dificultad de los periodistas de seguir el curso de las acciones bélicas, algunas brechas han quedado abiertas y empiezan a emerger las mentiras y contradicciones de la información oficial sobre la guerra. Al Yazeera y la presencia de importantes medios de comunicación en Bagdad parecen alumbrar esperanzas de resistencia informativa en el campo de la propaganda de guerra.

Los sentimientos de quienes se movilizan contra la guerra en muchos lugares seguramente serán contradictorios al enfrentarlos con el futuro inmediato que se avecina. No se desea que haya más vidas segadas por esta locura neocolonial, y se lucha por pararla. Y como se ve que nada detiene a sus impulsores, se cuela razonablemente la esperanza de que el Ejército invasor se encuentre con una fuerte oposición, que no pueda seguir adelante en su objetivo, aunque, a la par, no deje de acudir a este combate interior la convicción de que eso supone más masacre.

Pero lo cierto es que en ese deseo de derrota del invasor se halla un principio moral indiscutible frente al agresor, que

es, además, verdaderamente un peligro para la paz y la seguridad internacional por su voluntad imperial y el modo en que la ejerce ahora.

Nada parece que pueda parar la determinación y fuerza de los aliados para este gran crimen. Ninguna alternativa política interna al actual poder dictatorial de Sadam Husein, que no sea títere de EE UU, puede presentarse y modificar el curso de los acontecimientos. Y los Estados e instituciones de la llamada comunidad internacional, según su posición ante la agresión a un país soberano, miembro de Naciones Unidas, tienen ya puesta su mirada frente a un futuro de dominio estadounidense y británico de Irak, ya sea para recoger los beneficios de su apoyo, ya sea para paliar el desastre humanitario o para intentar jugar un papel más directo con la ONU en el difícil equilibrio posbélico.

La victoria militar, con las consecuencias humanas y los efectos devastadores sobre la ancestral tierra y cultura iraquí que produzca, no conllevará necesariamente una victoria política en toda regla de los aliados occidentales en esta terrible aventura. A algunos, como es el caso del acólito Aznar y de su partido, puede suponerles una derrota en el cam-

El Consejo de Seguridad, el único con atribuciones para tomar una decisión de ese calibre, no consideraba que con la resolución 1.441 se hubiese decidido una acción así.

po diplomático y, sobre todo, en el electoral. Eso, al menos, es lo que desea mucha gente en este país nuestro y es por lo que trabajará. En el camino, otra derrota para Bush, Blair y Aznar es posible, y a la luz de los acontecimientos actuales podemos vaticinarla: la de la creación de una opinión pública internacional menos dócil, más dispuesta a defender valores tan positivos como los que se muestran en las movilizaciones contra la guerra. La gente joven los encabezan.

Las razones de una guerra

Las justificaciones para llevar adelante este ataque militar no han sido expuestas por sus valedores de modo nítido y uniforme, han variado en el tiempo.

Por otro lado, el Gobierno estadounidense ha solido diferenciar las de uso diplomático de las de consumo interno. Para estas segundas ofrecía, además, un plato de mensajes menos comestibles para el marco, por ejemplo, de Naciones Unidas: "EE UU debe defenderse, tiene derecho a ello", "Sadam es una amenaza para nuestra seguridad", "un peligro para nuestros intereses", "EE UU debe responder a las responsabilidades internacionales, de paz, libertad y seguridad, que la ONU no ha sido capaz de cumplir"... Al fin y al cabo, la guerra de verdad la hace el Ejército estadounidense.

Más difícil lo ha tenido Aznar. Quizá de ahí su empeño de última hora en concentrarse para defender su posición en la legalidad de esta guerra; en que la resolución 1.441 del Consejo de Seguridad de la ONU, de noviembre del año pasado, autorizaba la acción contra Sadam (nunca hablará de "guerra"), monstruo donde los haya.

Y a pesar de las contundentes respuestas jurídicas y de sentido común a esa aseveración, no parece que tuviese otro remedio que insistir en ello y hasta leer en sus comparecencias en el Congreso párrafos de esa resolución que, según él, le daban la razón y con los que, a modo de garrote, entre provocador y cínico, parecía querer amedrentar a sus oponentes.

Ya se ha dicho, tanto en el Consejo de Seguridad como por parte del secretario general de Naciones Unidas, que no cabe una interpretación tal de la resolución 1.441. Ésta no autoriza a nadie a em-

la participación del Gobierno español en la guerra

M. Ll.

prender una acción armada contra Irak. Y, además, el propio proceso vivido por el Consejo de Seguridad en este periodo de intento de legitimar la guerra ya decidida lo ha demostrado.

El Consejo de Seguridad, el único con atribuciones para tomar una decisión de ese calibre, no consideraba que con la resolución 1.441 se hubiese decidido una acción así; el proceso de inspecciones emprendido, base de la resolución, no fijaba el momento y la forma de llevar a cabo una guerra, ni los objetivos que habrían de buscarse con ella.

Por eso se entró en el juego de la necesidad de una nueva resolución que “desbloquee” lo que, en realidad, cuatro miembros de 15 bloqueaban con su empeño en acabar con las inspecciones y lanzarse a una guerra para la que ya no quedaba tiempo por el clima, el gasto y la proximidad electoral.

EE UU trataba de quemar la baza de cubrir su decisión con un logro diplomático que en parte le exigía su arriesgada acción para hacer avanzar la estrategia definida desde hace tiempo sobre Irak. Pero le salió mal, no encontró el apoyo suficiente, y la votación de una nueva resolución sin los nueve votos necesarios –más allá del voto negativo, que supone el veto para una resolución, de algunos de los fijos en el Consejo de Seguridad– liquidaba la salida de su interpretación de la 1.441. No podría así acudir a la legalidad para emprender la guerra.

Acudir a la resolución 1.441 para legitimar la acción de guerra contra Irak encierra tres problemas, a mi juicio, insuficientemente tratados a veces.

Uno, el de si existe algún fundamento para esa interpretación en la resolución 1.441. O si se olvida –o se malinterpreta, gracias a parte del texto de esa resolución– la decisión de acabar con la autorización de acciones armadas contra Irak contenida en las resoluciones que ponen fin a la Guerra del Golfo de 1991 (686, 687 y siguientes).

Dos, el de si, de modo torticero, se obvia señalar la diferencia entre lo que fue autorizado en 1991 (acciones armadas para hacer salir a Sadam de Kuwait, ilegalmente ocupado por él) y lo que se propone sea autorizado ahora (tomar militarmente Irak para... ¿desarmar a su Estado?, ¿derrocar al Régimen de Sadam Husein? ¿...?)

Tres, el de si sería ilegítima la aprobación por el Consejo de Seguridad de lo propuesto por EE UU y sus alia- ● ● ●

La participación del Gobierno de Aznar en esta guerra tiene tres perfiles. Uno, político: el apoyo dado a la invasión por parte de las tropas estadounidenses y británicas. Otro, militar simbólico: las tropas enviadas. Y un tercero, logístico: el uso de las bases por parte de EE UU para esta agresión y el permiso para usar el espacio aéreo sin restricciones ni exigencia de permisos previos.

Los tres suponen una transgresión de la legalidad española.

El carácter ilegal del apoyo a esta acción de guerra, por ir en contra del Convenio que supone la firma de la Carta de Naciones Unidas, lo es también para el ordenamiento jurídico español, porque en él queda incorporada la Carta de la ONU, tal y como señala el artículo 96 de nuestra Constitución. Esta ilicitud internacional es al mismo tiempo una ilicitud en el orden interno.

Y lo es de modo explícito con el envío de tropas de apoyo a las fuerzas que “intervienen” en la guerra contra Irak. Las fuerzas militares enviadas al Golfo no tienen, sin duda, más que un carácter simbólico. Son fuerzas que no pueden actuar por sí mismas en el escenario de la guerra, ni son neutrales en ella. Podría señalarse incluso que no tienen valor operativo para el Ejército invasor. Y si no fuera por la gravedad de lo que sucede, y por el peligro que entraña, habría que calificar de ridículo este envío de tropas.

El uso de las bases españolas por parte de EE UU forma parte de la logística de una guerra ilegal, y no puede aducirse que está dentro de la legalidad porque cumple simplemente el Convenio bilateral con EE UU. Contra esa interpretación va el artículo 103 de la Carta de Naciones Unidas, que fija como superiores las obligaciones jurídicas que emanan de ella a las de cualquier convenio bilateral o multilateral.

A todo ello se suma la responsabilidad contraída por el Gobierno de Aznar sobre la inseguridad que genera a la población española el apoyo a la guerra, el uso de las bases y sucesos como el protagonizado por los B-52 al repostar en pleno vuelo sobre nuestro territorio.

En todo esto hay quienes han visto una base suficiente para una denuncia penal ante el Tribunal Supremo contra el Gobierno de Aznar. Otra iniciativa más en la lucha contra esta guerra y contra quienes la promueven y apoyan directamente.

El texto de la denuncia

En el texto de la denuncia se hace mención a los delitos previstos en los artículos 590, 591 y 588 del Código Penal. Este último establece lo siguiente: «*Incurrirán en prisión de quince a veinte años los miembros del Gobierno que, sin cumplir con lo dispuesto en la Constitución, declararan la guerra o firmaran la paz*».

En el mismo texto se detallan los hechos en los que se basa la denuncia. Se dice en él que el presidente del Gobierno, José María Aznar, vulnerando lo establecido en la Constitución Española, en concreto el artículo 63.3, por el cual «*Al Rey corresponde, previa autorización de las Cortes Generales, declarar la guerra y hacer la paz*», ha enviado fragatas, aeronaves militares y unos 900 soldados a una guerra contra el Estado de Irak. «*A pesar de haber declarado que se trata de ayuda humanitaria –prosigue la denuncia– lo cierto es que no ha mandado a la Cruz Roja, ni a ninguna ONG, sino armas de destrucción masiva como los cazas F-18. Por cuanto ha enviado tropas del Ejército a colaborar en una guerra de agresión, el denunciado actúa como cooperador necesario o cómplice*». Todo ello, además, sin soporte en ningún tratado internacional firmado por el Reino de España. Finalmente, se pide que «*se proceda a la averiguación y comprobación de los hechos, para que, tras los trámites legales oportunos, se enjuicie en su día a las personas implicadas en los mismos*».

- ● ● dos, por ir en contra de los principios y propósitos de la Carta, a los que está obligado a respetar en sus decisiones, aunque sólo el Consejo sea el juez del valor y significado de sus propios actos. Ya se sabe que ninguna instancia está por encima del Consejo. El órgano de justicia, el Tribunal Internacional de Justicia, la tercera instancia establecida en la Carta de creación de la ONU, sólo es consultivo frente a las resoluciones de los otros dos: el Consejo de Seguridad y la Asamblea.

Trataré sólo los dos primeros problemas.

La autorización contenida en la 1.441

Los párrafos que sirven a la prestidigitación de Bush, Blair y Aznar de esa dichosa resolución son los siguientes:

«Recordando que en su resolución 678 (1990) autorizó a los Estados Miembros a que utilizaran todos los medios necesarios para hacer valer y llevar a la práctica la resolución 660 (1990), de 2 de agosto de 1990, y todas las resoluciones pertinentes aprobadas ulteriormente y para restablecer la paz y seguridad internacionales en la región [...]

»Recordando que en su resolución 687 (1991) había declarado que una cesación del alto el fuego estaría subordinada a que Irak aceptara las disposiciones de esa resolución, incluidas las obligaciones de su cargo que en ella figuraban...»

Párrafos envenenados que se colaron a la fuerza en la resolución, pero que se encuentran en el apartado en forma de preámbulo, de “considerandos”. Y que no forman parte del de las decisiones que el Consejo adopta en esa resolución; ninguna de las cuales concreta nada sobre esos “reafirmando”, sino que abre un proceso de exigencias de desarme, y de inspecciones para confirmarlo; eso sí, como “última oportunidad”. Pero que no tiene plazo, ni en él queda fijado el paso siguiente. Sólo que el Consejo “seguirá ocupándose de ello”. Y en ese proceso se estaba, con el consentimiento de las autoridades iraquíes.

Con la resolución 687 del 3 de abril de 1991 se ponía fin a la autorización armada de las fuerzas aliadas contra la invasión de Irak fijada en la resolución 678 del 24 de noviembre de 1990. Irak invadió Kuwait en agosto de 1990, e



inmediatamente el Consejo de Seguridad condenó esa agresión y fijó las exigencias de cese de la acción iraquí, sus obligaciones por los efectos de esa invasión armada y las sanciones para forzar a Irak a cumplirlas (resoluciones 660, 661 y siguientes).

(Cuestión aparte, respecto a esta reflexión, pero de importancia capital, es el interés de EE UU por forzar rápidamente la autorización de su intervención armada, ya preparada y en parte iniciada, sin dar tiempo a que las sanciones impuestas comenzaran a surtir sus efectos. Nunca sabremos, como ahora, cuál hubiese sido el resultado).

Ciertamente, en el punto 33 de la resolución de cese el fuego, la mencionada 687, se afirma que entrará en vigor una cesación oficial del fuego entre Irak, por una parte, y Kuwait y los Estados miembros que colaboran con Kuwait, por otra, una vez que Irak haya notificado al Secretario General y al Consejo de Seguridad su aceptación de las disposiciones sobre el desarme estratégico y otras obligaciones contenidas en los puntos anteriores de esa resolución.

Lo que no se dice ahora es que Irak notificó oficialmente esa aceptación en

carta dirigida al Secretario General, y que éste así lo trasmitió al Consejo de Seguridad. Y que, precisamente, la puesta en marcha posterior de todo el sistema de inspecciones y sanciones ponía fin no sólo a la autorización, sino a la amenaza.

Más todavía. Con la resolución 687 y siguientes se creaba la Misión de Observación específica de la ONU (Uniskom) y se exigía la retirada de las fuerzas aliadas. Desde entonces hasta la actualidad han sido numerosas las resoluciones sobre Irak, y en ninguna se hace mención del restablecimiento de esa autorización para una acción armada. Ni se autorizó expresamente –a pesar de lo que algunos cuelan de matute en su defensa de la acción armada aérea estadounidense y británica durante once años en territorio iraquí– ningún despliegue militar sobre Irak, independientemente de su mayor o menor colaboración con las exigencias establecidas en la ONU.

(Otra cuestión aparte –y más fundamental que la anterior– es la valoración que merece el cómo ha sido tratado Irak por parte del Consejo de Seguridad durante todos estos años, gracias a la puerta abierta con las disposiciones de esa resolución 687. Entre otras cosas, Irak se convertía en un rehén de EE UU y parte de sus aliados, a pesar de que, como se afirmaba en una resolución tras otra, su independencia, soberanía e integridad territorial debían ser respetadas por todos los Estados miembros de la ONU).

En definitiva, esa interpretación de lo que está vigente contenida en los párrafos mencionados es absolutamente abusiva, no cabe a la luz de los hechos, aunque venga a demostrar el juego de intereses y dependencias presentes en el Consejo de Seguridad. Con ella se amplían de golpe las condiciones para el cese de la autorización armada al cumplimiento total de las obligaciones consideradas por el Consejo de Seguridad para Irak, algo que nunca ha dicho este órgano.

El segundo problema antes enunciado enlaza con esto último.

¿Pero de qué acción armada se habla?

Independientemente de la valoración negativa que se tenga de la autorización a determinados países –con evidentes in-

la crisis en la ONU

M. Ll.

tereses espurios en relación con el objetivo declarado— de una acción armada contra Irak, sin control real, además, de la ONU, el objetivo admitido era la respuesta de ayuda a Kuwait para repeler la invasión iraquí; eso era lo realmente decidido con la resolución 678.

E independientemente, además, de la valoración sumamente negativa de cómo se usó la fuerza militar para lograr ese objetivo, y hasta dónde llegó su acción contra Irak, su población e integridad territorial.

Lo cierto es que en el curso de ella se vio que las pretensiones de EE UU de ir más allá en los objetivos no contaban con la aprobación del Consejo de Seguridad ni de los aliados más cercanos. La aprobación conseguida de buena parte de la comunidad internacional a la acción aliada podía resquebrajarse.

Y ahora nos encontramos en ese punto. (Mejor dicho, ahora nos encontramos aún más lejos). La acción que se dice queda autorizada por la resolución 1.441 es **nueva**, por sus objetivos, contrarios a la Carta de las Naciones Unidas: la invasión de un país soberano, con una acción de guerra monstruosa que se descarga sobre la población indefensa, para imponer un Régimen a la medida de las fuerzas invasoras.

Y es **nueva**, e ilegal, porque no está sometida a la decisión del Consejo de Seguridad, a su mandato y control; ni responde a los criterios mínimos para un control del uso de la fuerza: de legitimidad de objetivos, de proporcionalidad, de análisis de sus efectos, de quién puede ejercerla, etc. Así está determinado el cómo debe ser usada la fuerza armada en la Carta de las Naciones Unidas; en parte, de modo explícito, y en parte, como lógica consecuencia. Sin embargo, no deja de ser un asunto sin duda difícil, como se ha encargado de demostrar la realidad, que ha puesto sobre el tapete los límites para el ejercicio de la acción armada por parte de la ONU.

Pero es que la guerra es un asunto muy grave, precisamente el que se quiso eliminar con la creación de las Naciones Unidas. Lo afirmó la Carta fundacional, sobre la que ahora, señor Aznar, usted “defeca”, y quizá por eso ha de ver cómo los estudiantes de Barcelona le plantan ante la cara de su partido varios kilos de mierda para que pueda hacerle, si no recapacitar, al menos conocer la pestilencia de su olor. ■

Se suele hablar de crisis o fracaso de la ONU, aunque se debería decir, en todo caso, del Consejo de Seguridad. O con más precisión, del Consejo de Seguridad en su función de salvaguarda de la paz y de la seguridad internacional, función otorgada por la Carta de Naciones Unidas a través de los capítulos V y VII.

De modo esquemático señalaremos algunos puntos para la reflexión sin desarrollarlos, algo que esperamos poder ofrecer en próximos números.

- Evidentemente, no ha podido parar la guerra, pero sí ha parado su aprobación.

- La responsabilidad de esta barbarie queda, entonces, fuera del Consejo de Seguridad.

- Los valedores de la guerra han sufrido una derrota diplomática y política, al menos por ahora, importantes, con repercusiones seguramente negativas para ellos en el plano interno e internacional.

- Los valores que se han defendido en el rechazo a la autorización de la guerra suponen un impulso positivo en la formación de la opinión pública internacional: del pacifismo, de la búsqueda de soluciones diferentes a la guerra, del respeto a las reglas internacionales que emanan de la Carta, etc.

- ¿Podía haber apostado la Secretaría General por no dismantelar su embajada y sus misiones en Irak? ¿Debería haber intentado la convocatoria de la Asamblea General?

- ¿Podían los países opuestos a la guerra tratar de que el Consejo de Seguridad cumpliera con su obligación de condenar la agresión a Irak y ordenar la retirada de las fuerzas invasoras? ¿Había condiciones para ello? ¿Esa propuesta de resolución podía servir de aval indirecto a la agresión al no conseguir la mayoría cualificada para esa condena, al margen de no ser aprobada por el veto de EE UU y Gran Bretaña?

- La creación de la ONU, con su estructura, órganos, etc., viene determinada por un acuerdo de las grandes potencias. La marcha de la pugna entre ellas, y de los intereses de cada una en el plano internacional, tendrá un peso muy importante en el devenir del Consejo de Seguridad y de la ONU en general.

- En la historia de la ONU será constante el conflicto entre la doctrina de la Carta fundacional, junto con su desarrollo, y las acciones de sus órganos.

- Este conflicto vive en estos momentos una etapa de grave tensión, cuyo resultado aún está por adivinarse.

- No existe una alternativa mejor en el horizonte dentro del objetivo de regulación de las relaciones internacionales.

- Muchas son las funciones y misiones positivas de la ONU. [...]



Manifestación en contra de la guerra en Melbourne (Australia).

los kurdos, el Kurdistán y la guerra en Irak

Jesús Martín Tapias

12 de marzo de 2003

El viaje por el Kurdistán iraquí permite sacar varias conclusiones esclarecedoras. Primero, que se trata de una sociedad bien organizada. Nada más cruzar el río Habur, dejando atrás la fortificada zona fronteriza con Turquía, aparece un cartel en kurdo, árabe e inglés en el que se da la bienvenida al Kurdistán de Irak. Y a los lados no se ven soldados de Sadam Husein, sino milicianos uniformados y bien armados pertenecientes al Ejército regular del PDK, cuya bandera amarilla es la que ondea en ese lugar.

La primera ciudad que se cruza es Zaho, que se hizo célebre en marzo de 1991 al confluír en ella varios centenares de miles de kurdos que huían de la persecución iraquí. Antes de aquella amarga experiencia, toda la zona gozaba de una relativa prosperidad como área de paso obligado de miles de camiones cisterna cargados de petróleo procedente de Irak y camino de Turquía y Europa. Si entonces era el Estado iraquí el que se beneficiaba de la recaudación de aranceles de aduana, ahora es el PDK el que aprovecha los réditos del comercio que genera el programa de la ONU "Petróleo por Alimentos", establecido en 1995 para suavizar el embargo impuesto a Irak después de la guerra. A pesar de ello, el tránsito comercial era limitado, y desde febrero de este año la frontera está totalmente cerrada.

Unos 350 kilómetros más al sur está Arbil, sede del Gobierno y el Parlamento constituidos en 1992 y cuya existencia ha sido muy tortuosa. El primero surgió del denominado Frente Kurdo, que agrupaba a las distintas facciones unidas durante la revuelta, pero dos años después las discrepancias históricas entre el PDK y la UPK se transformaron

en guerra abierta. El dirigente del PDK, Barzani, llegó incluso a pedir ayuda a Sadam Husein para combatir a las fuerzas de Talabani. El conflicto terminó en 1998 con la reconciliación entre ambos líderes y la formación de un nuevo Gobierno, que contó, ahora sí, con el apoyo político y económico de Estados Unidos.

También la ONU ha puesto su grano de arena... y de trigo. Ha desarrollado numerosos programas para facilitar el regreso y la reubicación de los refugiados, y el territorio kurdo está salpicado de edificios en los que la FAO (Fondo de Agricultura y Alimentación de la ONU) lleva a cabo trabajos de recuperación de áreas de cultivo.

El resultado final es una relativa prosperidad y tranquilidad que ha facilitado la reconstrucción de infraestructuras y que permite a unos 4 millones de ciudadanos kurdos tener sus propias instituciones, con universidades en las principales ciudades, y disfrutar por primera vez en su larga historia de una vida social y cultural basada en las tradiciones kurdas.

Traicionados por las potencias

Y esto, que parece tan simple, es todo un lujo para un pueblo con una historia tan tortuosa como la que han tenido los kurdos. Tras la caída del Imperio Otomano, en 1920, las nuevas fronteras de Oriente Medio contempladas en el Tra-

tado de Sevres incluían un país llamado Kurdistán como recompensa al apoyo que los guerrilleros kurdos prestaron a los aliados durante la I Guerra Mundial. Pero este tratado nunca se ratificó, y fue sustituido en 1923 por el de Lausana, en el que prevalecieron los intereses de las potencias vencedoras y que repartió los 500.000 kilómetros cuadrados de territorio kurdo entre Turquía, Irak, Irán, Siria y la entonces República Soviética de Armenia. Ya se sabía que el territorio de los kurdos guardaba una gran riqueza petrolífera, y el Reino Unido y Francia pensaron que era demasiado arriesgado dejarlo todo en manos de una sola nación.

Quedó sellada entonces la desgracia de los kurdos, que se convirtieron en el mayor pueblo sin Estado del mundo. Aparte de la actual experiencia en Irak, desde aquel entonces sólo han tenido dos momentos de relativa autonomía: en 1945, cuando fundaron en Irán la República de Mahabad, que tuvo un año de existencia; y hacia la mitad de la década de los setenta en Irak, cuando, después de una dura lucha, consiguieron una relativa autonomía pactada con el Gobierno de Bagdad antes de que Sadam Husein llegara al poder.

Aparte de eso, sangre y represión a raudales, especialmente en Turquía e Irak. El proyecto de modernización y la implantación de un Estado centralista y unitario en Turquía por Kamal Ataturk causó la muerte de centenares de miles de kurdos, a los que Ataturk despreciaba llamándoles "turcos de las montañas" y a quienes prohibió sus escuelas y publicaciones, así como su lengua y cultura, que habían florecido durante el Imperio Otomano. Su sumisión duró poco, y en 1937 iniciaron una rebelión contra el reparto del tratado de Lausana que se saldó con más de 40.000 muertos.

También en Irak hubo revueltas en los años treinta y cuarenta, en los que ya destacaban como líderes los antecesores de Masud Barzani. Su padre, Mustafa Barzani, fue el fundador, en los años cuarenta, del Partido Democrático del Kurdistán, y en 1961 inició la mayor revolución protagonizada por los kurdos, gracias a la cual consiguieron la autonomía antes mencionada. En los años ochenta lucharon contra la política de deportación y arabización de las zonas kurdas llevada a cabo por Sadam Husein, que acabó con la existencia de

Igual que los kurdos de Turquía—entre 12 y 15 millones de personas—, los casi 5 millones de kurdos de Irak ya no aspiran a un Estado independiente.

el Kurdistán entre Turquía e Irak

Jesús Martín Tapias

más de 4.000 aldeas y que tuvo su máximo exponente de castigo en 1988 con la utilización de armas químicas contra la población kurda de Halabja, causando la muerte de sus cerca de 5.000 habitantes.

La lucha de Ocalan

Y de vuelta otra vez a Turquía, el Partido de los Trabajadores del Kurdistán, PKK, de Mustafá Ocalan, comienza la lucha armada en 1984. Empezó una guerra de guerrillas que mantuvo el Kurdistán turco en Estado de excepción durante casi toda la década de los noventa, y que, según Amnistía Internacional, causó más de 20.000 muertos, 10.000 detenidos y centenares de miles de exiliados. En 1996, Ocalan afirma que ya no es partidario de crear un Estado kurdo soberano y propone un sistema federal en Turquía. Dos años después, proclama un alto el fuego unilateral, pero Turquía no cesa de perseguirle por todo el mundo, y el 16 de febrero de 1999 es detenido en la Embajada de Grecia en Kenia y trasladado a Turquía. Fue condenado a muerte, pero la pena fue conmutada por la prisión de la Unión Europea, en la que Turquía aspira a integrarse en un futuro no muy lejano.

Ocalan continúa siendo el líder indiscutible de los kurdos turcos, y aunque todavía pronuncian su nombre en voz baja por miedo a la represión, la lucha política ha sufrido un profundo cambio desde su detención. En abril del año pasado, el PKK anunció el fin de sus actividades y su transformación en el Congreso para la Libertad y la Democracia en Kurdistán (KADEK), y mantiene contactos con el Gobierno de tendencia islámica moderada que ganó las elecciones en noviembre del año pasado. A pesar de todo, la situación de incomunicación en que las autoridades mantienen a Ocalan ha creado un profundo malestar, y el pasado 15 de febrero el PKK anunció el regreso a la lucha armada sin que hasta ahora se tenga noticia de ninguna acción que respalde esta decisión.

El Estado de excepción fue levantado a finales del año pasado, pero la región kurda está plagada de cuarteles, de controles de carretera y de patrullas militares fuertemente armadas que aumentan cuanto más cerca se está de la frontera con Irak. Además, se calcula que en el ●●●

Diyarbakir es la capital del Kurdistán turco. Al entrar en la ciudad puede verse un cartel con su nombre y el número de sus habitantes, 560.000. Pero eso debió de ser hace más de una década, antes de que el Partido de los Trabajadores Kurdos, el PKK, declarara la guerra al muy centralista Gobierno turco. Éste decretó el Estado de excepción en toda la zona y dedicó un gran esfuerzo militar a sofocar la revuelta. El resultado ha pasado generalmente desapercibido, pero es aterrador: decenas de miles de muertos, miles de aldeas quemadas o bombardeadas y centenares de miles de desplazados.

A unos 800 kilómetros más al sur está Arbil, la capital del Kurdistán iraquí autónomo. Fue una de las ciudades kurdas que se rebelaron contra Sadam Husein en 1991, nada más terminar la Guerra del Golfo. Animados, pero no apoyados, por Estados Unidos, cayeron en el espejismo de que podrían derrocar al debilitado dictador. Tan sólo consiguieron que las tropas iraquíes se vengaran de la humillación que acababan de sufrir. Bombardearon sus ciudades sin compasión, y cerca de un millón de kurdos tuvieron que buscar refugio en los países vecinos. Decenas de miles murieron de frío o de hambre en las elevadas cadenas montañosas que se vieron obligados a cruzar.

La situación se ha mantenido así hasta este momento, y los kurdos han sabido sacar buen partido de esos 12 años de tranquilidad amparada en la protección internacional. Los dos grupos políticos más importantes del Kurdistán iraquí, el Partido Democrático del Kurdistán (PDK), liderado por Masoud Barzani, y la Unión Patriótica del Kurdistán (UPK), con Jalal Talabani al frente, mantienen dividida la región en función de sus respectivas áreas de influencia. El PDK controla las dos provincias de la franja norte, Arbil y Dohuk, y la UPK se encuentra instalada en la zona de Suleimaniya, más al sur y pegada a la frontera iraní. Las otras dos ciudades kurdas importantes, Mosul y Kirkuk, de abundante riqueza petrolífera, quedaron en manos de Sadam Husein.



Silopi (Kurdistán turco).

● ● ● norte de ese país hay unos 10.000 soldados turcos que se han ido instalando en los últimos años con la excusa de perseguir y contener a los militantes del PKK. El PDK tolera esa presencia, pero en ocasiones ha habido enfrentamientos armados, y entre los kurdos persiste el temor a una invasión militar en toda regla con la excusa de la guerra contra Sadam Husein.

Desde 1990 está permitido hablar kurdo en Turquía, y en septiembre del año pasado quedó autorizada la enseñanza en lengua kurda y su uso en los medios de comunicación. Existen varias declaraciones de apoyo del Parlamento Europeo, y el Tribunal Europeo de Derechos Humanos ha condenado recientemente a Turquía por haber manipulado el juicio contra Ocalan, pero todo eso no es suficiente. Su objetivo es conseguir un fuerte apoyo internacional y el reconocimiento de la existencia de un problema político que trasciende los límites de la simple cuestión humanitaria. Aspiran a que la Constitución turca reconozca explícitamente al pueblo kurdo y que el país se transforme en un Estado federal democrático sobre las bases de un federalismo bizonal y multicomunitario que permita a todas las comunidades que lo deseen preservar su cultura.

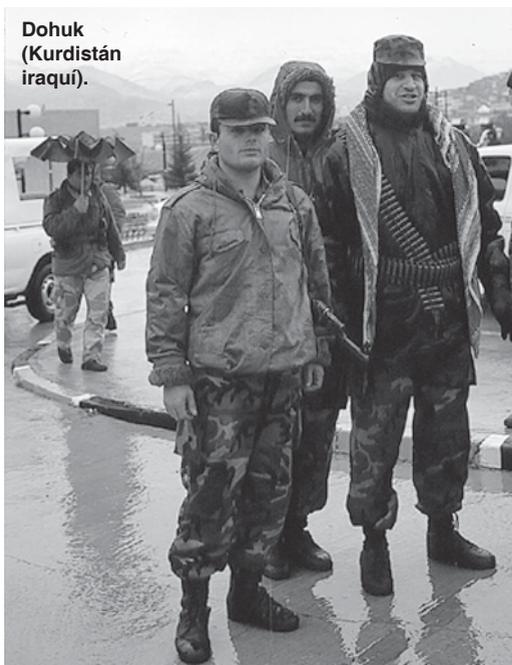
Por un Irak federal

Igual que los kurdos de Turquía —entre 12 y 15 millones de personas—, los casi 5 millones de kurdos de Irak ya no aspiran a un Estado independiente, y mucho menos a unirse con los kurdos de los demás países para formar aquel Kurdistán que les escamoteó la Historia. Después de su reconciliación en 1998, los dirigentes del PDK y la UPK se comprometieron a respetar la integridad territorial de Irak y a luchar por un país federal y pluralista que les permita mantener su actual autonomía. Desde ese momento cuentan también con el apoyo explícito de Estados Unidos, que seguía considerándoles como una vía de acceso hacia la desestabilización del régimen de Sadam Husein. Fue entonces cuando el Congreso norteamericano aprobó la llamada “Ley para la Liberación de Irak”, que incluía el envío de una importante ayuda económica para apoyar a la oposición a Sadam en sus esfuerzos por derrocarlo.

Esa relación fue aumentando a medida que se agudizaba la crisis entre Estados Unidos e Irak por el asunto de las inspecciones, y el apoyo logístico a los kurdos y al resto de la oposición se transformó en una mayor ayuda económica y logística durante el primer semestre de 2002. De ahí nació también la idea de convocar una conferencia de todos los grupos contrarios a Sadam Husein en busca de una unidad de la que carecían totalmente.

Esa intención tomó forma en Londres el pasado mes de diciembre, cuando unos 300 delegados, representantes de unos 50 grupos políticos y religiosos de oposición, se reunieron para diseñar un futuro de Irak sin Sadam Husein en un momento en el que Estados Unidos tenía ya prácticamente decidido su ataque. De ahí salió un comité de 65 personas que volvieron a reunirse a mediados de febrero, esta vez en territorio iraquí, concretamente en la localidad de Salahuttin, muy próxima a Arbil y donde tiene su cuartel general el dirigente del PDK Masud Barzani.

Estados Unidos pretendía constituir en esa conferencia algo parecido a la Alianza del Norte de Afganistán, a la que apoyó y manejó a su antojo, primero durante la guerra contra los talibanes y después para la formación de un Gobierno de transición avalado y vigilado por Washington. La diferencia es que la oposición iraquí es mucho más variopinta y está incluso menos unida que la de Afganistán. Se trata de una difícil amalgama en la que, además de los kurdos, tienen representación los movimientos chiítas del sur del país, los asirios, los caldeos e incluso la minoría turca que cuenta con el apoyo de Turquía y los recelos de los kurdos.



Dohuk (Kurdistán iraquí).

A pesar de todo, de esa reunión salió un boceto de lo que pretende ser un periodo de transición hacia la democracia en Irak una vez que Sadam Husein sea derrocado: habría un Gobierno transitorio y un Parlamento también temporal que se encargaría de elaborar una Constitución que debería establecer en Irak un sistema federal y reconocer a los kurdos como una nacionalidad fundamental del país junto a los árabes.

La convivencia entre kurdos y árabes será, sin duda, la clave de un futuro pacífico en Irak. Durante la última década, el régimen de Sadam Husein ha practicado una política de arabización de las zonas kurdas que ha mantenido bajo su control, que incluye las ciudades de Mosul y Kirkuk. En esta última existen importantes yacimientos petrolíferos, y el Gobierno iraquí se ha ocupado de que la riqueza que emana de ellos quede siempre en manos de adeptos, y árabes a ser posible.

Al escribir estas líneas, aún no ha empezado el tan anunciado conflicto en Irak. En el caso de que Estados Unidos fuerce finalmente una guerra, el control de Mosul, Kirkuk y de su petróleo será motivo de las más duras batallas. Los kurdos desean que Kirkuk vuelva a ser su capital, y muchos de los que tuvieron que abandonar la ciudad en los últimos años querrán recuperar sus casas, ocupadas ahora por árabes.

Los kurdos y la guerra

Viven en países diferentes desde hace muchos años. La lucha por sus derechos se ha desarrollado por derroteros muy distintos, y aunque sus circunstancias históricas empezaron siendo idénticas, el paso de los años les ha distanciado demasiado. Y en estos momentos tan difíciles su visión de los hechos es completamente distinta. Los kurdos de Turquía viven en una región empobrecida por casi dos décadas de guerra larvada. En los últimos 12 años, además, el comercio con Irak ha descendido considerablemente, y prueba de ello son los miles de camiones que se oxidan a los lados de las carreteras. La guerra de 1991 les trajo casi medio millón de refugiados procedentes de Irak, hermanos kurdos a los que, sin embargo, apenas podían ayudar. Fue una prueba durísima de convivencia entre kurdos de

constitución de la Corte Penal Internacional

uno y otro lado de la frontera, y ellos mismos aseguran ahora que se sienten diferentes, que ya no podrían convivir en un mismo país. Como se ha explicado, además, los grupos políticos que representan a unos y otros luchan ahora por una integración razonable, y con derechos garantizados, en sus respectivos países y sin cuestionar las fronteras históricas.

Por todo ello, los kurdos turcos rechazan mayoritariamente la guerra y temen que pueda provocar una nueva oleada de refugiados que esta vez podrían afrontar incluso peor que hace 12 años. Y más miedo le tienen todavía a la concentración en su zona de decenas de miles de soldados turcos que, con la excusa de contener un posible éxodo, aprovechen para endurecer de nuevo su control sobre las ciudades y aldeas kurdas.

Y quienes más temen a los turcos son los kurdos de Irak. En la Conferencia de Arbil, Estados Unidos intentó convencerles de que debían permitir su entrada en el norte de Irak para ayudarles a mantener la seguridad en la zona. Recibieron garantías de que, una vez terminada la guerra, hasta el último turco abandonaría el país. Pero no se fían. Por un lado, Turquía ha dicho que no tolerará que los kurdos lleguen a controlar la riqueza petrolera de Kirkuk, y por otro, lleva demasiados años persiguiendo a su minoría kurda. Temen, por tanto, que pretenda imponer un control militar en la zona con la excusa de proteger a poco más de medio millón de turcos repartidos por el Kurdistán de Irak. Con ese motivo entraron en Chipre en los años setenta y aún no han salido de allí. Por ello, el PDK ha advertido seriamente de que habrá enfren-tamientos armados si los turcos ponen sus botas militares en territorio iraquí.

La guerra contra Sadam Husein les preocupa bastante menos. Acostumbrados a la batalla y con sus 80.000 milicianos bien pertrechados por Estados Unidos, están convencidos de que harán un buen papel ante el Ejército iraquí. Y el botín justificaría ampliamente el esfuerzo: ganarían su propio hueco en el Gobierno de Bagdad y la posibilidad de crear un Irak federal que les permitiría mantener e incluso ampliar el nivel de autonomía que disfrutaban desde 1991. Han vivido demasiadas guerras como para estar en contra de ésta, que tanto les puede beneficiar. ■

El pasado 11 de marzo se celebró, en La Haya, la sesión inaugural de la Corte Penal Internacional (CPI), el tribunal que juzgará de forma permanente el genocidio, los crímenes de guerra y contra la humanidad. En esta ceremonia tomaron posesión de sus cargos los 18 jueces elegidos para integrar este alto tribunal.

El estatuto de la Corte, aprobado en Roma en julio de 1998 por la Conferencia Diplomática de Plenipotenciarios de las Naciones Unidas sobre el establecimiento de una corte penal internacional, ha sido firmado hasta ahora por 139 países y ratificado por 89 de ellos, entre ellos España y el Reino Unido. EE UU es uno de los países que no ha ratificado los estatutos de la CPI, y, en cambio, ha firmado acuerdos bilaterales con 24 países para garantizar la inmunidad de sus nacionales. Tampoco reconocen a este tribunal países como Rusia, China, India, Pakistán e Irak.

Esta instancia judicial, con sede en La Haya, está presidida por el canadiense Philippe Kirsch, y como vicepresidentes han sido designados Akua Kuenyehia, de Ghana, y Elizabeth Odio Benito, de Costa Rica.

Los 18 jueces de la CPI han sido elegidos por la ONU con el criterio de asegurar el equilibrio geográfico y de sexo (11 varones y 7 mujeres). Componen la Corte ocho jueces de Europa (Irlanda, Reino Unido, Francia, Alemania, Finlandia, Chipre, Italia y Letonia), cuatro de América Latina y el Caribe (Trinidad-Tobago, Bolivia, Brasil y Costa Rica), tres de África (Ghana, Malí y Sudáfrica), uno de Oceanía (Samoa), uno de Asia (Corea) y uno de América del Norte (Canadá).

Recientemente, la Corte ha nombrado fiscal jefe al abogado argentino Luis Moreno Ocampo.

Tres artículos del Estatuto de la CPI

Artículo 1. La Corte

Se instituye por el presente una Corte Penal Internacional ("la Corte"). La Corte será una institución permanente, estará facultada para ejercer su jurisdicción sobre personas respecto de los crímenes más graves de trascendencia internacional de conformidad con el presente Estatuto y tendrá carácter complementario de las jurisdicciones penales nacionales [...]

Artículo 2. Relación de la Corte con las Naciones Unidas

La Corte estará vinculada con las Naciones Unidas por un acuerdo que deberá aprobar la Asamblea de los Estados Partes en el presente Estatuto y concluir luego el Presidente de la Corte en nombre de ésta [...]

Artículo 5. Crímenes de la competencia de la Corte

1. La competencia de la Corte se limitará a los crímenes más graves de trascendencia para la comunidad internacional en su conjunto. La Corte tendrá competencia, de conformidad con el presente Estatuto, respecto de los siguientes crímenes:

- a) El crimen de genocidio;
- b) Los crímenes de lesa humanidad;
- c) Los crímenes de guerra;
- d) El crimen de agresión.

2. La Corte ejercerá competencia respecto del crimen de agresión una vez que se apruebe una disposición de conformidad con los artículos 121 y 123 en que se defina el crimen y se enuncien las condiciones en las cuales lo hará. Esa disposición será compatible con las disposiciones pertinentes de la Carta de las Naciones Unidas [...]

geopolítica de la energía

En vísperas de la intervención norteamericana en Irak, el movimiento contrario a la guerra esgrime que la principal razón de este conflicto es el petróleo. Las líneas que siguen ofrecen una visión del consumo de energía a escala mundial y su tendencia, en la que se resaltan los aspectos básicos del consumo energético de EE UU.

Igor Villarreal

Una de las paradojas de este siglo entrante es que, a pesar de la transformación creciente de la sociedad y de nuestras vidas diarias, el mundo del siglo XXI sigue basado en el medio que ha servido para mover el siglo XX: el petróleo, la mayor fuente de energía primaria utilizada

actualmente. El 38% (1) del consumo de la energía primaria mundial proviene del petróleo, y actualmente se consumen 75 millones de barriles por día, tendencia que no ha parado de crecer en las últimas décadas. Por otro lado, es obvio que la utilización del petróleo

no es igual en todo el planeta. Así, EE UU, por ejemplo, consume ocho veces más que todo África.

El principal consumidor de petróleo es EE UU, con un 26% del consumo mundial, a pesar de que representa sólo el 5% de la población del planeta.

Asimismo, el continente que registra una mayor subida en el uso del petróleo es Asia, que en los diez últimos años ha visto aumentada su cifra de consumo de crudo en un tercio, alcanzando la cifra de 20,9 millones de barriles al día. Dentro del continente asiático, China es el país que mayor aumento ha experimentado: se han duplicado sus necesidades, pasando de 2,5 millones de barriles por día en 1991 a 5 millones en 2001. Teniendo en cuenta esta tendencia, en los próximos 20 años se prevé que esa cifra alcance 10 millones de barriles diarios (2).

Tras EE UU y Asia, Europa se sitúa en tercer lugar en cuanto a consumo de petróleo (16 millones de barriles por día).

La única región en la que ha habido un descenso neto del consumo de este combustible es la formada por los países de la antigua Unión Soviética. Con un descenso de más del 50%, pasa de 8 millones de barriles diarios en 1991 a 3,5 millones en 2001.

La situación de las reservas de crudo

Además de lo brevemente expuesto en cuanto al consumo, es interesante tener en cuenta la situación de las reservas de crudo existentes. En primer lugar, cabe señalar que los valores varían de forma apreciable en función de la fuente de información consultada. Estos diferentes resultados son debidos a los intereses propios de las diversas fuentes, es decir, los intereses de las compañías petroleras (para obtener mayores beneficios fiscales) o de los países productores (para obtener mejores contratos). Al mismo tiempo, a medida que el avance tecnológico experimentado permite extraer petróleo de áreas anteriormente no previstas, o se descubren nuevos pozos, el nivel de las reservas de crudo fluctúa, lo que hace que cada año varíen las estimaciones de la reserva mundial.

En 1981, la reserva estimada era de 679 billones de barriles, cifra que aumentó hasta 1.000 billones en la siguiente década; pero en el año 2001 las reser-



vas se han mantenido prácticamente en los niveles de 1991. Dicho esto, cabe subrayar que no ha habido un incremento significativo en la última década, a pesar de que tampoco se registró una disminución, debido al consumo.

La reserva mundial de petróleo no está distribuida de forma equitativa. En la figura 1, en la que se muestra la importancia relativa de cada zona en cuanto a las reservas, podemos observar que el 65% de las reservas mundiales están situadas en el golfo Pérsico. En segundo lugar se sitúa Latinoamérica, y en tercero, los países de la antigua Unión Soviética. De la misma figura podemos deducir que *los tres principales consumidores de petróleo (Norteamérica, Asia y Europa) son aquellos que se sitúan en las tres últimas posiciones respecto a las reservas de petróleo.*

La producción de crudo

La principal zona de extracción mundial de petróleo es Oriente Medio, con una producción de 22 millones de barriles diarios. Le sigue Norteamérica (incluidos México y Canadá), con 14 millones de barriles.

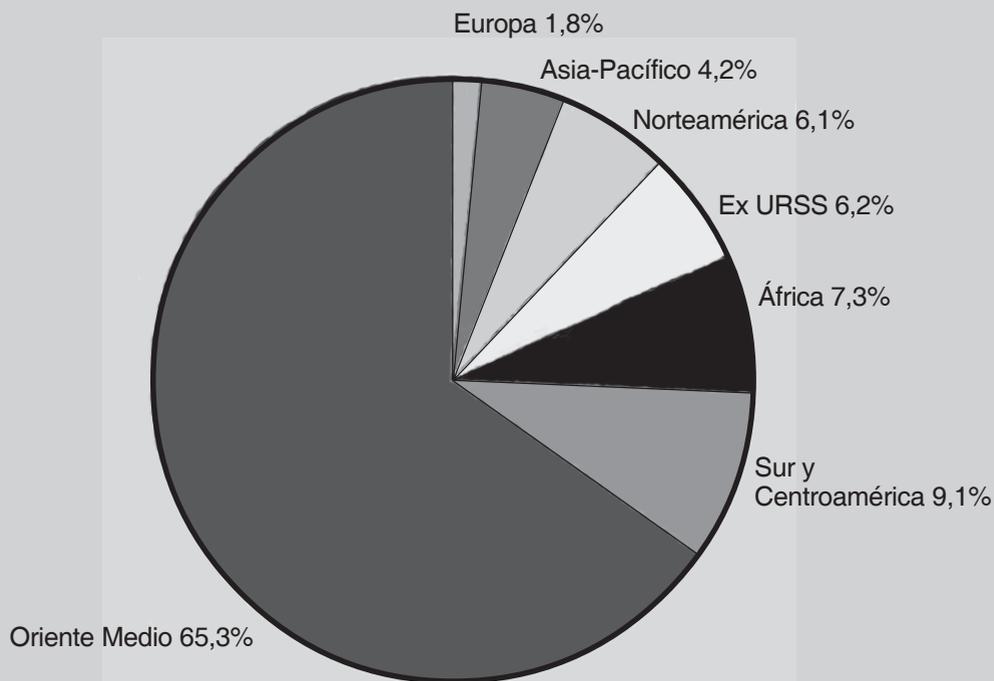
Hay que destacar que EE UU es el país que ha sufrido una mayor disminución de sus reservas en los últimos diez años, al mismo tiempo que un descenso de su producción. Esta tendencia es ascendente, por lo que cada vez más este país va a depender de la importación del crudo.

La otra zona que ha experimentado un descenso de su producción es la que forman los países de la antigua Unión Soviética, a pesar de que, después de 1996, ha vuelto a activar su poder de extracción. Pero, a diferencia del caso anterior, sus reservas se han incrementado respecto a las estimaciones de 1991. Por último, cabe destacar que Europa es el continente que menos produce a escala mundial, con 6,8 millones de barriles cada día.

Para poder entender mejor los valores relativos a la producción y las reservas, es necesario recurrir a la relación entre dichas variables, es decir, cuántos años va a durar el petróleo si se mantiene el nivel de producción actual.

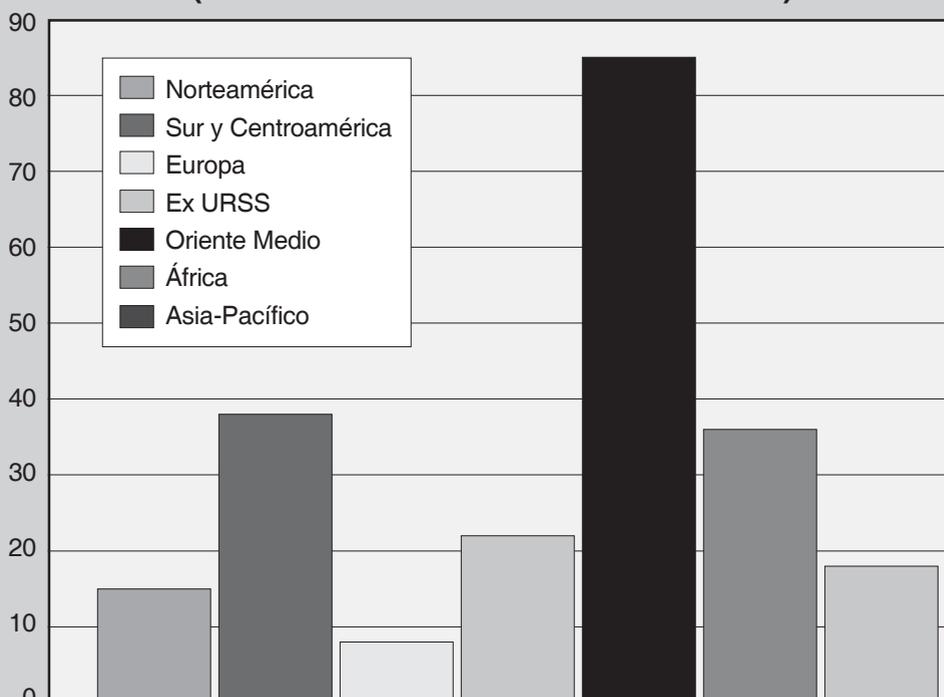
Entre 1981 y 1989 esta variable presenta un cambio ascendente: pasan de 35 años a casi 45 años, a causa prin-

Figura 1 DISTRIBUCIÓN DE RESERVAS EN 2001 (en miles de millones de barriles %)



FUENTE: BP statistical review of world energy, junio de 2002

Figura 2 RATIO RESERVAS/PRODUCCIÓN EN 2001 (en miles de millones de barriles %)



FUENTE: BP statistical review of world energy, junio de 2002

● ● ● cipalmente del incremento en los valores de reserva hallados. Aun así, entre 1991 y 2001, el retroceso ha sido lento pero constante. En principio, ateniéndonos a los cálculos actuales de la British Petroleum, en el mundo actual existe petróleo para poco más de 40 años.

Si observamos la distribución por áreas de la relación entre reservas y producción (figura 2), los datos que hallamos son muy significativos. En el golfo Pérsico, la relación nos da 90 años; en Latinoamérica (México excluido), cerca de 40 años; en los países de la antigua Unión Soviética apenas llega a 30 años; y en Norteamérica (Canadá y México incluidos), a cerca de 15 años. Estos datos son muy indicativos a la hora de apreciar la importancia de Oriente Medio como fuente de energía en un futuro no muy lejano.

Si, además, establecemos esta relación por países, dispondremos de una estimación muy reveladora. Así, EE UU nos da un valor de 10,7 años, y Canadá, de 8,8 años. Por el contrario, Irán refleja un valor de 67,4 años; Arabia Saudita, 85; los Emiratos Árabes Unidos, más de 100; Kuwait, 116; e Irak, 526 (3), lo que permite deducir que el golfo Pérsico presenta una importancia estratégica. Irak, a causa de la primera guerra del Golfo y su posterior bloqueo, tiene una producción que está muy por debajo de sus posibilidades.

Según el Foro de Política Global (órgano consultivo de la ONU) (4), el petróleo iraquí supone un valor en el mercado de billones de dólares. Tras la nacionalización del petróleo iraquí, las compañías estadounidenses y británicas se quedaron al margen en 1972. Hoy, los contratos de petróleo en suelo iraquí están en manos de la francesa Totalfina Elf, la rusa Loukoil y la china National Oil Company, por lo que con la guerra y con un nuevo Gobierno proestadounidense habría una nueva distribución de los recursos petroleros de dicha región.

La producción y consumo de petróleo en EE UU

En los tiempos en los que nos movemos resulta absolutamente clarificador analizar la situación particular de EE UU en lo relativo a la producción y consumo

de petróleo. En el año 2001, EE UU consumió 19,6 millones de barriles cada día, mientras que hace 10 años consumía 16,7 millones. Pero este país produce *sólo* 7,7 millones de barriles diarios, por lo que es un importador neto de petróleo (actualmente importa 9,1 millones de barriles diarios); y esta tendencia aumentará con el tiempo, tal como ya he indicado.

Los principales exportadores de petróleo a EE UU son (figura 3): Canadá, Arabia Saudita, Venezuela, México, Nigeria y, paradójicamente, Irak (con 620.000 barriles por día). En los últimos 20 años, y tras la crisis de 1973, EE UU ha variado el origen de su importación. En 1977, los países de la OPEP representaban el 70,3%, y los países del golfo Pérsico el 27,8%. En cambio, en la actualidad los países de la OPEP representan el 47% y los países del golfo Pérsico el 23%. Pero todo indica que en un futuro cercano esta relación se va a volver a invertir y que EE UU va a depender cada vez más de los países árabes.

Es interesante precisar qué actividades son las que suponen un mayor consumo de petróleo. El 68% del consumo de petróleo en EE UU se produce en el transporte, y el 24% en actividades industriales. Se trata de porcentajes llamativos que resultan comprensibles si tenemos en cuenta que en la actualidad circulan cerca de 200 millones de vehículos por las carreteras estadounidenses.

Como resumen de la situación actual de la distribución del consumo de petróleo en el mundo, cabe resaltar los siguientes puntos:

- El nivel de consumo de petróleo no deja de aumentar.
- El nivel global de reservas decrece, por lo que destacan como principales fuentes para el futuro las de Oriente Medio.
- La dependencia respecto del petróleo situado en el golfo Pérsico va a aumentar.
- El país que presenta el mayor valor en la variable reservas/producción es Irak.

El futuro del petróleo

En los próximos años, vamos a encontrar dos novedades en el panorama mundial (5): en primer lugar, el consumo de energía por parte del mundo en desarro-

El 65% de las reservas mundiales están situadas en el golfo Pérsico.

llo va a superar al consumo del mundo desarrollado; y, en segundo lugar, a pesar de haber dudas respecto a cuándo va a ocurrir, vamos a alcanzar el máximo en la curva de Hubbert.

El sistema para determinar la producción de petróleo en función del tiempo se conoce como curva de Hubbert, y sirve para medir cuánto tiempo hay para obtener petróleo a los precios actuales. Su planteamiento es sencillo: en un principio, la producción de petróleo parte de cero, aumenta con el tiempo hasta alcanzar un pico y posteriormente comienza su descenso, suave al principio y brusco al final, tomando una forma global de campana. Dicho pico coincidirá con el consumo de la mitad del petróleo mundial. La primera consecuencia de llegar al pico de la curva va a ser el encarecimiento del precio del barril de petróleo. De forma que, a medida que se siga avanzando tras el pico, los precios irán subiendo de forma gradual, coincidiendo con un descenso del nivel de producción.

Hubbert fue un geofísico que trabajaba para la Shell, y predijo en 1956 que el pico de producción de EE UU se daría entre 1965 y 1970. Aunque en un principio nadie la tomó en serio, su predicción se cumplió: el pico de producción de EE UU llegó, efectivamente, en 1970. A partir de ahí la producción de este país ha entrado en un lento declive. Al mismo tiempo, en la década de los setenta predijo que el pico de petróleo mundial se alcanzaría en el año 1999; pero en este caso no acertó con la fecha (6).

En estos momentos nadie sabe a ciencia cierta cuándo se va a registrar este pico. Las previsiones oscilan entre el año 2010 de ciertos geólogos y el año 2035 de las fuentes oficiales estadounidenses. Aun así pueden preverse ciertos movimientos.

Una vez llegado a lo alto de la curva, el petróleo restante se va a concentrar principalmente en el golfo Pérsico. Por lo que es cuestión de tiempo que esta región vuelva a predominar como actor principal en la producción del petróleo mundial. Su protagonismo aumentará a medida que el petróleo de las otras regiones del mundo se vaya agotando.

Pronto nos vamos a encontrar con dos movimientos simultáneos: por un lado, un aumento del consumo de petróleo a escala mundial; y, por otro, un descenso de las reservas de petróleo fuera de los países de la OPEP, con lo que estos países van a tener que aumentar su producción para poder cubrir la demanda global. Se espera que estos países incrementen su producción de 27 millones de barriles diarios a 48 millones de aquí al año 2010.

Asimismo, podemos decir que se espera que el 60% de la nueva demanda de petróleo provenga de países en vía de desarrollo (especialmente de China).

A su vez, tal y como se ha descrito anteriormente, las tres principales áreas consumidoras de petróleo del mundo son las que menos reservas presentan, por lo que la dependencia que sufren EE UU, Europa y Asia respecto del petróleo del golfo Pérsico va a aumentar de forma significativa. Todo ello nos lleva a concluir que la pelea por este petróleo probablemente va a conducir a nuevas tensiones internacionales.

Ante todo lo expuesto son varias las preguntas que surgen:

¿Estamos cerca de quedarnos sin petróleo? ¿Cómo van a hacer frente a la falta de petróleo los países industrializados? ¿Y los que están en vías de desarrollo? ¿Existe alternativa al petróleo, y de cuánto tiempo real se dispone? ¿Qué comporta el actual consumo de petróleo en lo que hace al tipo de civilización? ¿Cuáles van a ser las nuevas tensiones internacionales vinculadas a la cuestión energética? ■

(1) *British Petroleum Statistical Review of World Energy*, 2002, www.BP.com/centres/energy. Todos los datos, excepto los señalados, provienen de este informe.

(2) *El País*, 30-12-2002.

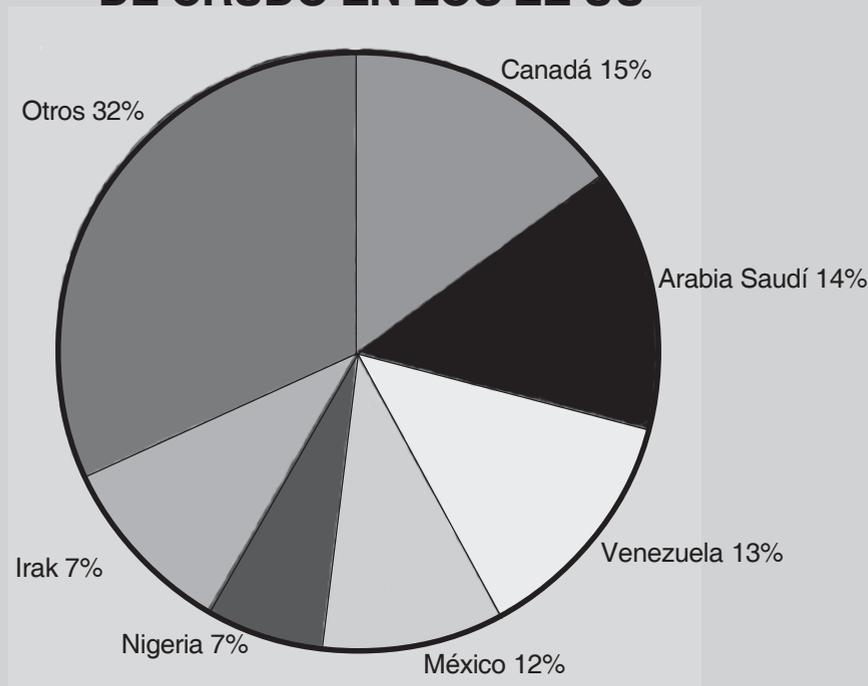
(3) J. Rifkin, *The Hydrogen Economy*, Tarcher/Putnam Books, 2002.

(4) <http://www.globalpolicy.org/security/oil/irqindx.htm>

(5) Robert E. Ebel, director, *Energy Program*, Center for Strategic and International Studies: <http://www.state.gov/s/p/of/proc/tr/10187.htm>

(6) <http://www.hubbertpeak.com/hubbert/>

Figura 3 PRINCIPALES FUENTES DE IMPORTACIÓN DE CRUDO EN LOS EE UU



FUENTE: Departamento de Energía. EE UU.



“Entrada a Corea del Norte”. “Deberíamos estar a salvo ahora”.

Madrid 1936-Bagdad 2003

Alberto Piris

La Guerra Civil española de 1936-1939 se inició con una frenética carrera del Ejército sublevado hacia Madrid. El objetivo político de la operación militar estaba, al principio, muy claro: apoderarse con rapidez de los centros del poder político reunidos en la capital de la nación y, mediante ello, consumir el golpe de Estado desencadenado a la vez en toda España.

Mola desde el norte y Franco desde el sur acabaron siendo los únicos generales que pudieron competir a la vez, en esos primeros días, por el éxito militar y por el poder político. Los ojos de todo el mundo estaban puestos en Madrid. Madrid, rompeolas de las Españas; Madrid, no pasarán; Madrid, la quinta columna. Era el premio que se concedería al vencedor que, con él, saborearía todas las mieles de la victoria. Los hechos fueron por otro camino cuando la resistencia encontrada resultó insuperable; los objetivos de la guerra fueron variando y, al final, Madrid sólo fue ocupado por las fuerzas sublevadas al concluir la larga y sangrienta contienda.

Ahora, en Irak, la carrera de las fuerzas aliadas (fuerzas estadounidenses apoyadas por contingentes británicos y australianos) tiene como meta Bagdad. Incluso fue esta capital el objetivo inmediato de las acciones iniciales de ataque,

cuando desde el aire se intentó suprimir físicamente a Sadam Husein y a sus más inmediatos colaboradores en las primeras horas del combate. Franco no pudo ensayar el mismo procedimiento contra Madrid, pues carecía de medios de ataque a gran distancia, aunque Pinochet sí lo hizo cuando bombardeó la Casa de la Moneda. Son ejemplos de una estrategia que busca, inicialmente, descabezar al enemigo a fin de doblegarle y evitar una contienda prolongada.

Esto sucedió en Irak porque, además, los servicios de información de EE UU preveían una entrada triunfal de sus armas en las ciudades meridionales que fueran cayendo ante su rápido e implacable avance. En Basora, por ejemplo, se creía que la entrada de los invasores sería recibida con las mismas muestras de afecto que los *boys* encontraron cuando liberaron Nápoles. En eso consistía el "efecto liberación", tan anunciado por la propaganda de EE UU: las armas norteamericanas liberando al pueblo iraquí del odioso dictador generarían una acción multiplicadora que haría innecesario el combate prolongado.

Hasta el momento, esto no se corresponde mucho con la realidad. Los altos jefes militares iraquíes no parecen susceptibles a los requerimientos del arrogante

Rumsfeld, que les conmina a ren-dirse. Tienen miedo de Sadam, pero tampoco dan muestras de estar excesivamente "conmocionados ni aterrorizados", como les exigiría el nombre dado a la operación. La batalla de Bagdad se aproxima aceleradamente y esto implica graves preocupaciones para todos.

Para el Pentágono, una lucha sangrienta en las calles de la capital reduciría las posibilidades de considerar a esta operación como una campaña liberadora. Para quienes contemplamos horrorizados esta agresión injusta, ilegal e in-moral, sería estremecedor imaginar la muerte y la destrucción innecesarias que el combate callejero llevaría consigo.

Sólo descubriendo peligrosísimos arsenales de armas prohibidas podrían Bush y sus colaboradores salvar la cara e intentar justificar, *a posteriori*, el uso impaciente, desmedido y arrogante de la fuerza militar. En eso se está ahora.

La Guerra Civil española duró tres años. Esta campaña no durará tres meses. Pero todo lo que va a destruir costará mucho tiempo y muchos recursos volver a reconstruirlo. Y, sobre todo, tardarán en cicatrizar las heridas que ha ido dejando por el camino: desconfianza de los pueblos en sus Gobiernos; crisis en la ONU y en Europa; deterioro democrático en EE UU. Quizás sólo ha nacido una luz de esperanza: la que supone la voluntad expresada libremente por las gentes de todo el mundo para no ser manipuladas y engañadas por unos gobernantes incapaces de hacerse eco del sentir popular.

Alberto Piris es general de Artillería en la Reserva y analista del Centro de Investigación para la Paz (FUHEM).



Nº 48. Invierno de 2003

Sumario:

- Iraq, la guerra decidida
- Elecciones en Marruecos bajo el síndrome de la continuidad
- El Túnez de Ben Alí: el régimen contra la sociedad
- Entrevista a Haider Abdel Shafi
- Informe: La segunda Intifada y el fin de Oslo
- El nacionalismo hindú e Israel: una alianza contra el islam.

Nación Árabe es una publicación del Comité de Solidaridad con la Causa Árabe
C/ Carretas, 33, 2º F-G. 28012 Madrid
Telf.: 91 531 75 99
Correo electrónico: csca@nodo50.org

Argentina

El Gobierno argentino parece decidido a vender a precio de saldo la rica región de la Patagonia a compañías y organismos internacionales. Más de 31 millones de hectáreas de este vasto territorio, pródigo en recursos naturales, se han vendido ya, están en venta o hipotecadas.

Patagonia, la codiciada

Fabiana Arencibia

Las cinco provincias de la Patagonia abarcan en extensión la mitad del territorio nacional (17,6 millones de kilómetros cuadrados). Unos 4 millones de ovejas y sólo 1,5 millones de habitantes –de los 37 millones que tiene la República– forman parte del territorio codiciado por sus recursos naturales, algunos no renovables: cerca de tres cuartas partes de las reservas de petróleo y de gas de Argentina y manantiales de agua potable.

En marzo de pasado año, una encuesta elaborada por una empresa dirigida por Jorge Giacobe preguntaba a los pobladores de Comodoro Rivadavia, Trelew y Puerto Madryn si estarían de acuerdo en cambiar la Antártida por la anulación de la deuda del país. O si aceptarían vender las tierras de Chubut para pagar la deuda de la provincia. Y más aún, si estarían dispuestos a entregar la dirección de Argentina a un funcionario del FMI o de otro organismo internacional.

César Amaya, abogado en Caleta Olivia (provincia de Santa Cruz), manifestó su preocupación por que este sondeo fue presentado en el MIT (Massachusetts Institute of Technology) por el hoy fallecido economista Rudgier Dornbusch, consultor de la agencia Kissinger Associates.

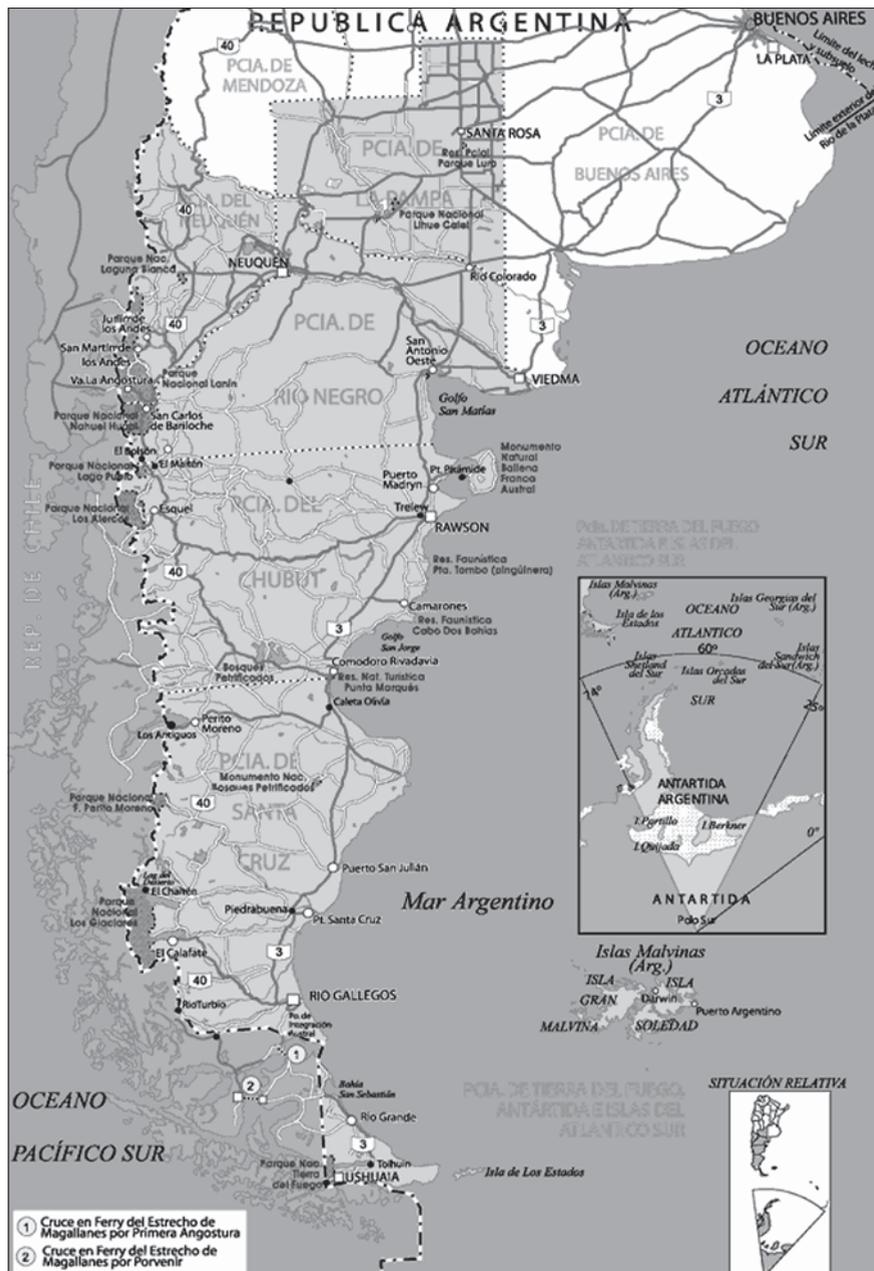
Y el nombre del antiguo secretario de Estado de Nixon, Henry Kissinger, aparece también vinculado a la consultora ZEMI COMUNICACIÓN, contratada por Duhalde para ayudar al Gobierno argentino en las negociaciones con los organismos financieros internacionales.

Dornbusch había lanzado la idea de que Argentina debía abandonar cualquier soberanía en materia de política fiscal y monetaria y ser administrada por un colegio de asesores extranjeros que reúna a los funcionarios de los Bancos Centrales de Argentina y de EE UU y el FMI.

Para agregar un nuevo personaje al listado de “asesores”, el Gobierno de Duhalde contrató los servicios de Norman Balley, miembro de la Fundación Americana Potomac y de la Comisión Trilateral, quien propuso que las “tierras fiscales” propiedad del Gobierno argentino (de una superficie similar a Italia) sean canjeadas por una parte de la deuda.

LOS NEGOCIOS DE NOMBRES FAMOSOS

El pasado 5 de marzo el diario *Liberation* de París publicaba una nota del periodista Antonie Bigo bajo el título: “Estado en ago- ●●●



• • • nía vendería la Patagonia”, refiriéndose a Argentina. En ella, el periodista repasa nombres mundialmente conocidos que han adquirido tierras en esta región.

«Ya sea para criar ovinos, como Benetton (700.000 hectáreas); pescar truchas, como Ted Turner (4.400 hectáreas) o como Joe Lewis (14.000 hectáreas.); o hacer fiestas con sus asociados de Planet Hollywood (Schwarzenegger, Willis y Stallone), aún hay un paquete de estancias en venta en la Patagonia».

«También nuestro Tarzán francés, Christophe Lambert, se ha comprado un terreno del lado andino en el seno del Arelauquén Golf and Country Club, un proyecto inmobiliario *chic* de 550 hectáreas que desarrollará el grupo belga Burco, con instalaciones eléctricas, energía solar y eólica, pista de aterrizaje, etc.»

«La Península Valdés se ha convertido en inabordable. Los ingleses de la Fundación Ecológica World Land Trust, no obstante, compraron allí la estancia *La Esperanza*, de 7.000 hectáreas, con vistas a las ballenas, por 2,8 millones de euros (o sea, 400 euros por hectárea)».

«Más al sur es más barata. La estancia *La Costa* (38.500 hectáreas, con 35 kilómetros de costa sobre el Atlántico) está puesta en venta en alrededor de un millón de euros, o sea, 26 euros la hectárea. Se ofrece completa, es decir, con galpón de esquila, generador de electricidad, 23 molinos de viento para bombear agua, 3 *jeeps*, varias casas y sobre todo 15.000 ovinos».

Antoine Bigo parece aportar datos como promotor inmobiliario. Fue enviado por *Liberation*, en forma exclusiva, a este costoso recorrido por la Patagonia. Este diario, fundado por Jean Paul Sartre, se creó como una cooperativa, donde desde el director al cadete cobraban el mismo sueldo, y era de obligada lectura para estudiantes e intelectuales progresistas. Hace pocos años fue comprado in-

La estancia La Costa (38.500 hectáreas, con 35 kilómetros de costa sobre el Atlántico) está puesta en venta en alrededor de un millón de euros, o sea, 26 euros la hectárea.



Una muestra de la rica flora y fauna de la Patagonia.

tegramente por el poderoso grupo multinacional Seydoux, con algunos proyectos agrícolas-ganaderos en la Patagonia.

El profesor universitario e historiador de la Patagonia Carlos Moreno ironiza: «*Las propiedades compradas por los extranjeros son tan inmensas, la Patagonia tan alejada de Buenos Aires, que si un Gobierno extranjero decide construir allí una base militar, la descubrirían veinte años después*».

PARA CONOCER MEJOR A TOMPKINS

Hace dos años se creó la fundación Patagonia Land Trust (PLT), cuya directora es Kris Tompkins, esposa de Douglas Tompkins. Se trata de una estructura privada dedicada a comprar tierras que luego destina a la con-

servación del medio ambiente. La historia — que está envuelta por una gran polémica— comenzó en la década de los ochenta, cuando Tompkins, junto a su esposa Kris, crearon una fundación en Chile. El objetivo fue concretar el proyecto de protección privada del bosque Pumalín. Para ello, el matrimonio fue comprando tierras hasta totalizar 300.000 hectáreas en Chile, ubicadas a la altura de la provincia argentina de Chubut. El principal proyecto en Argentina es Monte León. Se trata de 62.750 hectáreas en la costa de Santa Cruz. Con la intervención de la Fundación Vida Silvestre —que actuó como entidad puente— Patagonia Land Trust donó esas tierras al Estado con la condición que allí se establezca un parque nacional.

Pero Tompkins no se queda quieto. Ya compró también las propiedades cercanas a Monte León. Se trata de las estancias *El Rincón* y *Dor-Aike*. Asegura que propondrá a las autoridades que esas dos zonas se sumen al sistema de áreas protegidas de Argentina. Pero hay más: Patagonia Land Trust es dueña de 100.000 hectáreas en los Esteros del Iberá que pertenecían a la familia Blaquier. Además, Tomkins adquirió otras 100.000 hectáreas en Corrientes y 4.000 en el Delta del Paraná, cuyo dueño era el empresario Gregorio Pérez Companc, por las que pagó 15 millones de dólares. Las tierras serían administradas por DRT Investment LLC y Vacas LLC, dos empresas del magnate norteamericano.

Tompkins, durante su juventud, fue esquiador olímpico y un entusiasta montañero. Para sobrevivir, creó la ropa de montaña Esprit y The North Face, con las que hizo su fortuna personal. Luego vendió esas marcas en millones de dólares y se dedicó a la conservación del medio ambiente, participando activamente en organizaciones ambientalistas como Deep Ecology. Desde hace más de 20 años el magnate planifica cada paso que va a dar desde su cuartel general montado en Puerto Montt, a orillas del océano Pacífico.

TIERRAS POR BARATIJAS

Una delegación encabezada por el subsecretario de Recursos Naturales y Medio Ambiente de la provincia de Chubut, Ricardo Irianni, participó en una mesa redonda denominada “Patagonia, tierra de diversidad y oportunidades. Posibilidades de inversión en el sector oficial” que se celebró el pasado mes de diciembre en la Embajada argentina en Londres. El objetivo de este encuentro fue mostrar los productos de la Patagonia y las oportu-

tunidades que brinda la región para los inversores extranjeros en el área forestal.

El embajador argentino en el Reino Unido, Vicente Berazategui, inauguró el acto haciendo referencia a los lazos que unen al Reino Unido con la Patagonia, mencionando la colonia galesa establecida en 1865 y el posterior poblamiento de la región por parte de escoceses, irlandeses e ingleses. Evitó mencionar a las Islas Malvinas.

Brindó a los participantes datos sobre la producción, infraestructura y exportación de los principales productos de Chubut e hizo hincapié en que la Patagonia es una tierra de oportunidades para invertir, sobre todo en el sector forestal.

Según un artículo publicado por el diario *Jornada* de Chubut el 2 de octubre del pasado año, una empresa denominada Estepa S. A. adquirió el campo *La Esperanza*, ubicado a 70 kilómetros de la ciudad de Puerto Ma-dryn. Esta sociedad está integrada por la Fundación Patagonia Natural (fundación argentina financiada por la UNCCD Information Network [Convención de la ONU para combatir la desertificación]), con el 52% de las acciones, y por la Word Land Trust, de origen inglés, que posee el resto. El presidente de esta fundación, el ecologista Guillermo Harris, debió reconocer que esta particular asociación posee un proyecto para instalar un complejo turístico hotelero en el lugar. Harris es amigo personal del multimillonario Douglas Tompkins, a quien, según él, «asesora *ad honorem*» para adquirir campos en la Patagonia con el objetivo filantrópico de “conservación” de las tierras y la fauna. El norteamericano Tompkins, que posee 80.000 hectáreas en las estancias cordilleras de *Monte León*, *Dor Aike*, *El Rincón* y *Sol de Mayo*, se ha hecho dueño así de una zona que posee las reservas de aguas potables de las más puras en el planeta.

El caso de *La Esperanza* no es el único ni mucho menos. En Argentina, las tierras vendidas a extranjeros y las que están en venta llegan a aproximadamente 16.900.000 de hectáreas. Además, los bancos Nación y Provincia de Buenos Aires tienen en su cartera hipotecas de chacareros endeudados por 14.500.000 de hectáreas. Si estas entidades se privatizaran, pasarían a manos de quienes resultasen compradores de los bancos. Un total de 31.400.000 hectáreas entre tierras vendidas, en venta e hipotecadas, superficie que excede la totalidad de la provincia de Buenos Aires. ■

Texto difundido por el Centro Cultural de la Cooperación Red Eco Alternativo (Buenos Aires, Argentina), integrante del Foro de Medios Alternativos.

Brasil

¿y si ellos tuviesen razón?

Leonardo Boff

11 de marzo de 2003

Todos estamos indignados ante el poderío de los traficantes, que producen un caos social en Río de Janeiro. Queremos medidas drásticas, pero ellas sólo son escandalosas. Meses después vuelve la violencia, con más osadía y mejor articulación de los traficantes. Con excepción de unos pocos observadores más valientes, los análisis suelen ser convencionales y poco explicativos. Pero lo que importa es ir a la raíz de la cuestión y encarar la verdad con honradez.

¿Cuál es la verdad que no quiere callar y que, pronunciada, nos acusa, y que, por eso, tendemos a ocultar? Es el reconocimiento de que los hechos ocurridos en Río y los alrededores resultan de opciones políticas que estigmatizan desde siempre a nuestro país. Hicimos un pacto social que no incluye a todos, con un orden, un Estado, políticas y leyes que son buenas sólo para nosotros, los incluidos. En ese pacto no caben por lo menos 40 millones de brasileños. Peor todavía: obligamos a estos excluidos a insertarse en ese orden y a respetar nuestras leyes.

Muchos de ellos piensan: ¿por qué respetar si no somos respetados? ¿Por qué la comunicación con nosotros se hace por la violencia, forzándonos a obedecer y a funcionar como actores agregados a un proyecto que atiende los intereses de quienes nos consideran apenas pueblito?

Tengamos un mínimo de sinceridad: ¿qué se hace de consistente en términos de políticas públicas para los millones de personas que viven en las favelas y en los bolsones de nuestro país? Hay mucha rabia y decepción entre el pueblo ante los políticos y el Estado excluyente. La ausencia culpable del Estado creó un vacío que fue rellenado por los traficantes. Ellos ofrecen trabajo, renta, subsistencia básica a millares de jóvenes para los cuales el Estado y la sociedad no ofrecen ninguna alternativa decente. Se organizó entre ellos otro pacto social, tácito, otro orden, otras leyes, el “Estado bandido”. Ahí hay líderes que dictan normas y comenten crímenes injustificables.

Sin eufemismos, lo que está ocurriendo ahora es un enfrentamiento entre dos órdenes. El “otro orden” tomó conciencia de cuán injusto, corrupto e hipócrita es el orden vigente, el nuestro. En nombre de él los policías suben a las favelas, derrumban puertas, golpeando, tirando, humillando a las personas, en su mayoría trabajadoras e inocentes.

Para nuestro escándalo, ¿no fue exactamente eso lo que la Carta del Tráfico dice, en la publicación del 25 de febrero? En ella se testimonia lo que todos sabemos o tememos reconocer, «*que los verdaderos marginales no están en las favelas, ni detrás de las gradas, y sí en el alto escalón de la política. ¿Será que entre los presos de este país existe uno que haya cometido un crimen más repugnante que el de matar a una nación de hambre y miseria? Entonces, basta. Sólo queremos nuestros derechos*». Y la carta muestra confianza en Lula, pues confiesa: «*Las personas humildes y pobres sólo cuentan con el señor Lula para salir de este lodo*». ¿Y si ellos tuviesen razón?

Todos nos sentimos aliviados con la transferencia de Fernandino Beira-Mar. Puede ser peligroso, pues nos hace desviar la atención sobre nosotros mismos, causa decisiva, aunque no la única, de la desgracia social que produce la marginalidad y los líderes del tráfico. Si no hacemos otro pacto social que incluya a todos, vamos a tener, de tiempo en tiempo, caos social y paralelismo de dos órdenes, ambos perversos, dividiendo de arriba abajo el único país que tenemos. ■

Leonardo Boff es teólogo, escritor y profesor emérito de la UERJ.

Texto difundido por el Servicio Informativo “Alai-amlatina”. Agencia Latinoamericana de Información.

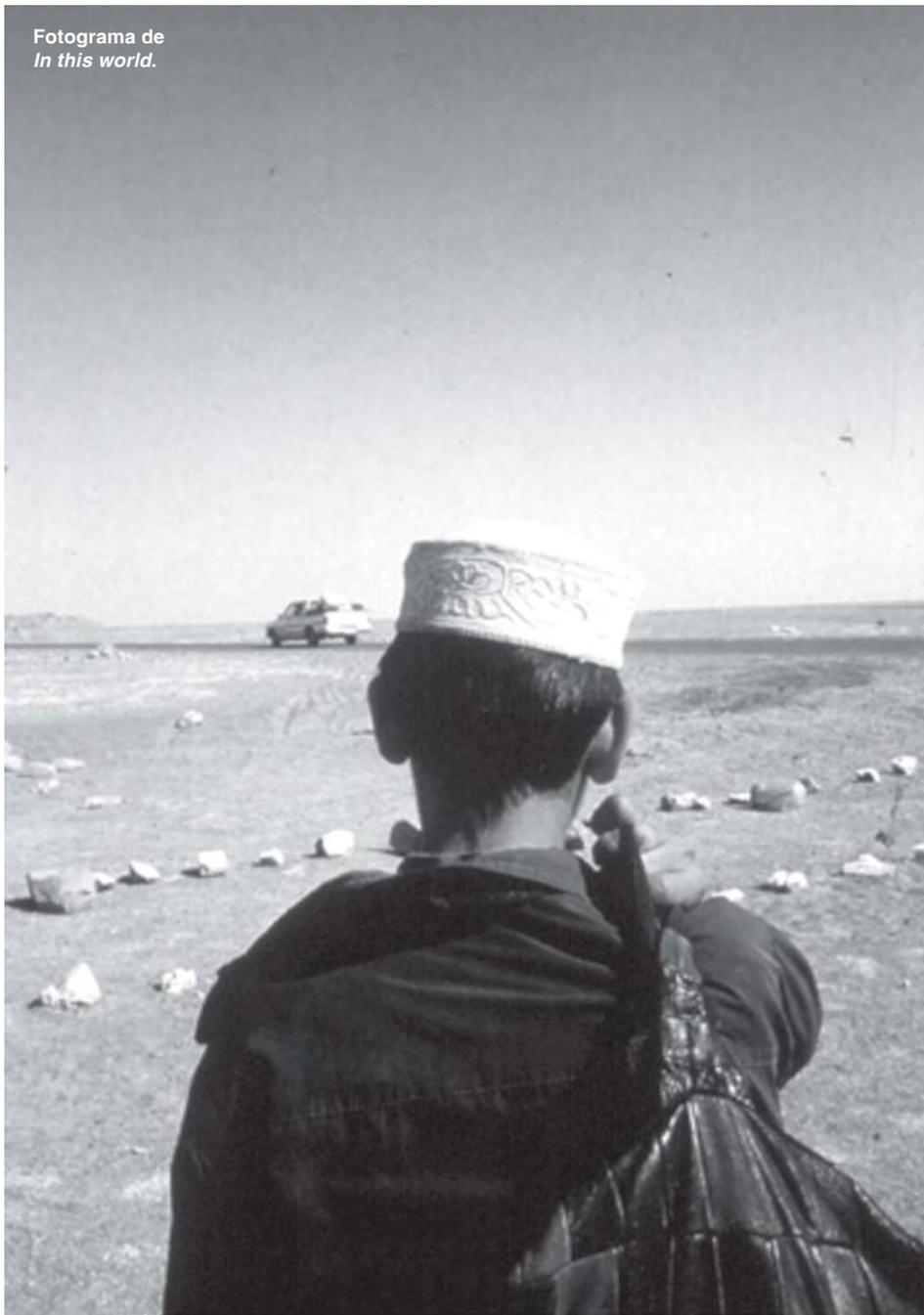
más allá de la Berlinale 2003

algunas visiones críticas de la realidad

Durante la primera quincena de febrero pasado se celebró la 53ª edición del Festival de Cine de Berlín. Los siguientes comentarios se refieren sólo a una pequeña parte de las películas allí mostradas, en especial a aquellas que contienen reflexiones críticas sobre problemas actuales como la inmigración o el conflicto palestino-israelí.

Olaf Berg

Fotograma de
In this world.



TOWARDS TOLERANCE (Hacia la tolerancia) era el lema del Festival Internacional de Cine de Berlín de este año. Un lema más bien simbólico, ya que sólo se permitía la crítica mientras ésta no molestase a nadie, ni a la industria cofinanciadora del certamen ni a la política, que ensombreció el festival con el debate sobre la anunciada guerra contra Irak.

El festival demostró su espíritu crítico con la proyección, entre otras, de la cinta *In this world* (En este mundo), de Michael Winterbottom, que finalmente fue el ganador del Oso de Oro, máximo galardón del festival. Winterbottom sabe muy bien qué es lo que

palmarés de la Berlinale 2003

- Oso de Oro: *In this world*, de Michael Winterbottom.
- Gran Premio del Jurado: *Adaptation*, de Spike Jonze.
- Mejor actriz: Meryl Streep, Julianne Moore y Nicole Kidman, por *Las horas*.
- Mejor actor: Sam Rockwell, por *Confesiones de una mente peligrosa*.
- Mejor dirección: Patrice Chéreau, por *Su hermano*.
- Contribución artística: Li Yang, por *Mang Jing*.
- Mejor música: Majoly, Serge Floir y Mamadou Diababé, por *Madame Brouette*.
- Premio Ángel Azul: *Good bye, Lenin!*, de Wolfgang Becker.
- Premio al conjunto de la carrera: Anouk Aimée.
- Premio Alfred Bauer: *Héroe*, de Zhang Yimou.

conmueve al alma humana de nuestros días, y sabe también ponerlo en escena. En este film cuenta la historia de dos afganos refugiados en Pakistán a los que sus familias envían a Inglaterra para trabajar y ganar dinero. Un viaje que, por supuesto, implica traspasar ilegalmente varias fronteras y acarrea diversos riesgos, incluso el de perder la vida.

En una mezcla de *roadmovie* y reportaje televisivo, la cinta muestra, primero, la vida en los campos de refugiados en Pakistán; a los policías corruptos que dejan pasar a los emigrantes por una contribución o los expulsan de vuelta a Pakistán; a los miembros de la red de transporte de inmigrantes de un país a otro, encargados del viaje, que cobran una cantidad extra por el hospedaje o por un segundo intento de cruzar la frontera con Irán, y así sacan hasta el último centavo a los refugiados, para que después otros les hagan trabajar en Turquía mientras esperan su pasaje para la próxima etapa.

Mientras la película nos narra ampliamente la primera parte del viaje, que se desarrolla en paisajes exóticos y lleno de clichés formados por lo que nos cuentan los periódicos cada día (y no por eso menos realistas), a partir de la llegada a la Unión Europea (UE) el ritmo fílmico cambia y el resto del viaje pasa volando. El acuerdo de Schengen parece haber creado un paraíso que permite a un inmigrante sin papeles viajar del sur de Italia hacia la costa oeste de Francia sin más problemas. En Europa no aparece ningún policía que moleste a nuestro viajero. A los últimos encargados del paso de inmigrantes de un país a otro se les ve en el sur de Italia abriendo el contenedor. Tampoco aparece el racismo cotidiano al que se tiene que enfrentar cualquier inmigrante común.

En esta línea, aparece Sangatte en la película. Un lugar bien conocido por la disputa entre Inglaterra y Francia que llevó al cierre de este campamento situado en el punto estratégico de la entrada al túnel. Tampoco vemos nada de los conflictos internos entre distintos grupos de inmigrantes que se producen casi necesariamente debido a las condiciones de estos campamentos, ni mucho menos de la autoorganización y la acción política de los refugiados de Sangatte, mostradas, por ejemplo, en su intento de entrar masivamente con 500 personas en el túnel.

Los inmigrantes de la película sólo aparecen como víctimas, inmolados a la guerra, robados por policías y organizadores orientales del paso de una frontera a otra, asfixiados por la irresponsabilidad de los transportistas. Después de tanto sufrimiento, parecen merecer una gratificación en forma de enten-



El pago para pasar la frontera, escena de *Rezervny Deli*.

dimiento por la Europa humanista, y quizá una estancia legal.

Parece que el jurado quiso tranquilizar su conciencia otorgando el premio a Winterbottom. De esta forma, ya no era necesario mencionar otra película que se presentaba a concurso y que contemplaba ese tema desde una perspectiva más polémica. *Rezervny Deli* (Piezas de recambio), del esloveno Damjan Kozole, está enfocada desde la perspectiva de las personas dedicadas al tráfico de inmigrantes por la frontera. Éstos viven en una ciudad industrial que ya no ofrece más atracción que un circuito de carreras de motos, desempleo y la amenaza permanente de morir de leucemia provocada por una central nuclear, herencia de la vieja Yugoslavia. No son ángeles, pero tampoco monstruos. Abusan de los emigrantes cobrando 50 euros por una *pizza* u ofreciendo a una muchacha la medicina necesaria para su compañero a cambio de echar un polvo. Pero también tienen

su orgullo profesional de organizarlo todo bien para cruzar la frontera, tienen sus gastos, y temen por el futuro de su negocio si Eslovenia entra en la UE. Como en la película de Winterbottom, algunos inmigrantes mueren por falta de oxígeno, sólo que no está tan claro de quién es la culpa.

Sin juzgar, Kozole muestra la cotidianidad del negocio de ayudar a la gente a cruzar ilegalmente una frontera, y lo hace en el contexto de un país aspirante a la UE y en la frontera fuertemente controlada de un país de Schengen. Nos muestra la estructura que existe tras el tema de la inmigración y su ilegalización; así, hace que sea difícil llorar por las víctimas sin cuestionar la política racista de los países europeos.

Nueva estrategia de autenticidad

La película de Winterbottom, la ganadora de esta edición del

festival, es una expresión no sólo del interés actual en el tema de la inmigración, sino también de una nueva estrategia de crear una autenticidad fílmica. Convencionalmente, se suele distinguir entre películas de ficción, que pretenden crear un mundo propio, y documentales, que proclaman una autenticidad a raíz de imágenes tomadas en el mundo real. Con razón, esta división ha sido cuestionada y subvertida en las últimas décadas por críticos y cineastas. El simple hecho de poner una cámara cambia una situación; la selectividad del enfoque de la cámara y de la combinación de imágenes en la edición hace que también el documental cree un mundo propio del film. Además, las nuevas tecnologías, que per- ● ● ●

La película de Winterbottom, la ganadora de esta edición del festival, es una expresión no sólo del interés actual en el tema de la inmigración, sino también de una nueva estrategia de crear una autenticidad fílmica.

●●● miten manipular una imagen electrónicamente en la posproducción, hacen cada vez más difícil diferenciar lo que pasó realmente delante de la cámara y lo que se crea *a posteriori*. Esto lo vemos diariamente en las noticias de la televisión, cuando algunos reporteros aparecen delante de paisajes lejanos, y no sabemos si realmente están allí.

Por tanto, los cineastas empezaron a mezclar los géneros, dejando a los actores entrar en situaciones reales, integrando material documental y cintas de ficción, hasta crear una realidad para luego documentarla, como sucede en series como *El gran hermano*. La crítica a la supuesta autenticidad de las imágenes documentales sólo en unos pocos casos lleva a un aumento de nivel reflexivo de la película y a capacitar a los espectadores para apoderarse de la narración, creando su propia lectura crítica.

Una de las pocas películas que se adentra por esta vía es *Empathy* (Empatía), de la estadounidense Amie Siegel. Mezcla una narración ficticia de una actriz que se somete a psicoanálisis con “pruebas de escena” con actrices para este papel y entrevistas con psicoanalíticos. Poco a poco, los personajes de los distintos niveles y géneros también se entremezclan, apareciendo uno en la narración del otro. Así, Siegel cuestiona no sólo los límites entre documentación y ficción, sino también la irrupción con la filmación directa en la vida privada tanto por parte del analista como de la cineasta y sus formas de establecer autoridad.

En la mayoría de las películas, en cambio, se nota el deseo de mostrar una realidad tal

En Local Angel (Ángel local), Udi Aloni documenta su intento de entender el trasfondo del conflicto palestino-israelí y de encontrar una solución posible.

como es o fue, y así buscar nuevas estrategias para que las imágenes y la narración aparezcan como auténticas. En vez de reflexión y síntesis, presentan un acceso *voyeurístico* de la realidad.

En esa línea, un ejemplo es *Heirate mich* (Cásate conmigo), de Uli Gaulke y Jeannette Eggert. Hace tres años presentaron *Habana, mi amor*, un buen documental en el que exploran las visiones de varios cubanos sobre el amor, favorecido por el gusto cubano de ponerse en escena delante de la cámara en cualquier situación. Su nueva película desarrolla este tema y acompaña a una de las muchachas, que se casa con un alemán y viaja a su país para vivir allí. Esta vez, la película pierde toda distancia, la cámara comparte la vida con las protagonistas y produce un efecto de *home movie*. En el intento de hacerla transparente, los cineastas crean más bien reconocimiento que conocimiento, más bien telenovela que documental.

También la película de Winterbottom es un buen ejemplo de esta nueva búsqueda de

autenticidad. Empezando por su título, que se refiere a “este mundo”, el real. En declaraciones a la prensa, este realizador aseguraba que rodó la cinta en lugares originales. En la película usa una voz de comentarista y unos mapas animados, como es costumbre en los reportajes televisivos. Todo está rodado con una cámara digital, que se nota por la baja definición y los colores flojos. La mala calidad de las imágenes evoca otra vez la alusión de la experiencia, hoy en día común, de los vídeos familiares. Y no es la única película que confía en esta estrategia de “cuanta menos calidad, más auténtica es la imagen”.

Oliver Stone, en esa misma línea, no se contenta con una cámara en *Comandante*, sino que usa hasta tres cámaras digitales que le rodean a él y a su interlocutor, Fidel Castro. Las imágenes están permanentemente en movimiento, y editadas en breves secuencias, al estilo de un vídeo musical, con un sonido también trepidante en el que se sobrepone las palabras inglesas y castellanas. Al inicio de la película, Stone subraya su autenticidad, afirmando que rodó la película durante tres días y tres noches y que dio al comandante en jefe todo el control de parar la cámara y empezar de nuevo, del que Castro no hizo uso ni una sola vez. Tanto esfuerzo en el maquillaje para que no se dé cuenta de las preguntas superficiales, irónicamente demuestra algo muy real: la autoescenificación, en la que los dos protagonistas son maestros.

Otro ejemplo es *Polígono Sur*, de Dominique Abel, que trata de los gitanos que viven en un suburbio de Sevilla, y sobre todo de su afición a la música flamenca. En gran parte rodada de noche, se nota aún más la deficiencia del formato digital. Después de la función, una espectadora que estaba a mi lado se atrevió, con toda inocencia, a preguntar si hubo un problema con la proyección, porque la película parecía desenfocada. Tanto la representante del festival, como la directora, le respondieron que sólo con la tecnología del vídeo se puede hacer este tipo de películas, porque la cámara es tan pequeña, que las personas filmadas olvidan su presencia. Una arrogancia completa ante toda una generación de cineastas que desde los años sesenta hacen documentales en 16 mm, y tan cerca de sus personajes como Abel, e incluso más que ella.

Más que el tamaño de la cámara, importa la forma de acercarse a las personas, de meterse en situaciones, de observar y tener un sentido para filmar en el momento justo, en el lugar justo. Eso sí, el bajo precio de la cinta de vídeo hace dispensable la concentración en el momento justo de filmar; se puede dejar



Polígono Sur.

la cámara grabando durante horas. Para ser justo, hay que añadir que, en el caso de *Polígono Sur*, la directora llegó a acercarse a la gente y captar unos momentos muy densos y vivaces de la vida en el barrio.

Cómo se pueden usar las ventajas del vídeo se mostró, después de tanta crítica, en una serie de vídeos de Argentina, que se presentó bajo el título *Cine piquetero*. Su autenticidad, por llamarlo así, no viene de una calidad formal de las imágenes, sino del vínculo entre la acción en la calle, el equipo de realizadores de vídeo y el público para el que lo hacen. Los vídeos muestran la represión de la policía frente a los manifestantes, las experiencias de los trabajadores y trabajadoras en las fábricas ocupadas y de los vecinos que se reúnen en sus asambleas barriales. El vídeo es un medio rápido porque no se necesita revelar la película ni se requiere de un equipo complejo para su proyección. En los vídeos presentados se notó la urgencia con que estaban filmados para denunciar lo que pasó a la gente de la cual los que filman forman parte. Y se puede imaginar, aun en este contexto tan alejado como es el de estar sentado en el cómodo sillón de un cine en el festival de Berlín, cómo los vídeos sirven para discutir, entre la misma gente que aparece filmada y sus compañeras y compañeros, cómo avanzar con la lucha, cómo defender lo logrado.

El conflicto israelí palestino visto por el cine israelí

El endurecimiento del conflicto entre Israel y los palestinos ha llamado mucho la atención en el último año.

Los asesinos suicidas han llevado la guerra al interior de Israel, y eso hace que sea imposible ignorar el conflicto; nadie sabe quién va ser la próxima víctima. Por ello, no sorprende que ya exista una serie de películas que tratan de reflexionar sobre esta situación, algunas de las cuales se proyectaron en el festival.

En *Local Angel* (Ángel local), Udi Aloni documenta su intento de entender el trasfondo del conflicto y de encontrar una solución posible. Él vive ya desde hace años en Nueva York. Regresa a Israel y se encuentra con amigos y conocidos de los distintos campos. Su madre es una de las fundadoras del movimiento por la paz en 1973, y fue funcionaria en el Gobierno de Rabin. A través de ella se encuentra con su amiga, una abogada palestina de derechos humanos, y también se entrevista con Arafat. Todos estos encuentros los monta como pequeños fragmentos, mezclando los encuentros, pequeños vídeos musicales de un cantante y una bailarina israelí y



Soldados israelíes en la película *Local Angel*.

de un grupo de *rap* palestino, e imágenes de la ciudad y del campo.

El “ángel de la historia”, una metáfora de Walter Benjamín en sus tesis sobre la historia, forma el motivo central de su montaje asociativo. Lamentablemente, en su intento pretencioso de darle un nivel de reflexión profunda, Aloni arranca la metáfora de su contexto inicial y llega a una ilustración simplista de una figura de ángel encima de una tumba. No va más allá de un conjunto de explicaciones superficiales del trasfondo histórico o religioso, y declaraciones de intelectuales israelíes y palestinos de que sí quieren convivir pacíficamente. Este deseo resulta muy abstracto frente a la realidad del enfrentamiento existente, del cual quizá las secuencias del grupo de *rap* son las más significativas. Cantan tanto en árabe y hebreo, como símbolo del entendimiento posible, pero sus textos, traducidos en los subtítulos, transmiten poco más que odio. Así, la película demuestra por lo menos la profunda confusión dentro de la sociedad israelí y la evidente pluralidad dentro del país, que desmienten todas las comparaciones de Israel con la Alemania nazi.

Galoot (Exilio), de Bentolila Tlalim, llega a una reflexión mucho más profunda, también a base de un acercamiento personal. El inicio de su reflexión sobre este asunto coincide con su exilio temporal en Londres. Su mujer consiguió una beca para estudiar allí, y él la sigue con dos de sus tres hijos. A través de la Universidad conoce a palestinos exiliados en Inglaterra. El exilio, para él, parece tener la virtud de constituir un lugar en donde es posible ver el conflicto palestino-israelí desde una nueva perspectiva, más abierta.

Al contrario que *Local Angel*, *Galoot* no sólo muestra la existencia de personas que tienen la voluntad de hermanarse, sino tam-

bién las dificultades y contradicciones que surgen al tratar de hacerlo. Así, aparecen distintos conceptos de cómo una persona puede relacionarse con su origen. El nuevo amigo palestino, Haled, recuerda cómo su padre le mostró una sola vez de lejos el pueblo donde había vivido; y sin embargo, desea todavía “volver” a vivir en ese pueblo, su lugar de origen. El director de la cinta nació en Tánger, de donde tuvo que huir cuando la ciudad fue entregada a los marroquíes. Treinta años después, pudo regresar, como invitado a un festival de cine, a los lugares de su infancia, pero nunca se le ocurrió volver a vivir allí.

La película tampoco es capaz de dar una solución al problema entre palestinos e israelíes. Muestra que se ha de partir del reconocimiento mutuo, pero que no basta con eso, porque hay intereses y actitudes contradictorios que no se pueden solucionar sin replantearse la propia posición.

Las películas reseñadas en este artículo, que en su mayoría tratan de reflexionar de manera crítica sobre la realidad que rodea a sus creadores, forman sólo una pequeña parte de lo mostrado en el festival. Se trata de una selección subjetiva sin afán de representatividad. En fin, lo único que une a las películas es su fecha de producción reciente. Después de diez días de festival y cientos de cintas, la Berlinale se clausuró el sábado 15 de febrero. Mientras en la sala de prensa se presentaban los galardones, afuera, en las calles de Berlín, se celebraba una gran manifestación contra la guerra en Irak. Los participantes y sus razones eran quizá tan diversos como la programación del festival. ▀

Olaf Berg es historiador y cineasta. Dirige el festival de cine latinoamericano en Hamburgo (Alemania).

libros



Arte y compromiso

Arte y compromiso. España 1917-1936, de Arturo Ángel Madrigal. Fundación de Estudios Libertarios Anselmo Lorenzo. Madrid: 2002. 432 páginas.

ESTE libro es un trabajo de conjunto sobre las relaciones entre arte y política en España durante el primer tercio del siglo XX, y en él se pueden encontrar innumerables aportaciones a la historiografía del arte español contemporáneo.

La obra se divide en seis capítulos que abarcan tres periodos cronológicos entre 1917 y el comienzo de la Guerra Civil, en 1936.

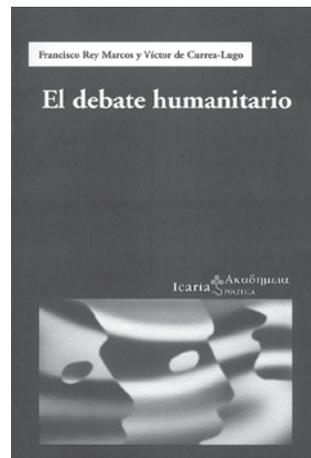
Este volumen incluye también un apartado dedicado a documentos, con textos de diferentes escritores, y otro en el que se ofrecen imágenes (carteles, pinturas, dibujos) de artistas de las tres décadas estudiadas en él.

El debate humanitario

El debate humanitario, de Francisco Rey Marcos y Víctor de Currea-Lugo. Icaria Editorial. Barcelona: 2002. 144 páginas.

ESTA obra nace de la preocupación por la acción humanitaria en medio de los grandes cambios del entorno internacional. El desarrollo de normas y de procedimientos, la incorporación progresiva de Gobiernos, ejércitos y otros "actores" a este tipo de labores y los difíciles intentos de coordinación internacional han contribuido a hacer más complejo el panorama humanitario.

El libro presenta de manera articulada los más relevantes debates sobre el quehacer humanitario.



Desde la noción de las emergencias complejas, hasta el Derecho Internacional Humanitario, y el debate sobre la neutralidad, termina configurando un dinámico diccionario de dudas y preguntas, desde una mirada que combina el ideal humanitario y su dura práctica.

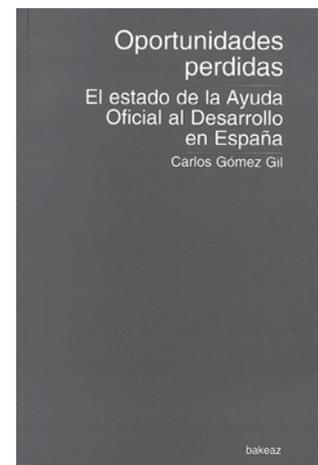
La trayectoria de los autores es representativa del enfoque de este libro. Trabajadores y militantes en organizaciones humanitarias desde hace años, Víctor de Currea-Lugo y Francisco Rey unen a ese bagaje el interés por la mejora de esta práctica a través de la reflexión, el análisis y la autocrítica.

Oportunidades perdidas

Oportunidades perdidas. El estado de la Ayuda Oficial al Desarrollo en España, de Carlos Gómez Gil. Editado por Bakeaz. Bilbao: 2003. 144 páginas.

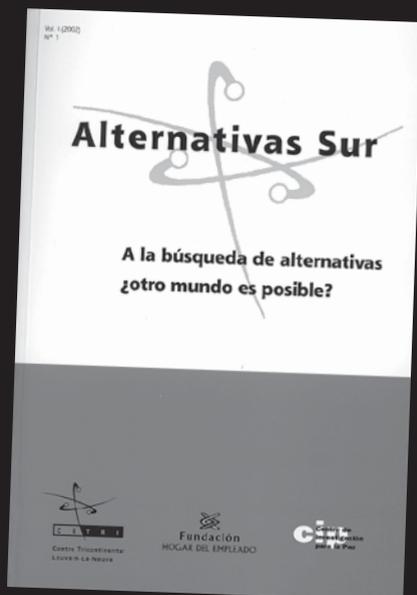
LA subordinación de la cooperación al desarrollo a los intereses políticos y económicos de los países del Norte caracteriza las políticas de cooperación internacional, y se traduce de forma inequívoca en la distribución de los escasos recursos dedicados a la Ayuda Oficial al Desarrollo, en los programas, y en el fondo y la forma en que cada país donante hace cooperación.

Este estudio trata de facilitar herramientas de conocimiento y comprensión de las políticas de



cooperación internacional y solidaridad llevadas a cabo en España, en el convencimiento de que los problemas de la pobreza y el subdesarrollo constituyen hoy el mayor desafío de la humanidad, al estar en la base de la mayoría de los conflictos. En él se analiza la Ayuda Oficial al Desarrollo de España como país con responsabilidades donantes, utilizando un conjunto de indicadores y datos distintos de los habituales, que permitan obtener una información más rica.

Carlos Gómez Gil es sociólogo, profesor asociado en el Departamento de Análisis Económico Aplicado de la Universidad de Alicante y director del Seminario Permanente de Inmigración de esa misma universidad. Es responsable del Área de Cooperación al Desarrollo de Bakeaz y autor de numerosos estudios e investigaciones sobre políticas de cooperación, inmigración y Ayuda Oficial al Desarrollo. (cgomezgil@bakeaz.org).



Alternativas Sur en español es una selección de artículos de la revista Alternatives Sud, editada por el Centro Tricontinental (Louvain-la-Neuve, Bélgica), dirigido por François Houtart.

Número 1. Junio de 2002

- *A la búsqueda de alternativas. ¿Otro mundo es posible?* (artículos de Françoise Houtart, Manuela Mesa, Samir Amin, Jorge Alonso, Fernando Martínez Heredia, Wim Dierckxsens, Walden Bello, Francisco Whitaker, Atilio A. Boron, Cándido Grzybowski, Leonardo Boff, Vandana Shiva, Kinhide Mushakoji, Ubiratan de Souza y Jean-Roger Essombe Edimo).

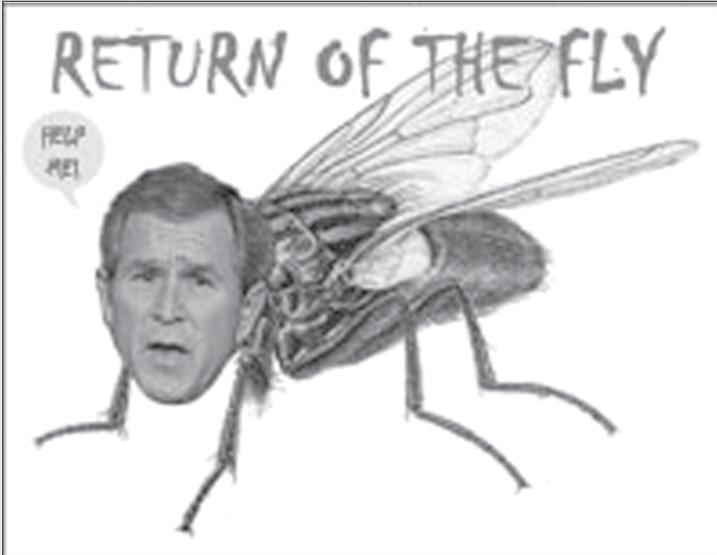
Número 2. Diciembre de 2002

- *El poder de las multinacionales. El punto de vista del Sur* (artículos de Manuela Mesa, Wim Dierckxsens, Mario L. Fernández Font, A. Lazar, Walden Bello, Vandana Shiva, Daniel Chudnovsky, Andrés López, Matías Kulfas, Pierre Baracyetse, Supid Chaudhuri, V. Janardhan y Dimitri Uzunidis)

Edita: Centro de Investigación para la Paz (CIP)-Fundación Hogar del Empleado. C/ Duque de Sesto, 40. 28009 Madrid. Tlf.: 91 576 32 99. Correo electrónico: cip@fuhem.es. Web: www.cip.fuhem.es

viñetas contra la guerra

El rechazo a la guerra emprendida por Bush, Blair y Aznar se plasma de múltiples maneras. He aquí una muestra de lo que circula por internet.

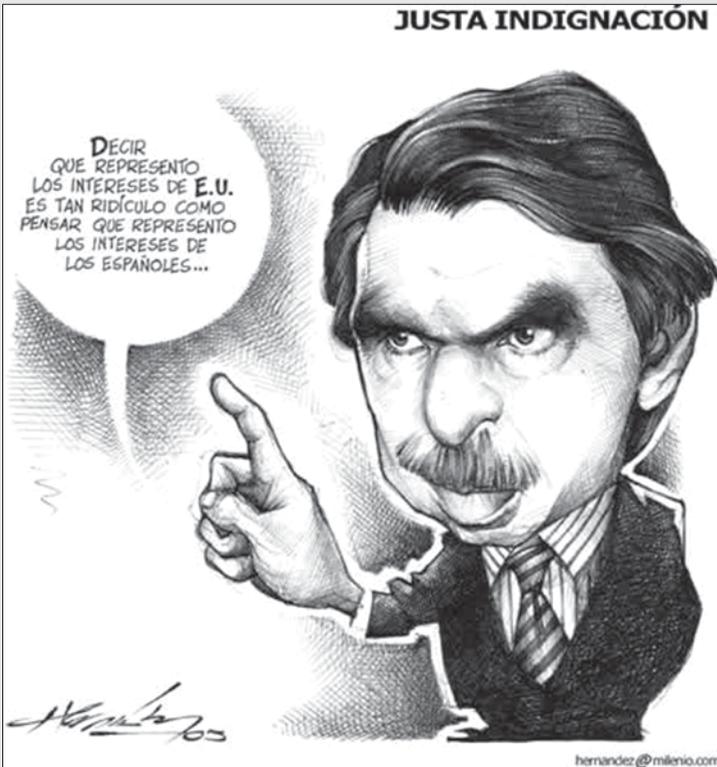


jabaz@milenio.com



EL DEPARTAMENTO DE ESTADO DE EU LLAMÓ A AZNAR PRIMER MINISTRO DE ESPAÑA...

GRAVE ERROR, PUES EN REALIDAD EL CARGO DE AZNAR ES EL DE PRIMER MANDADERO.



cómic

aventuras y fantasía

Comentarios sobre algunos títulos de tebeos, que nos trasladan al mundo de las aventuras, de la fantasía, del sexo o del humor ácido.

José Manuel Pérez Rey

PERSÉPOLIS 1 (Norma Editorial). *Persépolis 2* (Norma Editorial), de Marjane Satrapi.

La obra de la artista iraní Marjane Satrapi se ha convertido en el gran fenómeno europeo del cómic. Narra, en forma

de crónica autobiográfica, la trayectoria del régimen fundamentalista religioso iraní, y a la vez lo denuncia; y todo ello con una economía de medios expresivos que no le resta ni un ápice de contundencia a la historia, antes bien todo lo contrario. Relato sencillo y ameno de la his-

toria reciente de Irán, pero también de su pasado, y de las demenciales injusticias islámicas, a través de los ojos de una niña de diez años. No hay lugar a la demagogia; todo es fruto de la experiencia vivida. Éstos son los dos primeros tomos de los cuatro que están previstos. En el Estado español ha ganado el primer premio a la paz otorgado por la Fundación Fernando Buesa. Muy recomendable.

BOUNCER 2. La piedad de los verdugos (Norma Editorial), de Jodorowsky/Boucq.

Final de la entrega de esta historia protagonizada por un pistolero en el Oeste americano. El trabajo más accesible de Jodorowsky, al que le acompaña un dibujo sobresaliente de Boucq, en especial en sus imágenes, muy foridianas, del paisaje. Un niño que quiere vengar a sus padres asesinados y un diamante de gran valor articulan el relato. Aventura y violencia para mostrar el lado más sucio del Oeste americano.

GREEN ARROW. El sonido de la violencia (Norma editorial), de Kevin Smith/Phil Ester.

El director de cine Kevin Smith sigue dando rienda suelta a su gran pasión por los tebeos. En este caso es el guionista y creador de una historia protagonizada por una suerte de superhéroe (Green Arrow). Son tres capítulos conclusivos que recogen los capítulos once a trece aparecidos originalmente en América del Norte.

MERIDIAN. Recuerdos y esperanzas (Planeta DeAgostini), de Marz/Cheung. **Scion. En la tierra de los Cuervo** (Planeta DeAgostini), de Kesel y McNiven.

Estos son dos títulos pertenecientes al Universo Crossgen. ¿Qué es esto? Crossgen es una compañía de tebeos fundada, hace poco más de tres años, por Mark Alessi, un multimillonario del mundo de la informática que se "jubilo" a los 43 años para dedicarse a lo que más le gustaba: el cómic; y ahí fundó su compañía. Este Universo Crossgen tiene un argumento general que acaba dividiéndose en varias historias. El inicio de todo esto arranca cuando una serie de individuos, de diferentes mundos del universo, reciben un anillo del que desconocen su poder. Esto llama la atención de unos seres superpoderosos (Los Primeros) que se reúnen no para guerrear, sino para observar lo que les sucede a los poseedores del sello. *Scion* tiene un carácter de fantasía medieval tecnológica, y el portador del sello es Ethan, príncipe del clan Garza. *Meridian* se desarrolla en el mundo de Demetria, poblado de islas flotantes, y la portadora del sello es Saphie. Aquí se mez-



Página de *Persépolis 1*.



cla desde *La Guerra de las Galaxias* al *Señor de los anillos*, pasando por el manga, la mitología antigua o los superhéroes de la Marvel.

RAYMOND CAMILLE. *Éxito, triunfo, victoria* (La Cúpula), de Laperla/Kosinski.

Humor cínico, sarcástico, despiadado, irreverente... Así son las aventuras de Ray Boogie Bony, alias de Raymond Camille, un ex ladrón, convertido en novelista y que busca la paz interior con un chamán. Se ve rodeado de una compañía de lo más curioso: una antiguo agente de la CIA aficionado a la poesía, dos humoristas profesionales enemigos acérrimos y una antisemita de origen ruso.

BIRLAND (La Cúpula), de Beto Hernández.

Primera incursión en el mundo del cómic porno de este autor considerado uno de los más notables de América del Norte en el ámbito *underground*. Todo viene a ser una especie de culebrón chicano donde el sexo cobra una importancia fundamental.

DAVID BORING (La Cúpula), de Daniel Clowes.

Clowes es uno de los más admirados, respetados y serios autores del *underground* norteamericano, aunque la calificación es ya un tanto dudosa habida cuenta de que este hombre ha entrado en Hollywood a causa (o gracias a) su obra *Ghost World*. En esta ocasión narra las soledades y las incomprensiones de un joven que se ve sometido a vivir en un entorno demencial. Más de 130 páginas de historia. ■

teatro

Ni sombra de lo que fuimos

Compañía: La Zaranda. Teatro Inestable de Andalucía la Baja.
Actores: Gaspar Campuzano, Francisco Sánchez, Enrique Bustos, Fernando Hernández, Carmen Sampalo.
Texto: Eusebio Calonge.
Dirección: Paco de La Zaranda.
Lugar: sala Jareño (San Sebastián).
Fecha: 15 de marzo de 2003.

José Manuel Pérez Rey

LA Zaranda es una de las compañías teatrales independientes más importantes y prestigiosas de España. Cumplen ahora 25 años de existencia, y para celebrarlo estrenan una obra (lo hacen cada tres años, más o menos), *Ni sombra de lo que fuimos*.

Quienes hayan visto alguna de las anteriores obras de esta formación y les haya gustado no se sentirán defraudados con esta nueva propuesta. Para quienes las desconozcan no es fácil contar cómo son sus planteamientos escénicos, aunque haya elementos constantes: el expresionismo de su puesta en escena, donde se remite a una España negra y oscura; el tratamiento de los textos, que siempre abordan temas duros, aunque en esta ocasión se deja traslucir un humor subterráneo; un uso simbólico de los objetos, y gran economía expresiva.

En esta ocasión el motivo que vertebra la obra es un viejo y destartado carrusel de feria, donde una serie de personajes se dan cita para reflexionar en voz alta sobre la vida, el amor y la muerte.

Particularmente, las obras de este grupo teatral han ido dejando de interesarme desde que le vi por primera vez en *Cuando la vida eterna se acabe* (1997), más que nada por que tuve la sensación de que su teatro no avanza (quizá no tiene por qué hacerlo) y se repite. Me da la impresión de que sus propuestas giran en torno a una sola imagen, que acostumbra a ser poderosa y llamativa (en este caso la de un personaje montado en un caballo de cartón que gira en el carrusel y es alumbrado por una luz cenital). Aunque probablemente no esté bien decirlo, uno acaba teniendo la sensación de asistir a un ejercicio esteticista. ■



que descasen en paz (los fusilados de 1936)

El pasado 10 de marzo, el Parlamento navarro aprobó una declaración a favor de la reparación moral para los 3.000 republicanos fusilados en 1936. En ella se vertían fuertes críticas a la actuación de la Iglesia católica, y fue respaldada por todos los grupos políticos, salvo el partido en el Gobierno foral, UPN, que se abstuvo. En estas líneas se narra cómo se fraguó esta iniciativa.

Jesús Urra y Josexo Arbizu

POR imperativo moral –y con dudas sobre su viabilidad– decidimos en Bazarre propiciar, desde las máximas instituciones navarras, el reconocimiento y la reparación moral de las personas fusiladas en 1936. Una mañana de primavera del año pasado visitamos a los diferentes grupos parlamentarios para exponerles la iniciativa. Apreciamos una actitud favorable en todos ellos, salvo en UPN. Coincidió con un atentado de ETA, y a fuer de ser sinceros, la entrevista con UPN fue tensa y cargada de fuertes reproches.

En esos momentos todavía no había comenzado la campaña en pro de la memoria histórica de 1936 desde *El País*, la cadena SER y otros medios. Esto vino más tarde. Con ello, la iniciativa recibió un espaldarazo importante. Nuestro estilo institucional pretende siempre contar con las personas afectadas; y en este caso, esa obligación autoim-puesta se acrecentaba. Por ello, conectamos con gentes de cada zona, sin pretender algo masivo, que nos superaba.

Así hicimos la primera reunión a primeros de noviembre del año pasado. A ella se invitó también a las personas no familiares que habían tenido alguna relación con este asunto; unas acudieron y otras no. Nuestra intención era promover la iniciativa parlamentaria. Allí se añadió la idea de formar una asociación legal.

Desde ese momento la iniciativa quedó en manos de la Asociación de Fusilados, que ha sido la que ha adoptado las diversas decisiones. Se sumaron muchas más personas. Todo comenzó a andar: borrador de declaración; petición de pleno extraordinario; exhumación de cadáveres; escultura en Sartaguda, el pueblo de las viudas, que constituye el símbolo por excelencia, y donde hoy mismo la asociación del pueblo cuenta con 198 asociados. Tras varias reuniones y discusiones se configuró el plan final: recogida de firmas de apoyo del conjunto de la sociedad, contactos con los partidos, entrevista con el presidente del Parlamento, comparecencia en la comisión

parlamentaria, acuerdo de esta comisión sobre la base de la declaración de la asociación, nuevo acuerdo del texto final y aprobación en el pleno extraordinario del 10 de marzo.

Era difícil sortear importantes obstáculos para lograr en el Parlamento un “voto conjunto” de fuerzas tan dispares y enfrentadas. El éxito ha sido rotundo. Ni en las mejores hipótesis cabía imaginarlo. El recorrido de los fusilados del 36 ha estado jalonado por varias etapas: exhumación de cadáveres y homenajes en los pueblos tras la muerte del dictador, recopilación de datos editada por Altafaiella Taldea, y ahora el reconocimiento oficial desde la máxima institución navarra. El protagonismo les corresponde por entero a los familiares, principales sufridores, y su legado histórico es patrimonio de la sociedad navarra.

Algunas polémicas

En el inicio de esta andadura, temíamos que las posturas antagónicas sobre ETA se convirtieran en dificultad insuperable para el acuerdo parlamentario. Entre las fuerzas políticas, básicamente, han aparecido dos posiciones opuestas. Está, por una parte, la de los que consideran imprescindible mezclar las muertes del 36 y las de ahora. Por encima de diferencias obvias (el contexto histórico; el ideario muy mayoritario de los fusilados del 36, condensado en República, tierra y libertad, difiere del actual choque de proyectos identitarios; la hegemonía aplastante del con-

servadurismo en aquella Navarra y la hegemonía progresista de ahora; otro contexto internacional, etc.) y de similitudes parciales (entonces se mataba al *otro* por tener ideas progresistas; ahora, por significarse en la defensa de una identidad nacional diferente), estas fuerzas –repetimos– preferían que no hubiera reconocimiento y reparación moral para los fusilados del 36 si no se mezclaban ambos hechos. Y, curiosamente, coincide con el sector más cercano ideológica y políticamente a los golpistas del 18 de julio.

Por otra, están los que establecen una diferencia radical entre aquellas muertes (que estaban mal) y las de ahora (que están bien o son inevitables o simplemente merecen el silencio, dicen éstos). A nuestro juicio, aunque se trata de acontecimientos diferentes y requieren un tratamiento distinto, es incoherente rechazar aquello y aprobar o mirar para otro lado ante las muertes políticas de hoy. Se pierde la razón moral, que debe ser la primera razón de una organización emancipadora, según Nelson Mandela.

En esta antagónica y difícil controversia, sin hablarlo explícitamente, se logró un tratamiento ajustado. Se abordaron los fusilamientos o asesinatos de 1936 de modo independiente. Y al mismo tiempo se emitía la principal enseñanza para el futuro: «Ninguna idea puede justificar tamañas barbaridades que deshumanizan a la persona hasta su límite máximo –la muerte–, que asolan de dolor a sus seres queridos, que degradan hasta lo más

Posdata

El pasado 19 de marzo, el arzobispo de Pamplona publicó otro escrito. Destacan en él varios elementos positivos: un tono más conciliador o menos altivo, la satisfacción por la rehabilitación de los fusilados desde el Parlamento, una cierta petición de perdón, la reivindicación de la memoria de los navarros asesinados en el bando republicano. Pero persiste un fondo absolutamente inadecuado; ¿por qué esa reticencia a reconocer los hechos tan graves como universalmente conocidos cometidos por la Iglesia en lugar de afirmar “si en algo la Iglesia o los católicos [Franco, Mola, los cardenales Gomá y Segura, ¿no eran católicos?], entonces o ahora, hemos sido injustos o hemos ofendido a alguien, pedimos perdón”? Si la Iglesia considera injusta o mal expuesta alguna afirmación de la declaración, ¿este hecho justifica la falta de reconocimiento del apoyo inequívoco y central al golpe militar por parte de la Iglesia, del silencio o la colaboración en la represión, de la asociación vergonzosa de la Iglesia con la dictadura, cuyas evidencias de todo tipo son tan palmarias que no es preciso citar, y de estos hechos no se derivan las correspondientes autocríticas claras y sin ambigüedades?

bajo a sus ejecutores, y que dejan un legado marcado por sufrimientos y odios muy negativos y profundos a las generaciones futuras».

La polémica suscitada por el arzobispo de Pamplona, Fernando Sebastián, no entrañaba mucho misterio. Más allá de las expresiones más o menos afortunadas de la declaración auspiciada por la asociación y asumida por el Parlamento, resulta muy decepcionante que este señor no admita lo fundamental: una profunda autocrítica y una petición pública de perdón aquí en Navarra por el papel central ejercido por la Iglesia en el golpe militar y, en consecuencia, en los tremendos sucesos acaecidos, y que, por el contrario, califique textualmente de “discutible” el apoyo otorgado por la jerarquía de la Iglesia al golpe. Ahora bien, algo ha llovido desde la Navarra de 1936 para que tan poderosa voz no deje sentir su influencia en el acuerdo parlamentario. Y los agoreros del “nada ha cambiado” deberían tomar nota de ésta y de otras diferencias ilustrativas entre aquellos días y estos.

Enseñanzas Que descansen en paz, decimos desde Batzarre sin odio, sin afán de venganza. Porque no queremos una sociedad marcada por el odio; no queremos experiencias como las vividas en la antigua Yugoslavia, donde las barbaridades de la II Guerra Mundial han pasado tanto en el enfrentamiento interétnico de hoy. Ahora bien, «para poder olvidar, no hay que olvidar la memoria histórica», decía Bene-detti, reivindicando con ese juego de palabras el recuerdo de horrores similares para que no vuelvan a repetirse nunca. Asimismo, esta actitud debe ir acompañada de la condena inequívoca del golpe militar, de un planteamiento de justicia, de reconocimiento y reparación moral para quienes defendieron la libertad.

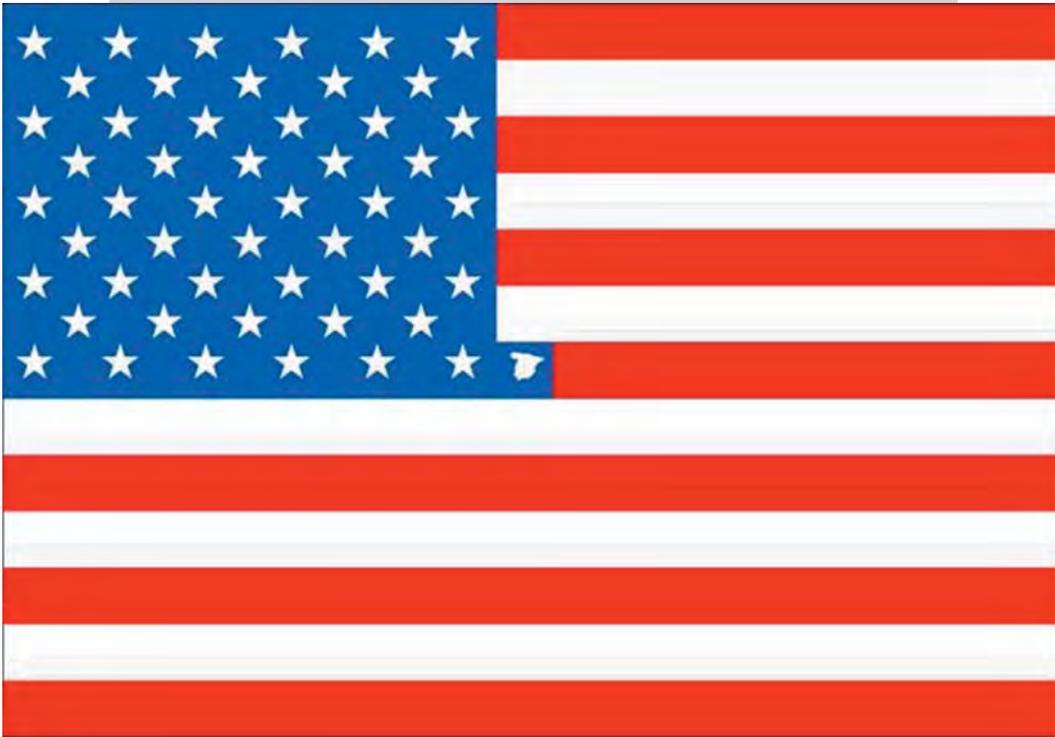
El pleno extraordinario del Parlamento fue un acto emotivo. En aquel silencio roto por las lágrimas a duras penas contenidas y por el largo aplauso se concentraban demasiadas cosas: una victoria moral de la parte que más ha sufrido de la izquierda navarra (la que tanto había aportado y nunca había obtenido un simple gesto de agradecimiento); una ruptura con el miedo ancestral (totalmente comprensible cuando el horror de la represión atraviesa el umbral de la muerte); la ruptura con la injusticia profunda, con la humillación, con el olvido y, junto a ello, el recuerdo amoroso de los seres queridos arrebatados. 

Jesús Urra y **Josetxo Arbizu** son miembros de Batzarre.

**Cartel en color a escanear en
dos trozos
(tamaño total 125 x250 mm.)**

PaGINA

a b i e r t a



“Nueva bandera” de Estados Unidos.